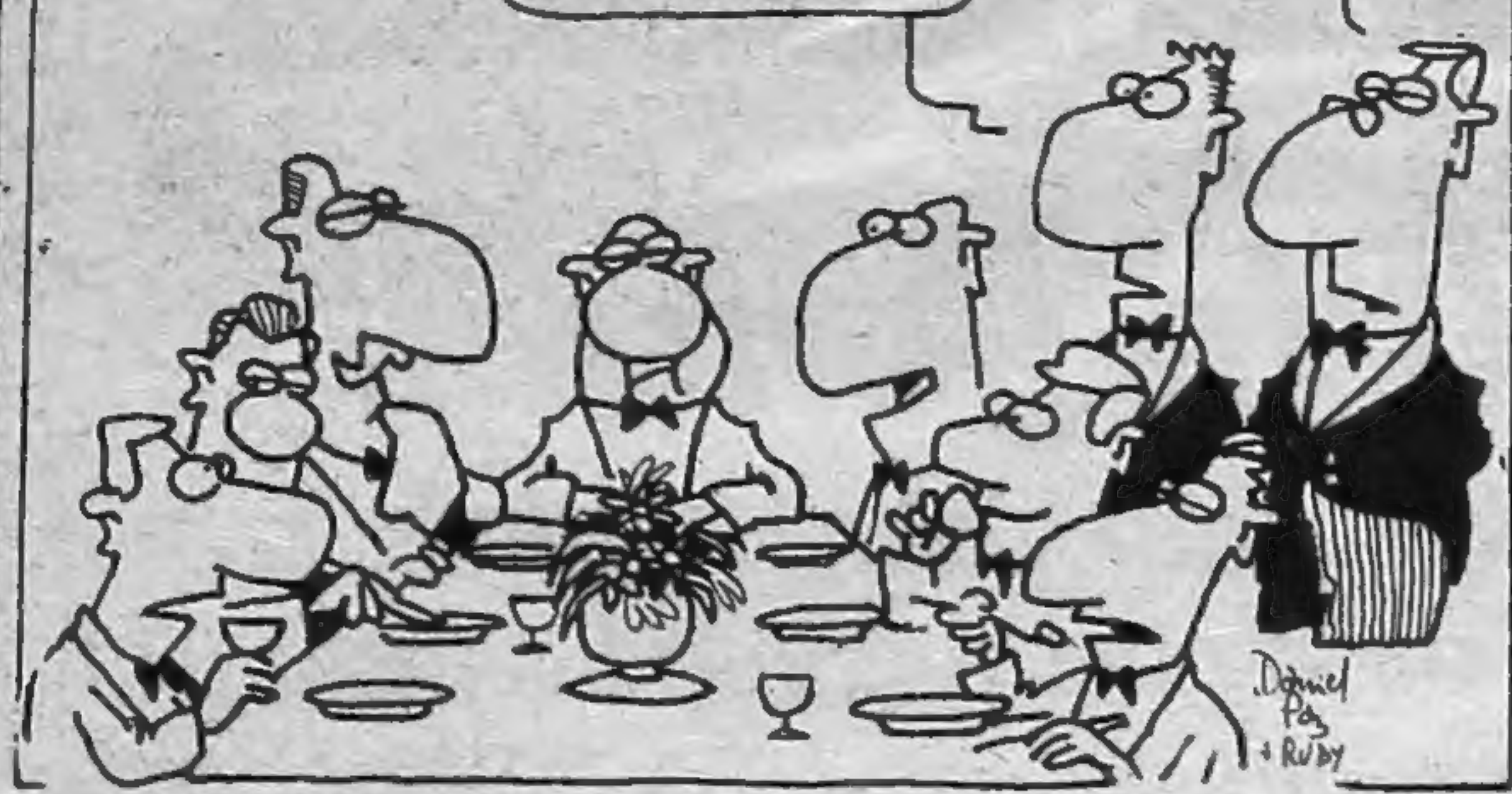


MUY LINDA LA CENA  
DE CAMARADERÍA DEL FMI,  
PERO NO VEO A LOS  
REPRESENTANTES  
DEL TERCER MUNDO

¿QUÉ CREES  
QUE ESTÁN  
COMIENDO?



## FRANCIA

Le Pen  
ya pasó  
de moda

Página/15

## JOHNSON DOPADO

En Seúl  
el que  
corre, vuela

Página/17



# Página/12

el país a diario

Año 2 - N° 401 - Precio de este ejemplar: \$ 4,50 Recargo vía aérea: \$ 0,50.

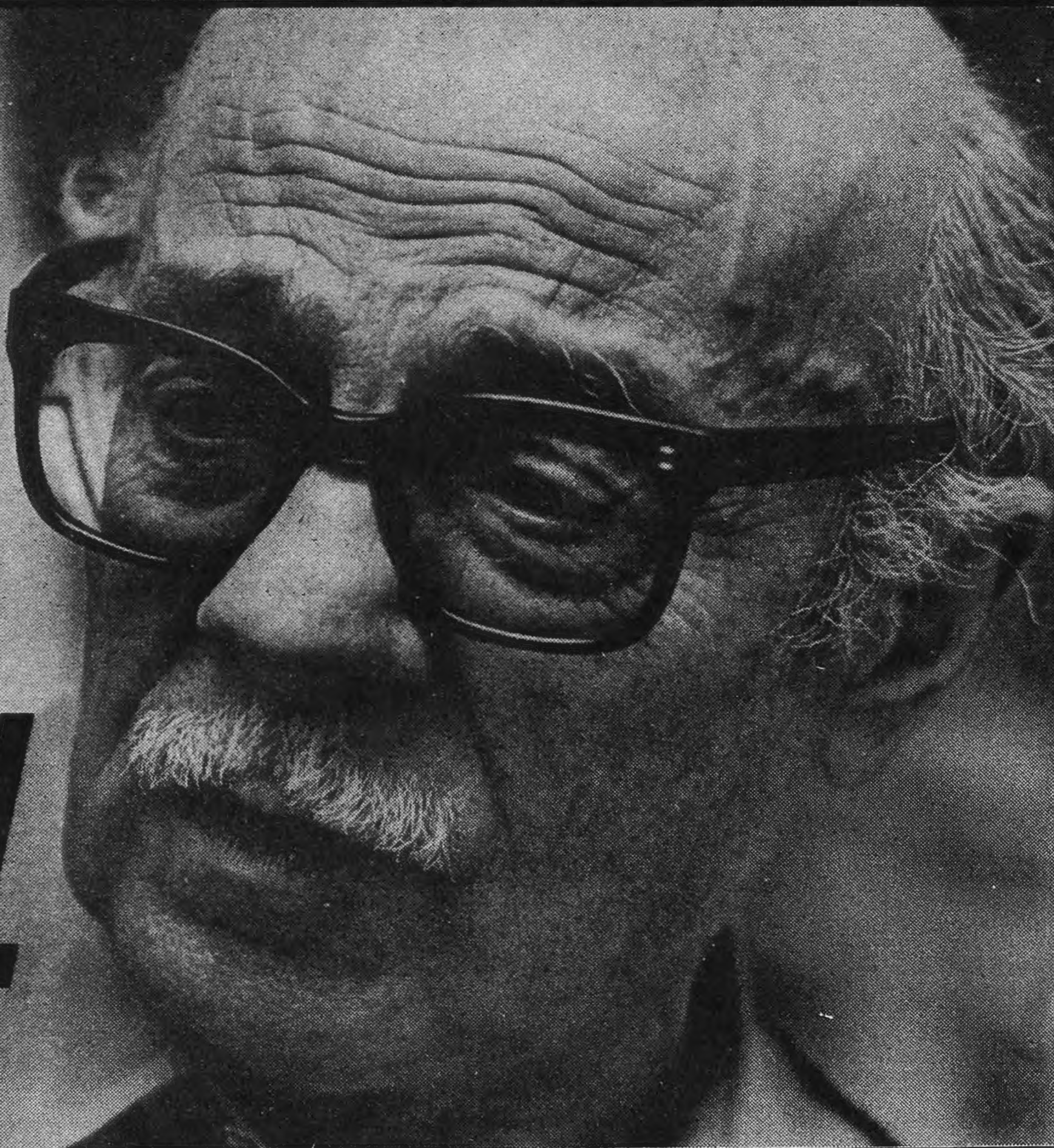
Buenos Aires, martes 27 de setiembre de 1988

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha: 8 MAR, 2013  
Col. N° DUPTEC

## Ernesto Sabato

fue procesado por injurias  
a raíz de una denuncia  
formulada por un ex juez  
de la dictadura

Página/3



# EL TUNEL

Menem  
y los  
Montoneros,  
por  
Horacio  
Verbitsky  
**4**

## LEY

—Lo escuché esta mañana por la radio —dijo uno de los diputados.  
—No se puede creer —agregó otro meneando la cabeza.

El recuadro de tapa de **Página/12** del pasado viernes se ubicaba en el centro de la mesa como una acusación.

—Pedi que lo buscaran en el archivo... —informó una secretaria con tono impersonal—, salió el 20 de setiembre en *Clarín*. El texto del aviso es tal cual —aclaró—; un "hipermercado que pide cadetes de tez blanca y cabellos claros".

La mujer dejó la fotocopia de *Clarín* al lado del otro recorte.

—Este tema da justo para estrenar la ley —agregó un legislador.

Pocos minutos más tarde y con acuerdo pleno, los diputados justicialistas Lamberto, Vargas, Botella y Mac Karthi; el democristiano Aramouni, el ucdeista Clérico y el intránsigente Monserrat elevaban un pedido de informes al Poder Ejecutivo. En él se manifestaron "agredidos" por la publicación del aviso en *Clarín*, preguntándose si el curioso pedido por los cadetes viola la Ley 23.592, que condena los actos discriminatorios.

Chile ya no será igual,  
por **Simón Lázara**

**15**

Stalin en caída libre,  
por **K. S. Karol**

**24**

**Diputados y senadores influidos  
por "La noche de los lápices"**

**ACUERDO POR EL  
BOLETO ESTUDIANTIL**

Página/9

BIBLIOTECA NACIONAL  
2013  
ARGENTINA



## Una bomba para los caramelos

Una bomba de escaso poder estalló en la madrugada de ayer en un edificio de la empresa Arcor de la ciudad de Córdoba, causando daños en la mampostería exterior pero sin provocar víctimas. La explosión se produjo aproximadamente a las 4 en una finca de Boulevard Chacabuco 710, en el barrio Nueva Córdoba, donde funcionan el centro de cómputos y las oficinas administrativas de esa empresa dedicada a la producción de golosinas.

## Los vigías de Lomas

El ministro de Gobierno bonaerense, Luis Brunati, negó ayer que hubiera acordado vigías de la comunidad con la municipalidad de Lomas de Zamora. "Nuestra oposición a cualquier tipo de organización paralela —dijo al programa radial "Periodismo sin vueltas"— sigue siendo exactamente la misma que en el caso de Morón." Brunati agregó que la versión sobre los vigías de Lomas "puede ser una campaña publicitaria de mal gusto".

## La sorpresa de Molinas

El Comité Nacional del Partido Socialista Popular, que preside el diputado Guillermo Estévez Boero, resolvió proponer al fiscal Ricardo Molinas como candidato a presidente por la Unidad Socialista. El PSP criticó "las dilaciones en la determinación" de la fórmula de la Unidad Socialista, que todo hacía prever iba a estar integrada por Estévez Boero y Alfredo Bravo, del Partido Socialista Democrático.

## Saltagate en sesión

La Cámara de Diputados de la provincia de Salta tratará hoy el dictamen producido por la comisión especial legislativa sobre las denuncias de corrupción institucional, que merecieron aquí la denominación de "Saltagate" y produjeron las renuncias del entonces presidente de la Corte Suprema de Justicia, Luis Adolfo Saravia, y del ministro de la misma Corte, Restom Abraham.

Las bancadas del radicalismo y del Partido Renovador de Salta (PRS) se manifestaron dispuestas a llevar adelante el debate. También se anticipó que en la primera semana de octubre próximo se contará con el dictamen de legislación general sobre el pedido de enjuiciamiento al diputado Marcelo Emilio Cantarero (PJ), quien junto a Saravia y Abraham es uno de los principales involucrados en la causa de presunta corrupción.

Asimismo pudo conocerse hoy que el diputado Ricardo Gómez Díez, del PRS, solicitó a la presidencia de la Comisión de Legislación General que en el temario de la reunión de ese grupo parlamentario, convocada para el próximo miércoles 28, se incluyan para dictamen los proyectos de resolución sobre constitución de comisiones especiales para investigar la conducta de Cantarero en los hechos de presunta corrupción.

# "Los soldados no deambulaban famélicos en Puerto Argentino"

*Los abogados defensores de Leopoldo Fortunato Galtieri pedirán la absolución por estimar que tanto la decisión de la guerra como las instancias que la rodearon constituyen elementos políticos no enjuiciables.*

El veterano abogado Luis Berkman (65 años de profesión), codefensor del ex presidente de facto Leopoldo Fortunato Galtieri, adelantó ayer —aunque refiriéndose al tema de soslayo— lo que pedirá hoy para su cliente: la absolución del general en el juicio que la Cámara Federal porteña realiza por las responsabilidades técnicas militares durante la guerra de Malvinas. Lo hizo al tratar de rebatir la posición de la Fiscalía, que solicitó para Galtieri 20 años de condena, ocho más de los que le dio el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas al sentenciarlo, en juicio castrense, por la mala conducción del conflicto.

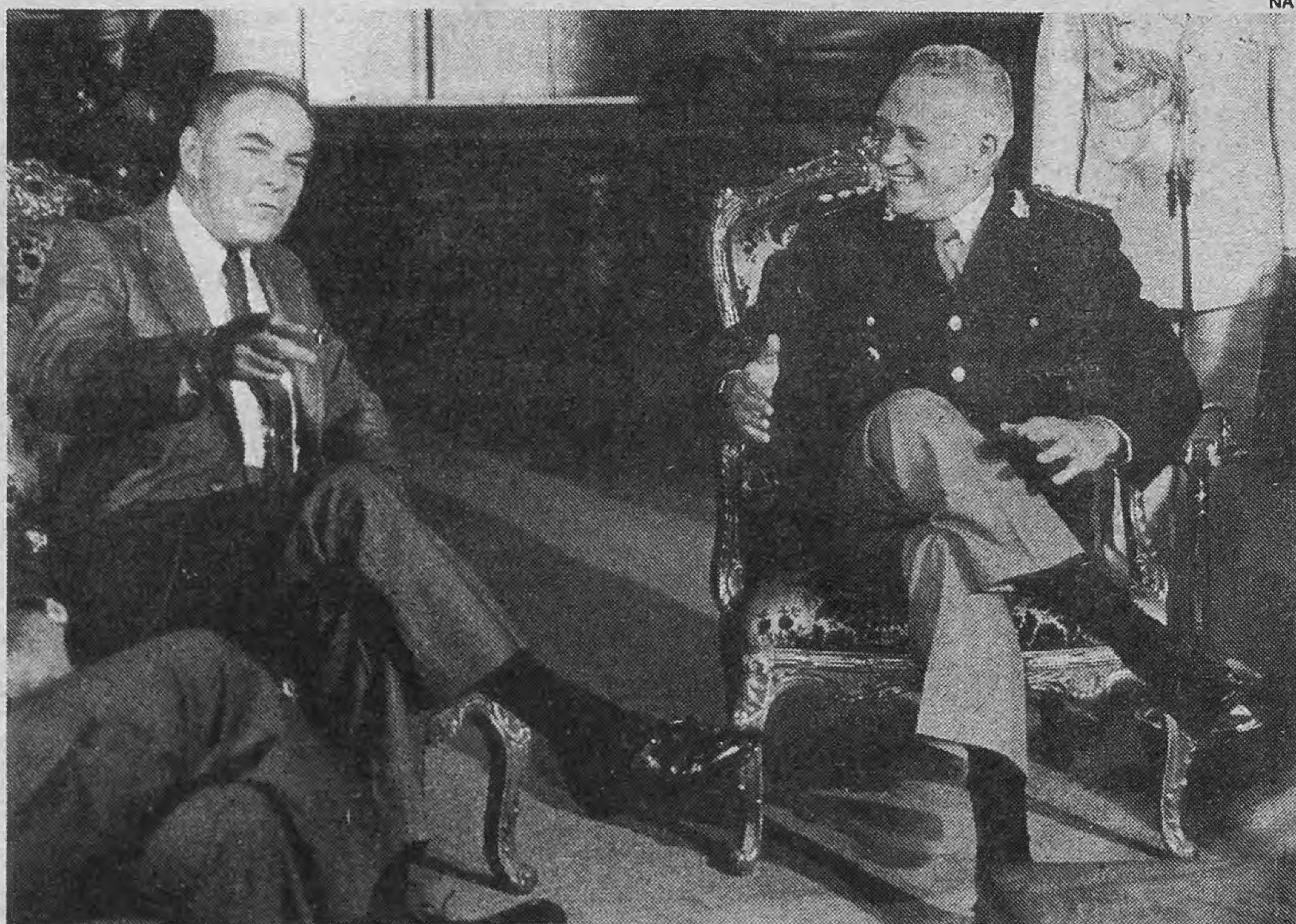
"Le pide (la Fiscalía) casi el doble de pena a todo el mundo (los tres sentenciados por el Consejo Supremo: además de Galtieri, el almirante Jorge Anaya y el brigadier Basilio Lami Dozo), sin ilustrarnos de dónde saca la posibilidad para pedir un aumento de condenas", dijo Berkman, para después agregar como al pasar: "Nosotros entendemos, en cambio, que tienen que ser absueltos". Entre el público presente en la sala de audiencias del tribunal, la familia Galtieri en pleno —esposa, hijas y yernos del general— asintieron, todos al mismo tiempo como si se tratara de un gesto ensayado, con un movimiento de cabeza. Galtieri, en cambio, permaneció inmutable. Al igual que su familia, no pisaba Tribunales desde el último jueves 3, precisamente el día en que el fiscal Moreno Ocampo pidió para él los 20 años de prisión.

Berkman repartió la tarea del alegato final —horas de exposición ante la Cámara— con el codefensor Alberto De Vitta, quien refutó uno a uno los cargos que se formulan contra Galtieri. Para comenzar, De Vitta aclaró que "todos los hechos del Atlántico Sur en 1982 hay que entenderlos como una respuesta a la agresión británica", de la que "no cabe ninguna duda". Introducía así el "estado de necesidad" bajo el cual, supuestamente, la junta militar de entonces decidió la ocupación de las islas, estado que justificaría, según los defensores, esa acción de "legítima defensa".

De Vitta negó el primero de los cargos contra Galtieri —haber dispuesto la planificación de la ocupación militar de Malvinas— sosteniendo que "con este cargo se está hablando de una intencionalidad (la ocupación de Malvinas) que no existía para el 2 de abril". Para De Vitta, fue "el envío británico de buques de guerra y un submarino nuclear" lo que desencadenó lo ocurrido ese día.

Con respecto al segundo de los cargos —no haber ordenado la planificación de las operaciones ulteriores a la ocupación—, De Vitta justificó: "Se obró con lo que se contaba debido al apremio de la situación".

Para refutar los dos cargos restantes —haber empleado parte del Ejército sin el sostén logístico y equipamiento adecuados y no haber dispuesto la unidad de comando y efectiva integración de las fuerzas— De Vitta recordó hechos de testigos en el juicio que, según él, demostraron lo contrario. "Los testimonios —dijo De Vitta después de citarlos textualmente— echaron por tierra el mito de que en Puerto Argentino deambulaban diez mil hombres de las Fuerzas Armadas argentinas famélicos y con fusiles inservibles".



El general norteamericano Alexander Haig con el general Leopoldo Galtieri durante la guerra de Malvinas. La defensa afirma que los movimientos de tropa y las órdenes fueron decisiones de carácter político.

## PAMPAS EN WASHINGTON

# Jaunarena con Frank Carlucci

En Washington, comenzarán hoy las tratativas de alto nivel tendientes a concretar la venta a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos de 400 unidades del avión argentino de entrenamiento avanzado Pampa. El ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, se reunirá por la mañana con su par norteamericano, Frank Carlucci. Otro tema de interés será el otorgamiento de un crédito de 18 millones de dólares por parte de los Estados Unidos, que permitirá a la Argentina la adquisición de repuestos para vehículos y helicópteros del Ejército.

Jaunarena, quien este fin de semana viajó a los Estados Unidos, concurrirá al Pentágono para entrevistarse con Carlucci. Una vez finalizado este primer encuentro, ambos ministros se dirigirán a la base Andrews, de la Fuerza Aérea estadounidense, para presenciar una demostración de I-A 63 Pampa. El avión argentino ya fue probado en Córdoba por pilotos de prueba norteamericanos donde participó incluso el embajador de los EE.UU. en Buenos Aires, Theodore Gildred. Paralelamente visitaron la Argentina directivos de la firma Grumman Aerospace International, para tratar una eventual asociación con la Fábrica Argentina de Materiales Aeroespaciales (FAMA) para la construcción en serie de los Pampa.

Jaunarena analizará con Carlucci detalles del posible convenio por los Pampa. La operación estaría bastante avanzada, pero deben ajustarse aún varios detalles de importancia. En cuanto al crédito, Estados Unidos confirmó que es su propósito otorgarlo, pero tienen que definirse las condiciones de pago. Otra cuestión que probablemente forme

parte central de las conversaciones será la construcción del Cóndor II, cohete de mediano alcance desarrollado por la Argentina y que creó inquietud en los Estados Unidos por su posible utilización con fines bélicos. Si bien el gobierno argentino ratificó la finalidad pacífica de la iniciativa, la controversia continuará, fundamentalmente por la presión británica en el marco del histórico conflicto por las Malvinas.

La exhibición que los Pampa ofrecerán hoy en la base Andrews contará con la asistencia del titular de la Fuerza Aérea, brigadier Ernesto Crespo. Luego, Jaunarena y Carlucci mantendrán un almuerzo donde continuarán conversando sobre los temas señalados y otros que hacen a la relación bilateral. Posteriormente, el ministro argentino tiene previsto ofrecer una conferencia en la Universidad de Maryland.

## Los policías sanjuaninos no confían en las promesas

En un gesto destinado a solucionar el conflicto, la jefatura de la Policía de San Juan garantizó a los efectivos autoacuartelados que se abonarán con los sueldos del mes en curso los aumentos retroactivos ya otorgados, del 20 por ciento para el mes de julio y del 30 por ciento para agosto. De todas maneras, la situación seguía anoche sin normalizarse, en razón de que los rebeldes exigen un compromiso escrito que les asegure que no se tomarán represalias de ninguna índole con los policías que apoyaron la medida de fuerza, que viene cumpliéndose desde hace una semana.

El gobernador sanjuanino, Carlos Gómez Centurión, aclaró que no está dispuesto a firmar ningún documento, pero sostuvo que tampoco está en su ánimo "tomar represalias o producir cesantías". No obstante, anunció que habrá "profundas investigaciones" para determinar cuáles fueron "las reales motivaciones de esta conducta anormal en

un sector de la policía".

En las negociaciones, la Policía de San Juan no aceptó que los autoacuartelados fueran representados por un abogado que hizo las veces de "apoderado". En la negativa, se tomó en cuenta la idea de que la fuerza policial "no es un gremio sino un servicio público". El secretario de Información Pública de la Gobernación, Humberto Muñoz, confirmó que ayer se presentó a cumplir funciones un pequeño grupo de policías que resolvieron dar por concluida su intervención en la protesta.

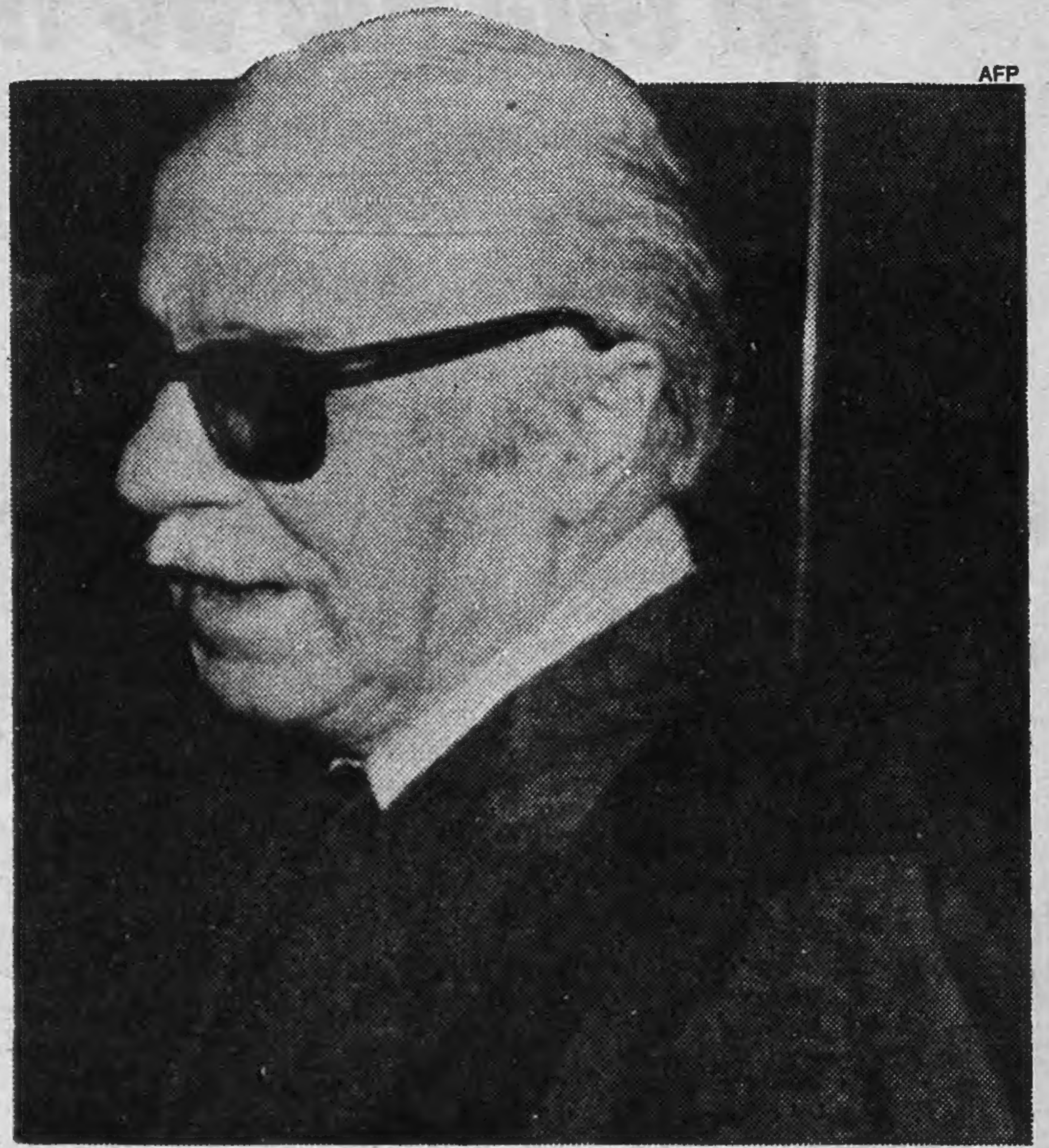
Esta decisión fue rechazada por el grueso de los rebeldes —más de mil— y se formaron piquetes para impedir que cumplieran tareas los que resolvieron levantar el conflicto. Las posiciones contrapuestas provocaron choques y agresiones. Uno de estos hechos tuvo como víctima a un fotógrafo del diario *El Nuevo*, de San Juan. En su edición de ayer, el diario había calificado de "prepotentes" las actitudes de los rebeldes.



ESCRITOR PROCESADO POR INJURIAS Y CALUMNIAS

# El juez pide un informe sobre Sabato

Como el ex presidente de la CONADEP soporta aún una vieja querrela por injurias y debe viajar al exterior, la policía se informa estos días sobre trabajo y familia.



AFF

"Espero que esto termine pronto y pueda salir", dijo Sabato. El abogado entiende que los informes pudieron obviarse.

(Por Jorge Cicuttín) "¿De qué trabaja? ¿No sabe si le pega a su mujer?" Los vecinos de la calle Lange-ri al 3100, en Santos Lugares, fueron sorprendidos por la policía con esas y otras preguntas sobre la moral y costumbres de una persona que ya hace 44 años que vive en el barrio: Ernesto Sabato.

"Espero que esto termine pronto y que me den permiso para salir del país", confió el escritor y vecino de Santos Lugares a *Página/12*. Para fines de octubre próximo, Sabato es esperado en Canarias y en Bolonia. En España brindará dos conferencias, mientras que en la ciudad italiana abrirá los festejos por los 900 años de la universidad local.

Por el momento, del informe que la policía lleve al juez Remigio González Moreno sobre la personalidad de Sabato —basándose, entre otras cosas, en lo que opinen sus vecinos— dependerá que el autor de *El túnel* y presidente de la CONADEP

pueda viajar a España —donde en 1985 recibió de manos del rey Juan Carlos de Borbón el Premio Cervantes— e Italia.

Los problemas para Sabato comenzaron cuando en 1986 el ex juez de la dictadura militar Rafael Sarmiento le inició una querrela por injurias y calumnias. El motivo: el nombre de Sabato apareció —junto a Adolfo Pérez Esquivel y Augusto Conte, entre otros— en un comunicado en apoyo de Jorge Federico Westerkamp, quien también estaba bajo una causa iniciada por Sarmiento (ver recuadro). Este se sintió injuriado por los términos de esa solicitud y les inició una querrela a los firmantes.

"El juez González Moreno lo sobreseyó a Sabato en dos oportunidades en esta causa, pero la Cámara del Crimen de la Capital Federal revocó en ambas oportunidades, por cuestiones de forma, los sobreseimientos del juez", explicó a *Pá-*

na/12 el abogado del escritor, Albor Ungaro, ex juez y ex asesor legal de la CONADEP. "Después de la segunda revocatoria —continuó—, el juez González Moreno citó a Sabato para prestar declaración indagatoria, por lo que, de hecho, está procesado." El escritor tuvo que dejar sus huellas digitales —"tocar el pianito", como se dice en la jerga policial— en ocho oportunidades. No obstante, reconoció que "la policía actuó con delicadeza".

Sabato no quiso hacer pública su opinión sobre el tema: "Voy a esperar que termine el proceso, no quiero aparecer presionando a la Justicia por los instrumentos públicos. Cuando el juez dicte sentencia diré lo que tengo que decir públicamente", explicó a este diario.

Por el momento, el autor de *Sobre héroes y tumbas* recibió en su casa a una delegación policial, la misma que recorrió el barrio intentando averiguar las costumbres, medios de vida y el trato que Sabato brinda a sus vecinos y familiares directos. "Por los artículos 26 y 41 del Código Penal, el juez pidió informes a la policía sobre Sabato, ya que deseó tener noticias sobre la personalidad del procesado, cosa que, entiendo, en este caso pudo obviarse fácilmente", señaló el abogado defensor. Ya que la pena que podría tocarle a Sabato de ser encontrado culpable de los cargos de calumnias e injurias no supera los tres años de prisión, ésta puede quedar en suspenso, pero el magistrado, antes de tomar esta decisión, necesitó saber quién es en realidad Ernesto Sabato.

El primer sobreseimiento del juez González Moreno se basó en la falta de pruebas contra Sabato; ya que en ningún momento apareció el documento original de esa declaración en apoyo de Westerkamp, y por lo tanto tampoco figuró en lugar alguno la firma del escritor dando su acuerdo al texto de la solicitud. La Cámara del Crimen se basó en cuestiones formales para revocar la medida del magistrado.

Por ahora, Sabato no sabe si podrá viajar a Europa en un mes más.

El juez necesita primero recibir y

analizar los informes que la delegación policial obtuvo en Santos Lugares, inspeccionando el domicilio del escritor y preguntando a vecinos y amigos. Recién cuando se certifique la calidad moral del ex presidente de la CONADEP se sabrá si aquél podrá representar a la Argentina en España y en la Universidad de Bolonia. También si en mayo del próximo año podrá visitar París, donde lo aguardan para brindarle un homenaje a toda su obra —en el Centro Pompidou—, y en el que Sabato presentará unas 20 pinturas de su propia paleta.

## Un sobrino de Massera, un hermano de Castrogé

Cuando se hizo pública ayer la decisión del juez Remigio González Moreno de pedir informes a la policía respecto de la vida y costumbres de Ernesto Sabato, en medios judiciales —reconocidos usualmente como una enciclopedia sobre vida y costumbres de los funcionarios judiciales— se recordaba que ese magistrado es sobrino del ex comandante en jefe de la Armada almirante Emilio Eduardo Massera, actualmente preso en Magdalena.

También hubo comentarios respecto de la familia del secretario de ese Juzgado, de apellido Castrogiovanni, a quien se lo conoce como hermano del dirigente de extrema derecha Oscar "Castrogé", participante en enero último del intento de copamiento del Aeroparque Metropolitano y posteriormente refugiado en Paraguay.

En los mismos corrillos, a la hora de hablar sobre el ex juez querrelante, Rafael Sarmiento, se recuerdan sus pasos por Tribunales durante el juicio a las juntas militares, en 1985, cuando tuvo que declarar por las causas del Banco de Hurlingham y del ex ministro de Economía bonaerense —durante el último gobierno peronista— Ramón Miralles. En el primero de los casos, el ex juez Sarmiento estuvo procesado. Los casos Hurlingham y Miralles ocuparon también las páginas del *Nunca más*, el informe final de la Comisión Nacional Sobre la Desaparición de Personas (CONADEP), que Ernesto Sabato presidió por expreso pedido del presidente de la Nación.

En el prólogo del informe, Sabato menciona la acción de la Justicia durante la última dictadura militar: "...¿Quiénes exactamente los habían secuestrado? ¿Por qué? ¿Dónde estaban? No se tenía respuesta precisa a estos interrogantes; las autoridades no habían oído hablar de ellos, las cárceles no los tenían en sus celdas, la Justicia los desconocía y los hábeas corpus sólo tenían por contestación el silencio. Nunca un secuestrador arrestado, jamás un lugar de detención clandestino individualizado, nunca la noticia de una sanción a los culpables de los delitos".

Cuando en 1985 el juez Fernando Rodríguez Lubary estableció que Federico Westerkamp debía abonar a Sarmiento la suma de 1000 australes como indemnización por supuestas injurias contra el ex magistrado de la dictadura, Ernesto Sabato apareció, junto a otros intelectuales y dirigentes de organizaciones defensoras de los derechos humanos, manifestando su solidaridad con Westerkamp.

En esa oportunidad, Sabato aparece suscribiendo: "Westerkamp no hizo más que afirmar lo que es de público conocimiento: que el ex juez Rafael Sarmiento, fiel a las directivas del 'proceso' por el cual fue nombrado en reemplazo del juez Zaffaroni, contribuyó a agravar la situación de indefensión en que se encontraban los ciudadanos víctimas de la represión.

"Como otros jueces que sirvieron fielmente a los principios establecidos por la dictadura militar pasaron por alto los principios establecidos por la Constitución Nacional.

"La indemnización propuesta nos concierne a todos los que pensamos que el doctor Westerkamp, como militante de los derechos humanos durante la dictadura, no ha hecho más que defender el verdadero honor de los organismos que, como el CELS, pusieron el respeto de la vida humana en el lugar trascendente que merece".

Por este texto, aparecido el 23 de julio de 1985 en los diarios *La Razón* y *Tiempo Argentino*, el ex juez Rafael Sarmiento querreló a Ernesto Sabato. Por esta causa, el ex presidente de la CONADEP está procesado y no podría abandonar el país.

## CONFERENCIA DE EJERCITOS

# Revelaciones de un coronel

"Todo eso es típicamente militar", resumió ayer ante el *Jornal do Brasil* el coronel de ese país Grant Wall Barbosa de Carvalho al explicar por qué la Conferencia de Ejércitos Americanos, reunida en noviembre del año pasado en Mar del Plata, se había centrado en la tesis de las fuerzas armadas como custodias de la seguridad interna. La de Carvalho es una de las primeras confirmaciones oficiales de una revelación de *Página/12*.

"Es una preocupación que nosotros, los militares, tenemos respecto de una persona revolucionaria, y que poca gente tiene", detalló Grant. "Nos preocupa la democracia. Creemos que del otro lado hay quien defiende un sistema que no es el democrático que defendemos nosotros. Y ese encuentro (el de Mar del Plata) tuvo como finalidad principal preparar al militar para el caso de que los comunistas reasuman la lucha armada y clandestina."

Según Grant, esa tesis castrense no representa un intento de intervención militar en el gobierno civil sino "lo contrario: el ejército brasileño no está preocupado por retomar el régimen de 24 años atrás (la dictadura militar). Estamos preocupados porque la Constitución se cumpla y se respete".

El oficial reveló que el acuerdo número 15 prevé el combate contra el comunismo y el número 5 contra el terrorismo.

El Movimiento Todos por la Patria había denunciado en conferencia de prensa el 13 de agosto que la CEA aprobó un documento con dos capítulos secretos. "Desarrollo de la apreciación combinada para la Conferencia de Inteligencia de Ejércitos Americanos sobre la subversión en el continente" es el título del más importante, y allí los ejércitos del continente consideran que la subversión incluye los "ámbitos sindical, estudiantil, religioso y educativo", con mención de la "Teología de la Liberación y los partidos humanistas". También revela la CEA que otro de los adversarios de las "fuerzas armadas y/o de seguridad" —así consta en el documento— son las "OOSS (Organizaciones de Solidaridad)", o sea los organismos de derechos humanos. Estos, para la CEA, reciben financiación de la Fundación Ford, el Consejo Mundial de Iglesias, Amnistía Internacional y la Fundación de Sindicatos Noruegos.

El 24 de agosto, trece diputados nacionales presentaron un pedido de informes que aún no fue respondido por el Poder Ejecutivo Nacional, aunque varias veces en forma oficiosa fuentes del Ministerio de Defensa negaron que la Argentina haya firmado un documento del tipo del criticado.

También en la edición de ayer del *Jornal* —junto a *Folha de Sao Paulo*, el diario más importante de

Brasil— un artículo en la misma página informa que "la industria bélica de la Argentina preocupa a los militares brasileños".

De acuerdo con el artículo, fechado en Brasilia y firmado por Mauricio Correa, "los servicios militares de informaciones de Brasil están acompañando el desarrollo, por la Argentina, del proyecto de misil de medio alcance Cóndor 2, hecho en colaboración con Irak y Egipto. Adversarios históricos, Brasil y la Argentina, en los últimos años consolidaron un relanzamiento de confianza y amistad, diametralmente opuesto al resentimiento mutuo que, durante décadas, caracterizó las relaciones bilaterales. Ahora —interpreta— la competencia creciente de la Argentina en el mercado internacional de armamentos comienza a minar el clima de entendimiento entre los dos países".

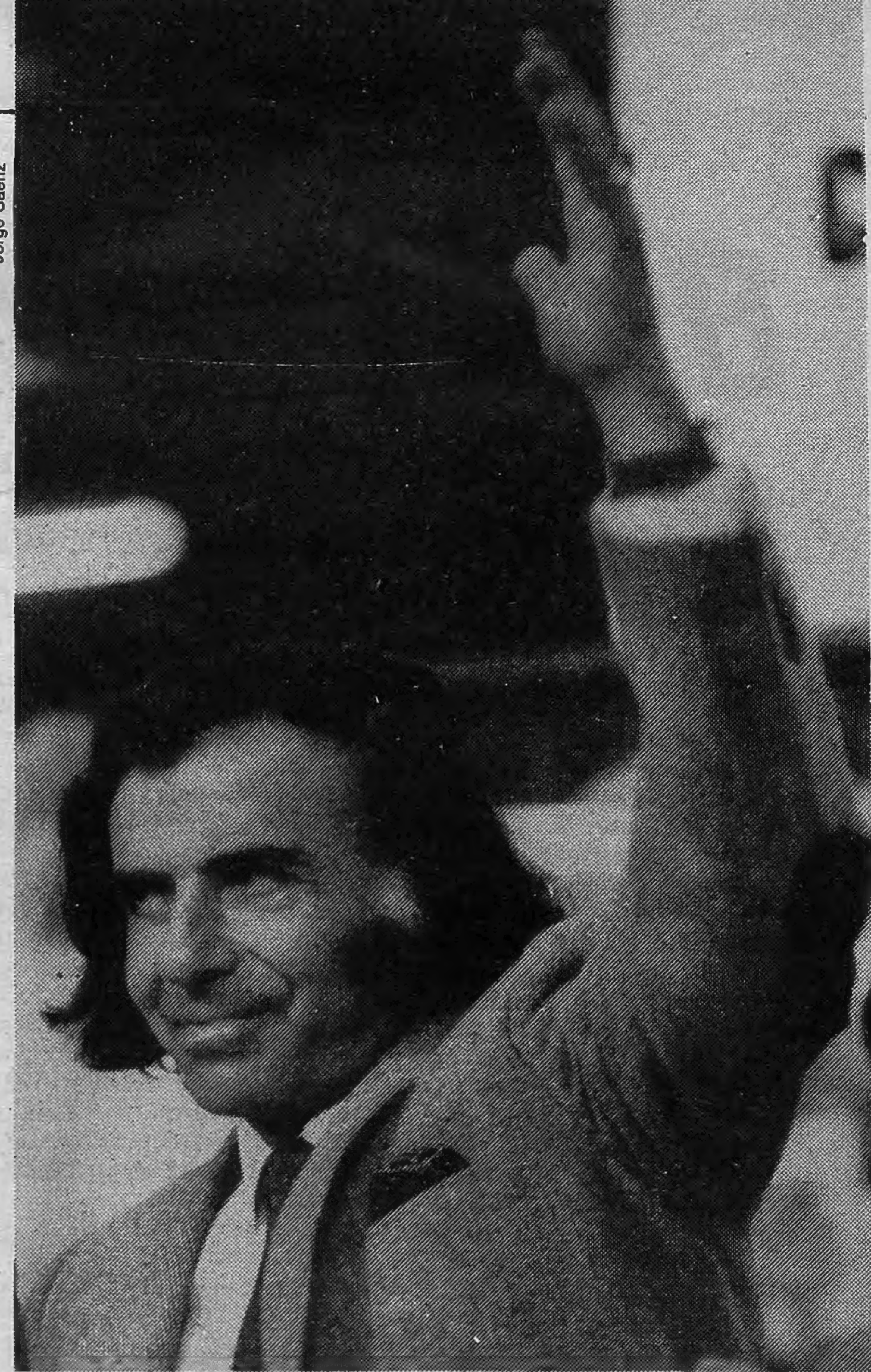
Correa explica que para Brasil, noveno exportador mundial de armas, la guerra Irán-Irak impulsó a la industria militar a dar un salto "espectacular".

"Los especialistas brasileños en el área militar destacan también otro producto argentino relativamente barato, que puede conquistar una larga franja del mercado internacional —sigue el *Jornal*—, el jet de entrenamiento Pampa, que puede representar algún tipo de peligro en el mercado."



# Alfonsín es el blanco preferido de Menem

Jorge Sáenz



Carlos Menem protagonizó en Córdoba una ruidosa conferencia.

*"Los Montoneros nacieron como una reacción y luego se fueron".*

**El candidato del PJ volvió a acusar al Gobierno de una presunta campaña de desprestigio antiperonista. Videos al exterior, origen de Montoneros y explicaciones al Presidente.**

Si siguiendo con el contrapunto que han entablado entre sí Raúl Alfonsín y el candidato justicialista Carlos Menem, el gobernador riojano sostuvo ayer en Córdoba que "después de las expresiones del Presidente, ya no tiene sentido una cumbre ni nada que se le parezca", aclarando que "esto no significa una ruptura ni mucho menos" y que tampoco iba a cambiar "el respeto irrestricto que siempre he tenido por él y voy a seguir teniendo". Lo acusó, sin embargo, de ser el jefe de la campaña radical.

Menem aludió así a las duras afirmaciones de Alfonsín al hablar el domingo ante unas 500 mujeres radicales en las cuales acusó a Menem, sin nombrarlo, de "corporativizar la democracia" con sus planteos de nombrar a un sindicalista al frente

del Ministerio de Trabajo y a un empresario como jefe de la cartera económica en un eventual gobierno peronista en 1989. "Esto no puede ser, no se compadece con la autenticidad democrática", rezongó el Presidente y advirtió que se estaba ante "una elección dramática". Recuperada la democracia, "tenemos la necesidad de definir su rumbo —fue la opción planteada—: o vamos para atrás o vamos para adelante".

El candidato del PJ castigó al oficialismo por "la campaña de desprestigio" enfilada contra el peronismo y denunció que "existen videos que el Gobierno envía al exterior para tratar de desprestigiarnos; esas películas no sólo perjudican al peronismo sino a nuestro país" y advirtió que esa actitud "puede transformarse en un boomerang". Menem pidió a Alfonsín "una explicación coherente" de su actitud y reiteró que su partido ha sido envuelto intencionalmente por la violencia en el acto de la CGT del 9 de setiembre: "Fue una maniobra perfectamente orquestada por el oficialismo", dijo, luego de recordar que a casi un mes de los acontecimientos no se conocen los responsables "y se me antoja —remarcó— que va a ocurrir lo que pasó con las famosas bombas de Tróccoli, previo a las elecciones del '85; en ese entonces se prometió una profunda investigación y no se detectó nada".

El candidato dedicó una larga parrafada a contestar una pregunta sobre la identificación de los Montoneros con el ideario justicialista. Menem explicó que la agrupación armada había nacido "como una reacción contra las proscripciones a nuestro movimiento, pues a partir de 1955, después de los trágicos sucesos de Plaza de Mayo, el justicialismo fue proscripto y perseguido y esa juventud se agrupó en torno de las formaciones especiales para buscar una salida". Después de 1973 —siguió— el mismo general Perón, cuando esa gente no entendió que había democracia en el país, prácticamente los expulsó

de la Plaza y se alejaron del movimiento. Enfatizó que era una actitud tendenciosa la del radicalismo por hacer referencia "a hechos de violencia ya pasados". Citó la preocupación oficialista por la construcción de un monolito en la localidad bonaerense de William Morris, en homenaje a dirigentes montoneros fallecidos, "y no reparan en los bombardeos a Plaza de Mayo. Se rasgan las vestiduras por la democracia —ironizó— y fueron los mismos que la derrumbaron".

Confirmó finalmente que el acto de lanzamiento de la campaña electoral tendrá lugar en Mendoza el 16 de octubre, un día antes de que el movimiento sindical organice su propia movilización de apoyo a la fórmula Menem-Duhalde "en River o Plaza de Mayo: yo no tengo preferencias —chicaneó— siempre y cuando no haya profesionales que nos quieran perturbar la manifestación".

## Dos - uno

Luego de sostener que el peronismo es históricamente reformista en cuanto a la Constitución [nacional, Carlos Menem subrayó sin embargo que la modificación a la Carta Magna no era, por ahora, prioritaria y que su oportunidad debía decidirla el Parlamento. Siempre en tren de contrarrestar el mensaje proselitista del Presidente, el candidato del PJ contestó rápidamente una pregunta sobre la presunta superioridad —"2 a 1"— que establecían Alfonsín y Angeloz sobre Menem, teniendo en cuenta que no aparece la figura del candidato a vice Eduardo Duhalde:

—En el justicialismo con uno basta para superar a esos dos (y sonrió). Estoy seguro que ganamos por no menos del 55 por ciento... y soy mezquino.

## Juego de palabras de Angeloz

—Doctor Angeloz, ¿qué piensa usted de la eventual sanción de una ley de Pacificación Nacional?

—Si la pacificación es amnistía, yo digo amnistía no, juicio sí. Sería inadmisibles que el Poder Ejecutivo y el Poder Legislativo avanzaran sobre el Poder Judicial, que es el reducto final de las garantías individuales, de la garantía de una sociedad, para decretar una amnistía mientras no haya todavía un pronunciamiento judicial. Por eso, no puede haber media palabra para decir qué es una ley de Pacificación. Parece que la ley de Pacificación tiene encubierta una amnistía.

El candidato a presidente por el radicalismo respondió así a la pregunta que le formuló un periodista sobre un supuesto proyecto del candidato del PJ y aprovechó la oportuni-

**Cuestionamiento a la amnistía y a las medias palabras de la oposición. Campaña.**

dad, nuevamente, para disparar contra Carlos Menem, con el reclamo de definiciones políticas concretas.

"El país está demandando que los políticos hablemos con toda la claridad necesaria, que no utilicemos medias palabras, que haya franqueza frente al electorado", afirmó Angeloz en Santiago del Estero, adonde viajó para participar de un congreso de agentes de viaje y turismo.

Entre tanto, en la Capital Federal volvió a reunirse ayer el Comité de Campaña de la fórmula Angeloz-

Casella, para ajustar detalles organizativos del acto convocado por el radicalismo para el viernes próximo, en el estadio del club Ferrocarril Oeste.

La UCR tiene previsto imprimir un millón de volantes para invitar al acto de lanzamiento de la campaña electoral y, además, ganar las paredes de la Capital y del Gran Buenos Aires con medio millón de afiches. Asimismo, resolvió contratar micros en las principales ciudades del interior, para facilitar el viaje de los militantes.

El lunes posterior al acto, Angeloz y Casella iniciarán sus giras proselitistas. En primer lugar, visitarán ciudades del litoral y, durante la segunda semana de octubre, participarán de actos en distintas localidades del Gran Buenos Aires.

## Opinión

Por Horacio Verbitsky

Los Montoneros nacieron por la proscripción del peronismo posterior a 1955, cuando la juventud se agrupó en las formaciones especiales para buscar la salida que el sistema político le negaba, dijo ayer Menem. Impugnó a quienes critican la erección de un monolito en William Morris a los montoneros caídos, y nada dicen del bombardeo en la Plaza de Mayo de 1955. Agregó que después de 1973, cuando no entendieron que había regresado la democracia, Perón los expulsó de la Plaza.

Contrarió así la tendenciosa interpretación que se insufla desde los medios de comunicación, idénticos bajo la dictadura y con la conducción radical. La asociación de peronismo con violencia que el radicalismo difunde obsesivamente desde el viernes negro del 9 de setiembre (pese a que lo más grave que ocurrió fue la agresión policial contra pacíficos manifestantes, mientras huían los saqueadores) es una tergiversación de los datos básicos de la realidad nacional. Conviene reseñarlos, en un país donde más de la mitad de la población no pasa de los 25 años e ignora casi todo lo que ocurrió aquí antes de 1976.

El 16 de junio de 1955 la Aviación Naval descargó 9,5 toneladas de bombas en la Plaza de Mayo, causando cerca de 2000 muertos, mientras comandos civiles entre los que estaba Mariano Grondona se aprestaban a tomar las radios para difundir la proclama golpista. De tener éxito hubiera asumido una junta militar a la que se habría sumado el radical Miguel Ángel Zavala Ortiz. Tres meses después, el golpe militar interrumpió la presidencia democrática de Juan D. Perón, que había sido elegido con el 62% de los votos. Del gabinete formado por los militares participaron radicales como Carlos Alconada Aramburú y conservadores como Alvaro Alsogaray. En 1956 fueron fusilados civiles y militares peronistas para sofocar el alzamiento del general Juan José Valle, que se proponía conceder elecciones libres.

En 1958 el radical Arturo Frondizi alcanzó el gobierno con el apoyo del peronismo, que no pudo presentar sus propios candidatos. Fue derrocado en 1962 cuando permitió la participación peronista en la renovación parlamentaria y de gobernadores. En 1963 el radical Arturo Illia lo sucedió luego de un año y medio de

interregno militar, con sólo el 23% de los votos, en una elección en la que nuevamente se excluyó al peronismo. Fue derrocado en 1966, ante la inminencia de una nueva victoria peronista en la provincia de Buenos Aires. Por entonces democracia no era el gobierno del pueblo, que lo tenía prohibido, sino el gobierno de los democráticos, tentación interpretativa que reverdece en el radicalismo luego de su derrota el 6 de setiembre de 1987.

Recién al cabo de quince años así, las organizaciones armadas peronistas y no peronistas escogieron el camino de las armas, para replicar a la ilegitimidad del sistema político y a la violencia que se ejercía contra el pueblo. Por eso se las hace responsables de todas las calamidades habidas y por haber. Pero de ese modo forzaron la apertura electoral de 1973, la primera sin proscripciones, y con el pretexto de reprimirlas se cometieron atrocidades, una vez más consentidas por los supuestos demócratas. No fue Carlos Menem, que estaba preso, sino Raúl Alfonsín, quien propuso en 1977 (mientras los campos de concentración funcionaban a pleno) una reforma constitucional para

compartir el poder con los militares, con un presidente uniformado y un primer ministro civil, que debía aplicar el programa de gobierno de las Fuerzas Armadas, aquel para cuya imposición se cometieron las más graves violaciones a los derechos humanos de este siglo aquí.

La inhabilidad que el peronismo demostró en aquel momento para absorber las contradicciones brutales que desgarraban a la sociedad y realizar un gobierno pacífico, es un dato histórico, no una maldición bíblica. En todo caso, el anciano enfermo y su esposa incapaz del trienio '73-'76, el mayordomo siniestro de la Triple A y los errores político-militares de las organizaciones revolucionarias, también forman parte de aquel proceso de confrontación que arranca en el bombardeo de 1955 sobre civiles desarmados. La violencia no comenzó con el secuestro de Aramburú de 1970 ni con la masacre de Ezeiza de 1973. Es imposible saber sin ayuda de sondeos de opinión si su respuesta de ayer agrega votos o los quita al candidato peronista. Pero la verdad es siempre más respetable que las lecturas parciales que clavan todas las pajas en el ojo ajeno.



## SALARIOS FAMILIARES

# Una misión imposible

*El Ministerio de Trabajo postergó hasta hoy el anuncio de los nuevos valores de asignaciones familiares.*

El índice del deterioro que han sufrido las asignaciones familiares entre abril del año pasado y la actualidad oscila entre el 50 y el 385 por ciento según los distintos rubros que abarca; sin embargo, tal caída en una parte del salario de bolsillo difícilmente sea corregida. El ministro de Trabajo, Ideler Tonelli, postergó ayer por 24 horas el anuncio de los nuevos montos. Tal decisión fue tomada en un encuentro celebrado en la cartera laboral con una delegación de la CGT, entidad que solicitó un aumento del 100 por ciento. Tonelli anunció además que el próximo 3 de octubre se normalizarán las Cajas de Asignaciones Familiares.

La reunión comenzó a las 19.50 (casi una hora después de lo anunciado) y Ubaldini concurrió acompañado de los dirigentes Pedro Goyeneche (textiles), Rubén Pereyra (Obras Sanitarias) y José Pedraza (Unión Ferroviaria) quienes manifestaron que "lo que se está cometiendo con el tema del salario familiar es una verdadera injusticia ya que las postergaciones a los únicos que perjudican es a los trabajadores".

La CGT le pidió a Tonelli que las asignaciones por esposa e hijo sean fijadas en 75 australes, con un aumento de más del 100 por ciento respecto de los 30 y 35 australes que rigen actualmente. Sin embargo, el

ministro le solicitó a Ubaldini que aguardara un día más "ya que todavía no tengo las cifras", aunque parece improbable que no rondarán de ningún modo las exigencias formuladas por la parte gremial. Para tratar de limar asperezas, el jefe de la cartera laboral dijo si a otra aspiración postergada de la central obrera: la normalización de las cajas que entienden en el tema en cuestión.

Un pormenorizado estudio realizado por la filial metropolitana del Sindicato de Empleados de Comercio llega a la conclusión de que la caída producida en las asignaciones familiares ha sido realmente "espectacular".

Entre los datos ofrecidos en ese trabajo se puede comprobar cómo mientras el monto recibido por cónyuge en abril de 1987 era de 20 australes, actualmente ha aumentado sólo 10 australes, cuando el valor real de acuerdo al deterioro provocado por el alza inflacionaria, sería de 79 australes. En este caso el efecto en contra es del 163 por ciento. En lo que hace al monto otorgado por familia numerosa hubiera correspondido pasar de 13 australes (abril '87) a 97 y no 20 australes como ocurre en la actualidad. Aquí el deterioro trepa al 385 por ciento.



Ubaldini, Pedraza y Pereyra con el ministro Tonelli.

*Caras largas y pocos resultados.*

## Llovió y aumentaron las vacas

Las lluvias de los pasados días provocaron de nuevo un alza en los precios de la carne en el Mercado de Hacienda de Liniers. Con una suba promedio del 10 por ciento, el precio del kilo vivo de novillo común llegó ayer a 10,30 australes. De acuerdo con voceros de la Secretaría de Agricultura y Ganadería por cada 10 puntos de aumento en el precio de la carne, el índice de precios al consumidor sube en 1,9 por ciento. Según el mismo

informante, la mayor parte del alza repercutirá sobre el índice de octubre, por la fecha de cierre de las mediciones que efectúa el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Según se informó, la carne mantiene un retraso de dos puntos con respecto a los valores de 1960, y de 10 por ciento si se toma como base diciembre de 1983. Con la de hoy la carne acumula una suba de 15,76 por ciento en setiembre.

## La UTPBA tenía razón

El secretario de Interior, Ricardo Gil Lavedra, admitió ayer en forma oficial que personal policial vestido de civil pidió a los camarógrafos de ATC que filmaran sectores del público que asistió al clásico entre River y Boca el 17 de setiembre pasado. El hecho tomó consideración pública luego de la denuncia que hizo la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), que en principio negó el gerente de Noticias de la emisora, Jorge Neder.

Gil Lavedra reveló también que la policía actuó por pedido del juez de instrucción Luis Cevalco.

## La tasa ya no es negocio

La ganancia que se puede obtener depositando los australes en tasas de interés disminuyó a un 7,75 por ciento mensual. Por eso, en el corto plazo, deja de ser negocio para los inversores y se dirigen al dólar y a los títulos públicos dolarizados (Tidol, Bonex, Ledol). Con este panorama, la divisa norteamericana subió ayer casi el uno por ciento y terminó negociándose a 14,48 australes en la franja marginal y 14,26/14,54 en las casas de cambio. Por su parte los Bonex también tuvieron un comportamiento positivo y subieron en promedio, las cinco series, el 2,1 por ciento.

**Página/12**

Agencia Salta  
Santiago del Estero 340



Ayude a preservar la fauna marina  
FUNDACION MUNDO MARINO  
Av. Decima N 157 CC N 6  
(7105) San Clemente del Tuyu  
Prov. de Buenos Aires

## ACTO PUBLICO

### JUDIOS POR LA DEMOCRACIA EN CHILE



Dr. Marcos Aguinis  
Sra. Aída Bortnik  
Dr. Noé Davidovich  
Rabino Baruj Plavnik  
Lic. León Rozitchner  
Sr. Rubén Sadan  
Prof. Gregorio Klimovsky

#### INVITADOS ESPECIALES

Fiscal Dr. Ricardo Molinas  
Sr. Víctor Heredia.

Miércoles 28 de Setiembre 20,30 hs  
Tte. Gral. Perón 3638 - Capital

#### CONVOCA

Por una Israel Progresista

## CONVERGENCIA

Por un judaísmo pluralista y de avanzada

## Más comodidad para sus operaciones bancarias y de seguros

- AHORRO
- SEGUROS
- CREDITOS
- CHEQUE POSTAL

Hoy habilitamos el nuevo local de nuestra

### OFICINA «MOSCONI»

Av. San Martín 6948/52  
Capital Federal

*Un ambiente cálido, funcional y eficiente, con la confiabilidad y el respaldo que usted conoce desde siempre*



CAJA NACIONAL DE AHORRO Y SEGURO

"Ahorrar constituye un acto de fe en el porvenir"



## SUSPENSIONES

La empresa Autolatina, surgida de la fusión de Ford Motor Argentina y Volkswagen, licenció obligatoriamente a sus 5000 operarios por un lapso de entre dos y tres semanas, alegando falta de ventas, en una nueva manifestación de la crisis ocupacional de esa industria, informaron voceros sindicales.

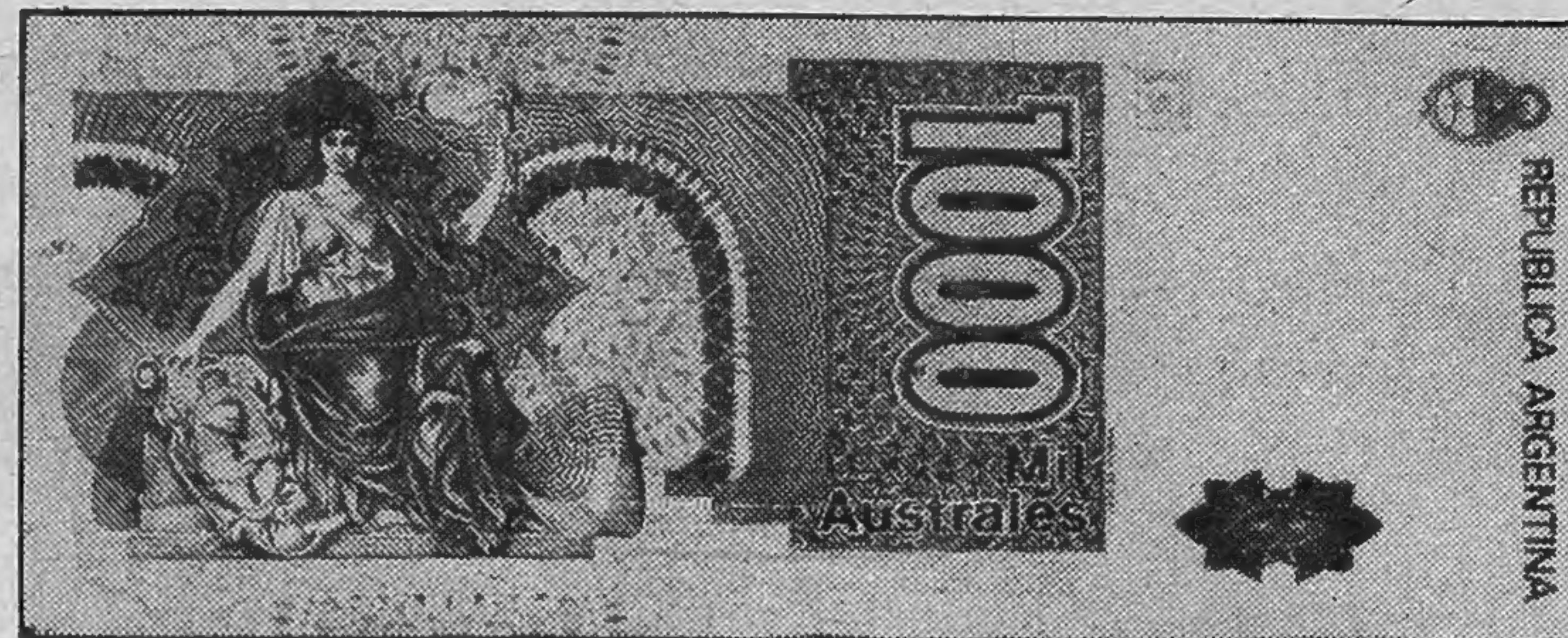
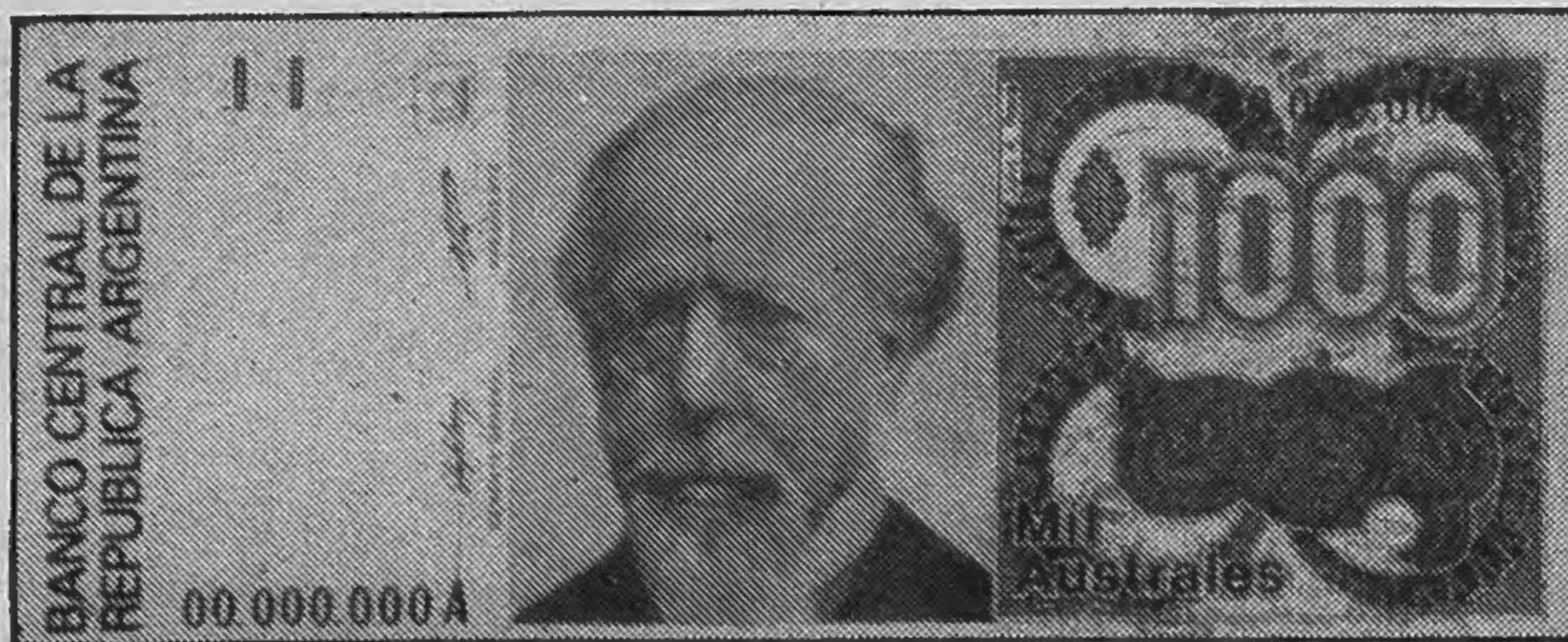
La empresa negoció con el Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor (SMATA) el pago del 100 por ciento de los salarios caídos durante el licenciamiento, aunque el personal pierde adicionales por presentismo, productividad y otros.

El licenciamiento alcanzará por dos semanas a los trabajadores de la planta de General Pacheco, y por tres semanas a los de la fábrica de Monte Chingolo, detallaron fuentes del SMATA al dar cuenta de la novedad.

La medida tenía como antecedentes la suspensión de los 1800 trabajadores de Mercedes Benz y los 500 de la empresa IES, que concluirá esta semana y en cuyo transcurso los afectados cobraron el 75 por ciento de los salarios caídos.

## La City porteña, capital mundial

Los altos rendimientos que están brindando las tasas de interés a los inversores de la City, motivó al secretario general de la Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias, Osvaldo Cornide, para definir a la Argentina como "la capital mundial de la especulación". "No se conocen países —explicó al presidir los actos del 102 aniversario del Centro Comercial e Industrial de La Rioja— que, como la Argentina, estén proporcionando a inversores financieros nacionales o extranjeros una renta neta en dólares del 10 por ciento mensual, superior a lo que se obtiene en un año en Zurich o Nueva York".



# Billetes de mil australes, otra manera de percibir la crisis

A partir de la puesta en circulación, el próximo viernes, del billete de mil australes, un asalariado que cobre un sueldo mínimo de 1300 australes se llevará a su casa el sobre más liviano que se pueda concebir. Apenas cuatro billetes filigranados o sólo dos si se tiene la fortuna de cobrar 1500, le darán la medida exacta y angustiante de lo que la crisis ha hecho con su salario.

Las autoridades del Banco Central y de la Casa de la Moneda han previsto una imagen consuelo.

A cinco meses de la aparición del billete de 500 australes, surge la nueva nominación por el doble del valor anterior.

En el billete que verá la luz en los próximos días y que será cobrado en el pago de los sueldos de agosto se reproduce la efigie del Progreso, al igual que en todos sus antecesores de la serie del austral. Del otro lado se

cobijará la imagen de Julio Argentino Roca, que fuera presidente en dos oportunidades y que luego de la conquista de la Patagonia acuñó la figura de prócer austral.

Según la información suministra-

da por la autoridad monetaria, el nuevo valor de 1000 australes tendrá protección contra los falsificadores, pero ningún resguardo contra la inflación que en los últimos cinco meses superó holgadamente el 100 por ciento. Los elementos de seguridad son una marca de agua moldeada, multitonal y localizada que reproduce la imagen de la Libertad, así como otras fibras visibles de colores rojo y azul. Los diseñadores incluyeron en la seca del billete el perfil del Progreso.

El billete "grande" —como le dicen los norteamericanos a los de 1000 dólares— saldrá a la circulación apenas cinco meses después que su hermano de 500 australes comenzó a viajar de mano en mano. Hasta ahora el enemigo más jurado de los grandes billetes fue la inflación y no los falsificadores como se podía suponer.

Pero en caso de que uno dude sobre su autenticidad, puede someter al nuevo de 1000 a un intenso proceso de examen. Puede mirarlo en forma oblicua para encontrar la sigla BCRA o también palparlo como un cieguito. Si ninguno de los dos métodos lo conforman de verdad sobre el peso de los 1000 australes, es que en realidad, lo que está sopesando es el poder de compra, que es bastante exiguo.

## PARO TELEFONICO

# Todos culpan a Economía

Los cuatro gremios telefónicos cumplieron ayer un paro de 24 horas, con acatamiento masivo, en reclamo de mejoras salariales y el pago de una deuda que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel) mantiene con su personal. El plan de lucha continuará hoy con el retiro de colaboración y trabajo a reglamento "hasta que se obtenga una solución", según señaló a *Página/12* el secretario adjunto de la seccional Buenos Aires de FOETRA, Osvaldo Castelnuovo.

Tanto voceros gremiales como empresarios coincidieron en que la medida tuvo un acatamiento cercano al ciento por ciento, lo que provocó la interrupción de las comunicaciones que requieren participación de operadores, así como el servicio de reparaciones. El paro afectó las comunicaciones de larga distancia y por télex.

El paro fue convocado en forma

conjunta por la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos (FOETRA), el Centro de Profesionales Universitarios (CPU), la Unión del Personal Jerárquico (UPJ) y la Federación de Organizaciones del Personal de Supervisión y Técnico Telefónico (FOPSTTA). Los trabajadores mantuvieron guardias en todas las centrales "para prevenir casos de emergencia que pudieran afectar el patrimonio de la empresa", explicó Castelnuovo, quien fundamentó la huelga a raíz del incumplimiento, por parte del Ministerio de Economía, de un acta firmada el 22 de agosto último, según la cual los salarios de setiembre debían ser ajustados en relación con el costo de vida, mientras que la deuda debía comenzar a pagarse en octubre.

En tanto, voceros empresarios indicaron que el Plan Megatel podría quedar paralizado en poco tiempo como consecuencia del plan de lucha de los trabajadores telefónicos. El subadministrador de ENTel, Roberto Iglesias, admitió a este diario el "alto grado de asentimiento" derivado del paro, al tiempo que calificó la medida como "razonable", ya que los trabajadores "ejercen su derecho sin afectar los bienes de la empresa".

El funcionario reconoció que existía un compromiso de la empresa, el Directorio de Empresas Públicas (DEP) y la Comisión de Política Salarial —que depende del Ministerio de Economía— con los telefónicos, que durante el mes actual no se pudo cumplir "al no autorizar la cartera económica la partida correspondiente".

Iglesias se mostró optimista acerca de la solución del conflicto, dado que existe contacto permanente entre el Ministerio de Obras y Servicios Públicos y las entidades sindicales. "Esta semana se resuelve", aseguró el funcionario, quien informó que la empresa ya reconoció la existencia de una deuda que involucra a la casi totalidad de los 47.000 empleados de ENTel.

Los gremios telefónicos adelantaron que enviarán cartas abiertas al presidente Raúl Alfonsín y a los legisladores pidiendo "no producir cambios" en el área de las telecomunicaciones "hasta que el pueblo decida en las próximas elecciones presidenciales de 1989" sus autoridades. Por su parte, el titular de FOETRA, Julio Guillán, sostuvo que las medidas de fuerza se profundizarán desde la semana próxima.

## En los bancos, ferrocarriles y hospitales hay mar de fondo

Los servicios de carga de los trenes comenzarán a paralizarse hoy progresivamente, como consecuencia de las medidas de protesta que iniciaron ayer los trabajadores afiliados a la Unión Ferroviaria, en reclamo de aumentos salariales. Mientras, los servicios de pasajeros están garantizados durante esta semana al comprometerse La Fraternidad y la Asociación de Señaleros a no aplicar medidas de fuerza. En tanto, los empleados de los bancos oficiales podrían aplicar paros a partir de mañana en demanda de mejores sueldos y los trabajadores de la salud nucleados en ATE levantaron el paro que iban a aplicar hoy en los hospitales nacionales.

El conflicto que involucra a la Unión Ferroviaria derivó esta semana en el quite de colaboración y trabajo a reglamento que sus afiliados aplican en el transporte de cargas, después que una semana atrás paralizaron todos los servicios de Ferrocarriles Argentinos. Sin embargo, la conducción de ese gremio cambió su posición y decidió no afectar "a los pasajeros; que son mayoritariamente de la clase trabajadora".

Con la mediación del Ministerio de Trabajo, funcionarios de Ferrocarriles Argentinos y gremialistas de La Fraternidad —los conductores de trenes— y señaleros acordaron seguir discutiendo los aumentos salariales, por lo que los sindicalistas se comprometieron a no parar en lo que resta de esta semana. En cuanto a los trenes de carga, voceros gre-

miales señalaron que hoy quedarán detenidos algunos trenes en Bahía Blanca y Malargüe, entre otras localidades.

Por el lado de los bancarios, el titular de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, se reunió con el secretario de Gestión Económica, Jorge Gándara, a quien reclamó la equiparación salarial de los trabajadores de los bancos oficiales con los que pagan las entidades privadas, lo que significa un aumento de aproximadamente el 10 por ciento. Zanola no descartó la aplicación de medidas de fuerza.

También por reclamos salariales y un nuevo escalafón para sus trabajadores, la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) tenía previsto aplicar hoy un paro de 24 horas en el área de la salud pública, que fue levantado por el gremio para entrar en conversaciones con los funcionarios del Gobierno.

Otro tema gremial que acaparó atención fue el vinculado con el atraso de expedientes y causas en la justicia laboral, que suman más de cien mil, lo que llevó a prometer al diputado justicialista Roberto Digón que esta semana la Cámara baja aprobará el proyecto de creación de 45 nuevos juzgados para ese fuero "que en un lapso de entre uno y dos años permitirá descomprimir la situación". La iniciativa ya cuenta con la media sanción de los senadores y será incluida en el paquete de leyes que el Parlamento tratará antes de que termine el mes.

Treinta años de lucha popular  
**CONVERSACIONES CON GORRIARAN MERLO**

Samuel Blixen

Editorial  
CONTEMPORANEO

EN TODAS LAS LIBRERIAS  
YA ESTA EN VENTA

"He aquí un intento de rescatar la cara oculta de la historia argentina en su período más intenso."

Que cada cual asuma su responsabilidad"

Raúl Sendic

**Página/12**  
**AGENCIA ROSARIO**  
Entre Ríos 861  
Librería La Hoja Voladora



# EL CASO MASSUH-LEDESMA

MASSUH Y LEDESMA SE DESCUBREN DESPUES DE HABER UTILIZADO TODA CLASE DE MECANISMOS MARGINALES PARA TERGIVERSAR UNA DISPUTA ENTRE EMPRESAS Y MANTENER EL OLIGOPOLIO EXISTENTE.

MASSUH Y LEDESMA PRETENDEN USUFRUCTUAR DE LAS INSTITUCIONES DEL PAIS, PARA IMPEDIR NUESTRA ACTUACION EN EL MERCADO, APELANDO A TACTICAS QUE FUERON UTILIZADAS, CONTRA OTROS, EN EL PASADO.

MASSUH Y LEDESMA RECURREN A ARGUMENTOS FALACES, DELIBERADAMENTE PREPARADOS, CON EL OBJETO DE INDUCIR A FALSAS CONCLUSIONES.

LAMENTABLEMENTE MASSUH Y LEDESMA HAN PREFERIDO EL USO DE SOLICITADAS, ANTES QUE EL DEBATE PUBLICO PROPUESTO, POR LO QUE PAPEL DEL TUCUMAN SE HA VISTO OBLIGADA A MOSTRAR LA REALIDAD A TRAVES DEL MISMO MEDIO.

**PAPEL DEL TUCUMAN HA PLANTEADO OPORTUNAMENTE LOS HECHOS EN EL UNICO  
AMBITO DONDE DEBEN ESCLARECERSE ESTAS CUESTIONES:**

## LA JUSTICIA.

- Lo actuado por Papel del Tucumán se encuentra plenamente respaldado por la Ley 20.560 de promoción industrial bajo la cual, también otros, concretaron numerosos proyectos.
- Es falsa la normativa aplicable y los montos mencionados por Massuh y Ledesma.
- El marco normativo correcto es el configurado por la Ley 20.560, la Resolución conjunta SEDI/BANADE número 6/79 y el Decreto 257/79.
- Los aportes de capital que hicieron posible la construcción, puesta en marcha y operación de la planta de Papel del Tucumán, están respaldados por esa legislación y por las Resoluciones SICE 208/83, 336/84, 42/85 y Cert. 18/85.
- Es claro y ha sido comprobado que Papel del Tucumán **no se excedió** en la captación de capital.
- Papel del Tucumán **no ha cometido infracción fiscal alguna.**
- La inexistencia de infracción fiscal, y el cumplimiento pleno en el uso de los beneficios impositivos, en el marco de las citadas resoluciones, han sido comprobados por una exhaustiva inspección motivada por una denuncia de Massuh y Ledesma.
- La promoción otorgada a Papel del Tucumán tuvo por objeto la construcción, puesta en marcha y operación de una planta destinada a la fabricación de papel cuyas características lo hagan apto para la impresión de diarios.
- La planta industrial de Papel del Tucumán cumple con el objeto previsto, como lo atestigua el centenar de medios argentinos y la innumerable cantidad de periódicos extranjeros que utilizan sus papeles.
- Papel del Tucumán sólo produce papel para diario en sus distintas calidades reconocidas internacionalmente, pero que por sus cualidades también pueden tener otros destinos.
- Es falso que Papel del Tucumán produzca papel obra.

**EL ATAQUE QUE SUFRE PAPEL DEL TUCUMAN BUSCA IMPEDIR SU CONSOLIDACION.  
MIENTRAS MASSUH Y LEDESMA INTENTAN MANTENER SU POSICION OLIGOPOLICA POR  
MEDIOS AJENOS A LA PRODUCCION Y LA COMPETENCIA, PAPEL DEL TUCUMAN HA  
PREFERIDO INVERTIR EN UNA TECNOLOGIA DE PUNTA UNICA EN EL MUNDO.**

- MASSUH Y LEDESMA ADVIERTEN LA INCIDENCIA POTENCIAL QUE REPRESENTA LA REALIDAD INDUSTRIAL DE PAPEL DEL TUCUMAN EN EL MARCO DE UNA JUSTA COMPETENCIA.
- MASSUH Y LEDESMA TAL VEZ CONSIDEREN QUE NO ESTAN EN CONDICIONES DE ENFRENTAR EN EL MERCADO A UNA EMPRESA EFICIENTE COMO PAPEL DEL TUCUMAN.

**COMPRENDEMOS EL TEMOR DE MASSUH Y LEDESMA  
PERO NO PODEMOS COMPARTIR LOS METODOS QUE UTILIZAN**

**¿QUE EMPUJA A ESTA LUCHA ESTERIL INICIADA POR MASSUH Y LEDESMA?  
¿LOS HECHOS DEL PASADO O LA COMPETENCIA FUTURA?**

 **Papel del  
Tucumán**



## A LA SOMBRA DEL MURO

—El domingo por la noche tuvo lugar en el Kongreshalle de Berlín un fastuoso cocktail organizado por el FMI y el BM para agasajar a los participantes. Saboreando manjares se encontraban el director de FIEL, Carlos Conrado Helbling, y el director del grupo Techint, Arnaldo Musich, con sus respectivas mujeres. Musich (el mismo que hace unos meses provocó un altercado verbal con el presidente Alfonsín) sugirió abandonar la reunión para asistir a la ópera. "Antes tengo que pasar por un lugar apropiado para peinarme", dijo Helbling socarronamente en referencia a un baño. "En mis tiempos eso se decía I gonna read a magazine (voy a leer una revista)", acotó Musich.

—También apurada por irse estaba la pareja del ex ministro de Economía de Onganía, Krieger Vasena y señora. Al llegar al lugar de salida se encontraron con que había dos puertas que decían "Ausgang" (salida). Krieger Vasena titubeó un instante, y le dijo a su esposa "salgamos por la derecha".

—Sin apuro por irse, el dirigente de la UCeDé, David Expósito, deleitaba una cerveza junto a su atractiva mujer. Luego de que ambos elogiaron efusivamente a Página/12 (demostrando que lo leen en forma sistemática ya que repitieron dos chistes de Daniel Paz y Rudy, aunque aclararon que "generalmente no coincidimos"), el dirigente liberal que se opone a Alsogaray opinó que "el Plan Primavera cierra", y confesó que de todos los dirigentes de la izquierda "el que me parece está más preparado es Jorge Altamira del PO".

—Con el correr del cocktail todos los argentinos presentes terminaron haciendo rancho aparte. No fue ningún funcionario (tenían entradas para ballet y ópera) pero había muchos banqueros y toda la delegación de legisladores radicales y peronistas. Entre estos últimos figuraban los diputados Matzkin, Lamberto y Bauza, y los dos enviados especiales a Berlín por Carlos Menem: el economista Jorge Domínguez y Luis Santos Casale. Apartándose por un instante de los comentarios que se hacían sobre la alianza entre Santilli y Labake, Casale comentó al oído en referencia al lujo asiático del cocktail: "Pensar que todo esto se paga con el hambre de las bases".

# Los créditos externos y el apoyo privado oxigenaron la primavera

*El ministro Juan Sourrouille anticipó que el Plan Primavera seguirá en base a nuevos acuerdos con los empresarios.*

(Por Marcelo Zlotogwiazda, enviado especial a Berlín) En la misma sala en la que el domingo pasado anunció junto al presidente del Banco Mundial, Barber Conable, la pronta aprobación de cuatro créditos que totalizan 1250 millones de dólares, el ministro Juan Sourrouille anticipó ayer que "el Plan Primavera seguirá adelante en base a nuevos acuerdos con el sector privado". A su vez, el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, informó que antes de fin de año se elevará al Congreso un paquete tributario destinado a aumentar la recaudación fiscal a través del IVA (ver recuadro), mientras que el ahora director del Banco Central, Juan Sommer, reiteró que el equipo económico no piensa aumentar el cupo quinquenal de 1900 millones de dólares para capitalizar deuda externa. El presidente del Banco Central, José Luis Machinea también dijo lo suyo, explicando que el préstamo destinado al sector financiero se destinará a financiar el vencimiento de los títulos públicos y la reforma de los bancos Hipotecario y de Desarrollo.

Otra novedad de peso la produjo el Fondo Monetario, al abrir las puertas a una futura y formal condonación parcial de la deuda externa a algunos países. En un comunicado de su comité interino, el organismo proclamó su apoyo al uso de "técnicas voluntarias basadas en el mercado, que aumenten las corrientes financieras y reduzcan el volumen de la deuda". Esto es, la negociación de títulos en mercados secundarios y la conversión en activos garantizados (mecanismo conocido como capitalización).

Locuaz y desenvuelto como nunca, Sourrouille afirmó, respecto al Plan Primavera que "seguiremos trabajando sobre la base de acuerdos con el sector privado en el marco del acuerdo global por 180 días al que llegamos a comienzos de agosto".

Mientras Machinea jugueteaba con un lápiz y Brodersohn no contenía su ansiedad por encender su pipa violando la prohibición para fumar en las salas, el ministro contestó desde Berlín a las críticas que se le hacen en Buenos Aires acerca de la apertura a las importaciones, que

es uno de los condicionamientos que se explicitan en la Carta de Política de Desarrollo que se elevó al Banco Mundial. "Promovemos la integración de nuestra economía al mundo a través del fomento de las exportaciones y de un tipo de cambio alto, pero también consideramos que era necesario desregular por el lado de las importaciones, eliminando restricciones cuantitativas y modificando la estructura arancelaria".

No desaprovechó la oportunidad para enviarles a los industriales un mensaje que dice: "El mundo no se vino abajo el 21 de setiembre cuando se eliminó el Anexo II, y tampoco se va a venir abajo el 21 de octubre cuando entre en vigencia la reforma arancelaria".

Consultado por los pocos periodistas argentinos que hay aquí acerca de las medidas tributarias y fiscales comprometidas con el BM, Brodersohn respondió: "Están preparando un paquete con medidas vinculadas a nuevos impuestos, a reducciones de gastos y al fortalecimiento de la DGI. Estamos trabajando con la Unión Industrial y la Cámara Argentina de Comercio todos los miércoles para encontrar la forma de aumentar la recaudación del IVA y evitar el fraude que existe con la ley de promoción industrial".

Respecto del organismo recaudador anunció que "se está gestionando un nuevo crédito del banco para financiar la preparación e incorporación de unos 600 inspectores, y para costear un nuevo mecanismo de auditoría interna en la DGI".

El titular del Banco Central reafirmó la dureza monetaria en vigencia: "Este año los redescuentos serán un 85% más bajos que en 1987", y lue-

## LO PROMETIDO AL BANCO MUNDIAL

Deficit fiscal	4,6% del PBI en 1988, 2,4% en 1989
A) Deficit del sector publico no financiero	4,3% del PBI en 1988, 1% en 1989
B) Deficit cuasifiscal	0,3% del PBI en 1988, 1,4% en 1989
Financiamiento del deficit	Fuentes internas, 1%; externas, 1,4%
Recorte de gastos	500 millones de dólares durante 1989 en la administración central y las empresas públicas. Equivalente al 0,6% del PBI.
Ingresos tributarios	Aumento de 1275 millones de dólares (1,5% del PBI) como resultado de una reforma impositiva que entrará a regir en julio de 1989.
Inflación	Menos de 5% mensual en 1989 (Por debajo de 80% en todo el año)
Exportaciones	10.200 millones de dólares en 1989 (15% más que este año)
Pagos de intereses	1000 millones más que en 1988, por alza de la tasa de interés externa.
Balanza comercial	Saldo positivo de 2750 millones de dólares en 1988 y de 3500 millones en 1989.
Deficit del balance de pagos	2600 millones de dólares en 1989, 200 millones más que en 1988.

La "Carta de Política de Desarrollo" presentada anteayer al Banco Mundial anticipa una profundización del ajuste estructural de la economía argentina. Entre sus principales puntos, el documento ratifica la rebaja arancelaria que entrará en vigencia el 21 de octubre; promete reducir el gasto público en 500 millones de dólares en 1989; anticipa una reforma impositiva para incrementar en 1275 millones de dólares los ingresos del fisco, y señala que se pagarán más intereses a la banca acreedora.

go se dedicó a evacuar las inquietudes especulativas de los banqueros presentes.

Cuando uno de ellos levantó la mano pidiendo micrófono para hacer su pregunta, Sourrouille intentó un chiste e imitando a Alfonsín dijo "un micrófono por ahí". Tras la risa, el banquero preguntó si se pensaba aumentar el cupo para capitalización de deuda externa, a lo que Sommer respondió que "mantendremos los cupos previstos de 1900 millones de

dólares para el año en curso y los cuatro siguientes".

En ese momento uno de los banqueros acotó por lo bajo que "no van a aumentar el cupo siempre y cuando le ganen la pulseada a los banqueros". Ya había transcurrido una hora y media y la sala tenía que ser desalojada. Los funcionarios se fueron a encontrar con los banqueros acreedores, mientras que periodistas y banqueros argentinos enfilaban hacia el restaurante.

## Tras la marcha, el Tribunal Russell

(Desde Berlín) Una multitudinaria demostración que la policía calculó en 30.000 personas y los organizadores en 80.000, recorrió el domingo pasado las calles de esta ciudad hasta las proximidades del lugar donde se desarrolla la reunión anual del FMI y el BM, para manifestar su protesta contra las políticas de ambos organismos.

Por otra parte, el Premio Nobel argentino Adolfo Pérez Esquivel inauguró ayer en la sede de la Universidad local, una nueva sesión del Tribunal Bertrand Russell, que esta vez juzgará la actuación de esas dos grandes instituciones financieras internacionales.

Desde las 11 de la mañana de anteayer —aquí hasta las manifestaciones comienzan puntualmente—

un incesante desfile de gente fue engrosando la columna de tres kilómetros que se formó detrás de un cartel que decía "El FMI promueve el hambre de los pueblos".

Mucho, menos vistosa aunque igualmente interesante fue la primera sesión del Tribunal Bertrand Russell que ayer dejó abierta Pérez Esquivel como uno de los jurados. El primero en exponer fue el economista alemán Elmar Altvater, quien presentó los aspectos económicos de la acusación: "El FMI y el BM toman partido por los bancos, lo que es una opción irresponsable que merece ser acusada porque han producido condiciones de vida inaguantables".

En el juicio, el papel de defensor recayó en el economista estadounidense Robert Triffin luego de que el

BM y el FMI negaron el envío de algún defensor propio. En 1967, en ocasión del Tribunal Russell que evaluó la actuación de Estados Unidos en Vietnam, le preguntaron a su presidente, Jean Paul Sartre, si el juicio no constituía un legalismo pequeño-burgués. El francés respondió que: "Es verdad y acepto la objeción. ¿Pero a quién queremos convencer? ¿A las clases que están en lucha contra el capitalismo que ya están convencidas, o a esa franja muy amplia de la clase media que actualmente se encuentra vacilante? Son las masas pequeño-burguesas a las que hay que sacudir y despertar hoy, porque su alianza con la clase obrera es deseable. Y es por medio del legalismo que se le puede abrir los ojos".

## ESTE AVISO NO TRAE COLA

NI DEMORAS.  
NI PERDIDAS DE TIEMPO.  
NI PREOCUPACIONES.  
NI MOLESTIAS.  
NI "AMANSADORAS".  
NI...

TODO LO CONTRARIO.  
LAS ELIMINA.

**CONCORDBEST**

SERVICIO INTEGRAL DE PAGOS PERSONALES

H. YRIGOYEN 2520, 2º E, 2º CUERPO CAP.FED.(1090) - TEL. 47-7011 - 48-5364  
RADIO LLAMADA 311-0056/312-6383 COD. 4402  
CONTESTADOR AUTOMATICO 623-9933

Servicios, Impuestos Nacionales y Municipales, Consorcios, Colegios, Mutuales, Planes de Ahorro y Círculos Cerrados, y otros.

Pagos personales: un impagable servicio de CONCORDBEST

## Si está solo o sola

LLAMADA PRIVADA

Ud. elabora y publica su propuesta. Nosotros recibimos los llamados y ponemos los resultados en sus manos para que Ud. decida a quiénes va a conocer y hasta cuándo prolonga su anonimato.

Comunicación personal, sin manoseo ni maltrato.  
Informes: 37-5357 38-2178



## BOLETO ESTUDIANTIL

# Nadie quiere perder el tren

*Sensibilizados por la masiva recordación de la Noche de los Lápices los diputados votan mañana la ley del boleto estudiantil. Menos los liberales, los demás bloques prefieren no remar contra la corriente.*

Los diputados que anoche vieron por televisión *La noche de los lápices*, película que narra la tragedia de un puñado de estudiantes que durante la dictadura militar se atrevió a reclamar una rebaja en el pasaje del transporte público de pasajeros, tendrán mañana la oportunidad de rendirles un homenaje, cuando la Cámara baja considere el proyecto de ley que instituye el "boleto estudiantil".

La iniciativa del diputado demócrata Alberto Aramouni cuenta con el respaldo de legisladores de todas las bancadas, con excepción de los de la UCeDé, para quienes las leyes del mercado deben también aquí primar sobre cualquier otra consideración.

Los radicales, aunque también habían presentado semanas antes una iniciativa similar a través del diputado Jesús Rodríguez, trataron inicialmente de hacerse los distraídos, con argumentos tales como que "es preciso medir antes la repercusión que la medida tendría sobre el transporte público y sobre todo en trenes y subterráneos estata-

les". Pero la presión ejercida por la movilización de los estudiantes secundarios para recordar "La noche de los lápices" dio sus frutos: los distintos bloques tomaron la bandera y el oficialismo no quiso quedar al margen.

Los presidentes de bloques habían acordado tratar el proyecto de Aramouni —que establece una rebaja del 50 por ciento para los alumnos secundarios de Capital Federal y Tierra del Fuego— durante la sesión que fracasó por falta de quórum el Día del Estudiante. Todo parece indicar entonces que el proyecto será aprobado mañana.

Para defender este proyecto y otros, la mesa directiva del bloque de diputados justicialistas amenazó con publicar una solicitada con los

nombres de los legisladores que hubieran faltado a las últimas dos sesiones.

Simultáneamente, los justicialistas tomaron contactos con senadores de su partido para que la Cámara alta sancione la ley antes de que concluya, el 30 del corriente, el 105 período ordinario de sesiones. "Creo que no va a haber problemas para que los senadores aprueben el proyecto", confió Roberto Digón a **Página/12**.

La iniciativa en cuestión invita a las jurisdicciones provinciales y municipales a adherir a esta norma que inicialmente tendrá aplicación efectiva en la Capital Federal y en el Territorio Nacional de Tierra del Fuego.

El proyecto establece que el Poder Ejecutivo deberá reglamentar la nor-

ma en los 60 días posteriores a su publicación en el Boletín Oficial. Será entonces el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, a cargo de Rodolfo Terragno, el que deberá definir las formas que adoptará la nueva ley. Por el momento se desconoce si los estudiantes secundarios deberán presentar algún documento que los acredite y si el beneficio tendrá vigencia solamente durante el período escolar.

Lo cierto es que después de doce años de esta tragedia conocida como "La noche de los lápices", y luego de cinco años de funcionamiento regular del Parlamento, la histórica reivindicación estudiantil está a punto de hacerse realidad, siempre que no vuelva a aparecer ninguna piedra en el camino.

## SUTEBA hace su propio paro

El Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires (SUTEBA) decidió un paro de 24 horas para el próximo miércoles 5 de octubre, en reclamo de elecciones directas de los representantes gremiales para obra social, la supresión de la retención del 50 por ciento de cada incremento salarial que se gira al Instituto de Previsión Social y por la restitución del 82 por ciento para los docentes jubilados.

## La Franja quiere mesas libres

La Franja Morada de Derecho de la UBA criticó duramente al decano de esa facultad, Jorge Sáenz, por su "férrea oposición" a la apertura de mesas libres para los alumnos que siguen el nuevo plan de estudios. Según Darío Richarte, titular de la agrupación, la situación es una violación del artículo 20 del Estatuto de la universidad, que dispone que las facultades acepten estudiantes libres; y aseguró que seguirá luchando para que se cumpla la norma.

## EL CONSEJO NACIONAL DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS Y TECNICAS

### CONICET

LLAMA A CONCURSO PARA OPTAR A:

**180 convenios (20 para las categorías PE y PS, 160 para las categorías I a V) en el Sistema de Apoyo para Investigadores Universitarios.**

**(SAPIU)**

Este concurso está reservado exclusivamente para docentes universitarios que realicen investigación científica o tecnológica en forma independiente o bajo la dirección de otros investigadores. Es requisito el compromiso del investigador a dedicarse exclusivamente a la docencia y a la investigación en la Universidad. Para la evaluación de los candidatos se tendrá especialmente en cuenta la tarea de investigación realizada en los últimos años. Se admitirá la inscripción de quienes tengan posibilidades de acceder a un cargo docente universitario, con dedicación exclusiva, a la fecha del concurso. La designación respectiva deberá efectivizarse indefectiblemente antes de la firma del convenio.

Los convenios para las categorías I - V se distribuyen de la siguiente manera:

**75 convenios para:** Matemática, Computación, Física, Astronomía, Química Orgánica, Inorgánica y Fisicoquímica, Ingeniería y Tecnología, Ciencias de la Tierra, Atmosféricas e Hidrosféricas.

**60 convenios para:** Ciencias Biológicas, Ciencias Médicas, Bioquímica, Ciencias Agropecuarias y Veterinarias, Ciencias del Mar.

**25 convenios para:** Filosofía, Filología, Psicología, Derecho, Ciencias Políticas, Economía, Sociología, Ciencias de la Administración Pública, Educación, Historia, Antropología, Geografía, Hábitat y Vivienda.

**180 cargos en la Carrera del Investigador Científico y Tecnológico.**

**(CICYT)**

Los cargos se distribuyen de la siguiente manera:

Cs. Físicas y Astronómicas: 20  
Cs. Biológicas: 27  
Cs. Químicas: 23  
Cs. de la Tierra, Atmosféricas e Hidrosféricas: 16  
Ingeniería y Tecnología: 23  
Cs. Médicas: 19

Cs. Agropecuarias y Veterinarias: 11  
Cs. Matemáticas y de la Computación: 6  
Economía, Sociología, Adm. Pública y Cs. de la Educación: 9  
Historia y Antropología: 11  
Hábitat y Vivienda: 4  
Cs. del Mar: 2  
Filosofía, Filología, Psicología, Derecho y Cs. Políticas: 9

Los formularios de inscripción, así como información adicional sobre ambos concursos, podrán obtenerse en las sedes de los Delegados Informativos Regionales, cuyo listado figura al pie del presente comunicado. Las inscripciones se recibirán entre el 1º y el 22 de octubre en las referidas sedes. Se recuerda que no se admitirán presentaciones incompletas o fuera de plazo.

**BAHIA BLANCA**  
Ing. Martín URBICAIN  
CRIBABB  
12 de Octubre 1842 - Tel. (091)  
27876/29856/29438/  
32074/33679  
8000 BAHIA BLANCA  
Ing. Lucio IURMAN  
Universidad Nacional del Sur  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Avda. Colón 80 Tel. (091) 24986  
Télex: 81712 DUJOR-AR  
8000 BAHIA BLANCA

**BARIOLOCHE**  
Dr. Tomás BUCH  
INVAP  
Moreno 1089 - Tel. (0944)  
23341/22584  
8400 SAN CARLOS DE  
BARIOLOCHE - RIO NEGRO

**CAPITAL FEDERAL**  
Departamento de  
Programación y Control  
Rivadavia 1906 - Entrepiso -  
Tel. 953-7234/39  
Int. 279-280  
1033 CAPITAL FEDERAL

**CATAMARCA**  
Ing. Rodolfo SCHWEIZER  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional  
de Catamarca  
San Martín 821 -  
Tel. (0833) 25089  
4700 CATAMARCA

**COMODORO RIVADAVIA**  
Lic. Ricardo CLAVIJO  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
25 de Mayo 419 - Tel. (0967)  
24248/23396/22109

Télex: 86022 UNPCR - AR  
9000 COMODORO RIVADAVIA

**CORDOBA**  
Dr. Roberto ROSSI  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional de Córdoba  
Larrañaga 62 - Tel. (051)  
62512/67922  
5000 CORDOBA

Dr. Cristian SANCHEZ  
Instituto de Matemática,  
Astronomía y Física  
Avda. Valparaíso  
y Rogelio Martínez  
Ciudad Universitaria -  
Tel. (051) 62751/64015  
5000 CORDOBA

**CORRIENTES - FORMOSA**  
Dr. Américo CERDERA NOGUERA  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional del Nordeste  
Plácido Martínez 1383 -  
Tel. (0783) 27304  
3400 CORRIENTES

**ENTRE RIOS**  
Prof. Danilo H. DI PERSIA  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional  
de Entre Ríos  
Galarza 617 - Tel. (0442)  
7654/7631/2108  
3260 CONCEPCION DEL URUGUAY

**JUJUY**  
Lic. Marta GOMEZ  
de ROSENBLUTH  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional de Jujuy

Avda. Bolivia 2335 - Tel. (0882)  
25617/25485/24307 - Int. 6  
4600 SAN SALVADOR DE JUJUY

**LA PAMPA**  
Ing. Agr. Héctor GOMEZ  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional de La Pampa  
C.C. 159 - Tel. (0954) 25094  
6300 SANTA ROSA - LA PAMPA

**LA PLATA**  
Lic. Eduardo BORKOWSKI  
CERLAP  
Calle 8 N° 1467 -  
Tel. (021) 515654  
1900 LA PLATA

**LA RIOJA**  
Dr. José NIETO  
Universidad Provincial de La Rioja  
Avda. Ortiz de Ocampo 1700 -  
Tel. (0822) 24316  
5300 LA RIOJA

**LOMAS DE ZAMORA**  
Dr. Carlos R. ROBBIANO  
Secretaría de Investigación  
Camino de Cintura y Juan XXIII -  
Tel. 244-6158  
1836 LOMAS DE ZAMORA

**LUJAN**  
Dr. Carlos F. CRISTOBAL  
Secretaría de Ciencia y Tecnología  
Cruce Rutas 5 y 7 -  
Tel. (0323) 23677  
6700 LUJAN

**MAR DEL PLATA**  
Ing. Humberto ADABBO  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional

de Mar del Plata  
Juan B. Alberdi 2695 -  
Tel. (023) 20221  
7600 MAR DEL PLATA

**MENDOZA**  
Dr. Eduardo ZARANTONELLO  
CRICYT  
Bajada del Cerro de la Gloria s/n  
Casilla de Correo 131 -  
Tel. (061) 241794/240939  
Télex: M55267 - MEDOZ-AR  
5500 MENDOZA

Dr. Ramón PIEZZI RIALE  
Universidad Nacional de Cuyo -  
Consejo de Investigación  
Ciudad Universitaria -  
Parque Gral. San Martín  
Tel. (061) 234294  
5500 MENDOZA

**MISIONES**  
Dra. Alina BAEZ de BISTOLETTI  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional  
de Misiones  
San Luis 1455 - Ex-127-7º A\* -  
Tel. (0752) 32332/37348/31691  
- Int. 119/120/121  
3300 MISIONES

**NEUQUEN**  
Dr. Eduardo S. MUTCHNIK -  
Secretaría de Investigación  
y Desarrollo  
Universidad Nacional  
del Comahue  
Buenos Aires 1400 -  
Tel. (0943) 33694  
Télex: 84266 - UNCNCQ-AR  
8300 NEUQUEN

**RIO CUARTO**  
Dra. Juana CHESSA de SILBER

Facultad de Ciencias Exactas,  
Físico-Químicas  
Universidad Nacional  
de Río Cuarto  
Enlace Rutas 8 y 36, Km. 603 - Tel.  
(0586) 26788/23822 Int. 57  
5800 RIO CUARTO - CORDOBA

**ROSARIO**  
Ing. Arquímides S. BOLIS  
CERIDER  
27 de Febrero 210 (bis) -  
Tel. (041) 821770/72  
2000 ROSARIO

**SALTA**  
Dr. Luis SARAVIA  
Consejo de Investigaciones  
Buenos Aires 177 - Tel. (087)  
220500/220300  
4400 SALTA

**SAN JUAN**  
Ing. Pedro E. SARQUIS  
Facultad de Ingeniería  
Universidad Nacional  
de San Juan  
Avda. Libertador 1109 oeste  
Tel. (064) 226910 - Int. 154 y 183  
5400 SAN JUAN

**SANTA FE**  
Ing. Carlos A. SCARABINO  
CERIDE  
Guemes 3450 - Tel. (042) 20413  
3000 SANTA FE

**SAN LUIS**  
Lic. Alberto F. PUCHMULLER  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Rectorado de la Universidad  
de San Luis  
Ejército de los Andes 950  
5700 SAN LUIS

**SANTIAGO DEL ESTERO**  
Dr. Humberto HERRERA  
Laboratorio de Físico-Química  
Consejo de Investigaciones  
Universidad Nacional de  
Santiago del Estero  
Avda. Belgrano 1912 sur  
4200 SANTIAGO DEL ESTERO

**TANDIL**  
Dra. Susana Alicia SALCEDA  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Universidad Nacional del Centro  
de la Provincia de Buenos Aires  
Pinto 399 - Tel. (0293) 23209  
7000 TANDIL

**TRELEW - PUERTO MADRYN**  
Dr. Miguel HALLER  
CENPAT  
28 de Julio 28 - Tel. (0965)  
71543/71691/71468  
9120 PUERTO MADRYN - CHUBUT

**TUCUMAN**  
Dr. Alfredo TINEO  
Secretaría de Ciencia y Técnica  
Buenos Aires 296 -  
Tel. (081) 246400  
4000 TUCUMAN

**USHUAIA**  
Dr. Jorge RABASSA  
CADIC  
Ruta Nacional N° 3 -  
Barrio La Misión  
Camino Lapataia - Tel. (0964)  
92310/312/316/318/320  
9410 USHUAIA

**VIEDMA**  
Dr. Rodolfo CASAMIQUELA  
Fundación Ameghino  
Avda. Costanera y Colón -  
Tel. (0920) 62240  
8500 VIEDMA - RIO NEGRO



## Ganaron con el empate

A pesar del "dibujo" poco común, que prometía pozo vacante, cuatro tarjetas acertaron el PRODE 779 y cobrarán, cada una, cerca de un millón y medio de australes. Con una larga hilera de empates apenas interrumpida por dos locales —en los partidos uno y doce— y dos visitantes —los encuentros cinco y once—, dos de las boletas ganadoras se jugaron en el centro de la Capital, una en el Gran Buenos Aires y la otra en Villa Cañas, Santa Fe. Entre las tarjetas de la Capital, una fue conleccionada por un agenciero y repartida entre quince clientes, y la otra tiene un único, feliz dueño.

## Como la NASA misma

A falta de otras intrépidas máquinas voladoras, los habitantes de Resistencia intentan disfrutar en estos días de las visitas a una réplica del transbordador espacial Discovery instalada por la NASA en plena plaza central de la capital del Chaco para que los habitantes de esa ciudad se alucinen en grupos de 40 con las películas que hablan de la conquista del espacio.

## 200 dólares por poner el cuerpo

Quien considere que su cuerpo —o alguna fiesta que pueda realizar su cuerpo— es una obra de arte, puede inscribirse y ganar 200 dólares en la muestra-concurso que se realizará el próximo martes en Palladium, una iniciativa a cargo de esa discoteca, la más neoyorquina del Tercer Mundo, y el así llamado Museo Bailable orientado por Roberto Jacoby. "No importa que el look sea clásico o invento demencial sino que tenga carácter", indican los dueños de la iniciativa. Además de la gente sumamente moderna que estará presente, habrá un jurado de exquisitos, doce "de los mejores fotógrafos porteños" (cuyo trabajo será editado por Del Tomate) y exhibiciones paralelas a las Jornadas Internacionales de Crítica de Arte. Inscripciones al 313-3467.

# Acción Social

## Algo nuevo en las plazas.

En todas las plazas hay algo típico: nuestra gente mayor. Para ellos, y para que esos espacios verdes sean más acogedores, ahora habrá algo nuevo en las plazas. Abrimos una nueva posibilidad: un espacio cubierto, un pequeño salón y dos baños. A tal efecto, la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires entregará al Centro Coordinador de Plazas (CeCoPla) los tres primeros módulos en la plaza "José C. Paz", sita en Pepirí y Diógenes Taborda.

El lunes 26, a las 14hs.



**Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires**  
Secretaría de Gobierno  
Subsecretaría de Acción Social

# En la puerta de los colegios ya no se venden sólo pirulíes

Más de un kilo de marihuana incautó la Policía del Menor en el Colegio Nacional San Martín, en Caballito. Las autoridades del establecimiento aseguraron que "no tienen nada que ver" con el operativo policial.

El antiguo edificio de la esquina de Quito y 33 Orientales, en el barrio de Caballito, donde funciona el Colegio Nacional San Martín, recibió ayer la sorpresiva visita del personal de la Comisaría del Menor que, alertado sobre la circulación de estupefacientes entre los alumnos, efectuó un amplio allanamiento en el que resultaron detenidas nueve personas, cinco de ellas menores de edad.

De acuerdo a la versión policial, se habría incautado "alrededor de un kilo de marihuana y otras drogas" que estaban en poder de algunos jóvenes a la entrada del colegio. Las opiniones recogidas por **Página/12** alrededor del operativo, sin embargo, no eran coincidentes. La secretaria de la Dirección del establecimiento dijo, detrás de la puerta apenas entreabierta que "la información de las agencias noticiosas no es exacta, ya que el procedimiento policial se realizó fuera del colegio. La institución no tiene nada que ver —agregó— y no sabemos si los detenidos eran alumnos ya que estaban fuera del horario de clases".

Para los vecinos de Caballito, el operativo —que muy pocos tuvieron oportunidad de ver— era "necesario", por cuanto "el ambiente del colegio es bastante denso", dijeron. En la visión de los alumnos, la policía llegó con un Fiat 128, dos Falcon y dos Renault y detuvo a algunos alumnos en la puerta del establecimiento.

Según el jefe de preceptores "los chicos del colegio son todos buenos y es raro que los detenidos sean alumnos, ya que nunca se permitiría que se los lleven presos". Sin dejar de ser buenos chicos, lo cierto es que la marihuana es ofertada a los estudiantes en la puerta del establecimiento. "Eso lo sabemos todos —explicó un alumno de cuarto año— salís y te la venden acá nomás", señalando el portal de entrada. La preocupación por la circulación de estupefacientes entre los jóvenes excede, sin embargo, el marco escolar. Vicente López, por



Según las autoridades del colegio las detenciones se concretaron en la puerta de entrada.

"Los chicos pasan sólo cuatro horas de su vida estudiando y el resto con la familia y los amigos."

ejemplo, fue declarada por Interpol en 1979 como "zona de alto riesgo" en el consumo de drogas y de allí que la UNESCO organizó un programa piloto en el Colegio Nacional de esa localidad bonaerense, mediante el cual se implementaron diversas actividades preventivas.

Sin embargo, según explicó Dora Ibarra García, ex directora del gabinete pedagógico de esa escuela, "nunca permitimos el ingreso de la policía al establecimiento por considerar que ello no resuelve el problema de fondo". En su opinión el tema "es delicado" y se hace necesario comprender que "la responsabilidad de los colegios es limitada porque los chicos pasan sólo cuatro horas de sus vidas estudiando y el resto con su familia y sus amigos, y es en esos ámbitos en los que se deben aplicar las mayores acciones preventivas y formadoras".

La educación preventiva en los propios colegios se limita a algunas charlas en el marco de materias como Biología o Educación Cívica y los rendimientos no son muchos. "De allí que se recurre a métodos alternativos como la formación de 'alumnos solidarios', especie de agentes de salud que trabajan voluntariamente, al recurso de audiovisuales y encuentros con los padres", señaló Ibarra García. Para los propios jóvenes, en cambio, no se trata de un problema de educación ni de algo catastrófico: "Es una manera de pasarla bien, viste".

INSTITUTO DE  
SANEAMIENTO AMBIENTAL



PERMITE CONTROLAR  
**RATAS**  
E INSECTOS  
EN TODO EL PAÍS

46-0990  
46-6045  
46-4856  
46-4852  
46-5378  
49-7319



Casa Central: Tucumán 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el Interior.

## EN USHUAIA

# Cinco heridos por culpa del despiste de un avión

El despiste de un avión de Aerolíneas Argentinas, un Boeing 737, provocado por fuertes vientos que cruzaban la pista del Aeropuerto de Ushuaia, causó diez heridos, ocho de ellos leves, y averías en la aeronave que quedó con la mitad de su fuselaje en las heladas aguas de la bahía de la ciudad austral, capital de Tierra del Fuego.

El accidente se produjo a las 11.30, en momentos en que el piloto de la nave —el vuelo era el 648— intentó aterrizar en medio de fuertes vientos que dificultaban su maniobra. La tripulación de la aeronave estaba compuesta por el comandante Pereyra, teniendo como copiloto al oficial Richard y en calidad de auxiliares a Virginia Cabese, Fabiana Portela y Patricia Jungheis. Los heridos, según una gaceta que acompañó la Dirección de Prensa del Territorio Nacional de Tierra del Fuego, son el copiloto, dos de las azafatas y algunos pasajeros que viajaban en el Boeing. Los lesionados leves, en tanto, corresponden al resto del pasaje.

Un informe preliminar de los técnicos señaló que el piloto, en una arriesgada maniobra, al verificar que la pista se le terminaba, cambió la dirección del avión y éste se deslizó por una suave barranca con la mitad de su fuselaje en las aguas de la bahía de Ushuaia.

Poco después del accidente, llegó hasta el lugar el gobernador de Tierra del Fuego, Helios Ezeverri, quien después de averiguar detalles del accidente se preguntó si alguien se podía seguir oponiendo a la construcción de un nuevo aeropuerto para Ushuaia. "Acá no podemos oponernos a algo que realmente nos hace falta. Tenemos que estar de acuerdo gobernantes, legisladores, gremios y la población, para que de una vez

por todas terminemos con estos problemas", dijo.

En tanto, el gerente de la sucursal fueguina de Aerolíneas Argentinas mencionó como "graves" los deterioros del avión aunque, aclaró también, no había heridos de consideración. El vuelo partió a las 6.30 del Aeropuerto Jorge Newbery y había hecho escalas sin inconvenientes en Bahía Blanca y Río Grande.

## Atucha, te veré en noviembre

"La Central Nuclear Atucha I, que interrumpió su servicio el pasado 15 de agosto, no podrá funcionar antes del 10 de noviembre", confirmó ayer el director de Centrales Nucleares de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA), Bernardo Murmis.

A pesar del optimismo de la titular de la CNEA, Ema Pérez Ferreira, que estimaba el reingreso al servicio quince o veinte días después de producirse la interrupción, el reactor permanece inactivo por una falla en un canal de refrigeración y recién dentro de dos semanas podrá precisarse la fecha exacta de su reingreso al Sistema Interconectado Nacional.

Para aventar el fantasma de un Chernobyl argentino, las autoridades de la CNEA aclararon que el desperfecto del reactor no afectó en ningún momento, la seguridad de la instalación ni del personal de operación porque no existió liberación de material radioactivo. Atucha —dicen— se comportó en la emergencia como un reactor "intrínsecamente seguro".



## DESEMBARCO EN MARTIN GARCIA

**La isla en desorden**

*Antonio Cafiero y su gabinete desembarcaron ayer en Martín García, descubierta en 1516 por Solís y futuro centro de turismo social para niños, jóvenes y abuelitos.*

▲ Sujetándose los auriculares con un gesto definitivamente profesional, el locutor Antonio Cafiero se quejó: "Todo esto está muy desordenado". El gobernador se lamentaba por el estado en que se encuentra la isla Martín García, desde donde transmitía en vivo y en directo para su programa habitual en radio Provincia. "Muy desordenado", repitió el conductor radiofónico Cafiero. "Desde que la Armada se fue de la isla en 1948, sólo se han realizado tareas mínimas de mantenimiento de las plantas de energía y de potabilización del agua." Entonces prometió: "Vamos a transformarla en un centro turístico social para que los niños, los jóvenes y los jubilados aprendan su historia y conozcan esta naturaleza".

Efectivamente olvidada en medio del río, por la antigua prisión de Martín García pasaron por lo menos dos exiliados célebres: Hipólito Yrigoyen, Juan Domingo Perón —en los días previos al 17 de oc-

tubre— y Arturo Frondizi, a quien nadie acudió a rescatar. Ayer se instaló en esa prolongación insular de la selva amazónica, entre plantas y animalitos propios del trópico misionero, no sólo el gobernador de la provincia de Buenos Aires sino su gabinete completo. "Esto obedece a la voluntad de reafirmar la soberanía argentina sobre la isla y el derecho del gobierno bonaerense de integrarla al plan global elaborado para la provincia", dijo a Página/12 el asesor de prensa Néstor Gamaler.

La idea del desembarco en la isla, posiblemente el más importante junto al protagonizado por Juan Díaz de Solís —quien alcanzó a bautizarla en 1516 con el nombre del despensero de sus barcos antes de terminar desayunado por los charrúas, tan temibles por su garra— se relaciona con una propuesta surgida desde el ministerio de Gobierno que encabeza Luis Brunati. En palabras de Gamaler "nuestro proyecto quiere que el desarrollo esté basado en lo cultu-

ral, en la promoción del turismo histórico y ecológico y de la investigación científica de las particularidades de la isla. Esto es lo opuesto a otras iniciativas que pretenden crear una zona de juego con un casino o con una zona bancaria libre".

Entre piques de pajaritos, cañones arrumbados que supieron tronar por la soberanía y edificios del tiempo de la Colonia, el ministro Brunati permanecerá una semana en Martín García —poblada por un centenar de gentes ya evangelizadas— y allí se reunirá con sectores privados de la producción, con representantes de los partidos Intransigente, Demócrata Cristiano y Conservador Popular y también con los gremios de la isla, CTERA y ATE. Habrá tiempo para conversaciones científicas sobre el microclima de Martín García, pero también para discutir propuestas ya anunciadas por Cafiero en su programa: la reparación del aeropuerto y la rehabilitación de la antigua Escuela de Marinería.

**Otra de efectos especiales**

Con un montaje teatral —una bomba de humo incluso estalló en el sexto piso— se realizó ayer un nuevo simulacro de incendio en un hospital porteño. No fue poca cosa. Participaron 14 dotaciones de Bomberos, que actuaron con hidroelevadores, el Grupo Especial de Rescate (GER) y alrededor de 60 efectivos de la Policía Federal. Durante una hora, en el marco del Seminario "El hospital frente a la catástrofe", el propio director del lugar comandó las acciones que comprometieron el funcionamiento de alrededor de 300 personas.

# Turismo.

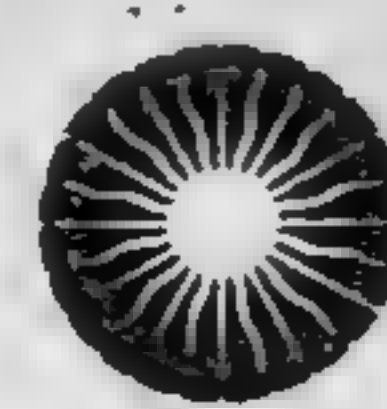
## Industria Argentina por naturaleza.

Tenemos la mejor materia prima del mundo. La belleza de una geografía que contiene todos los climas, los paisajes y los atractivos. En estado natural, virgen, original e inexplorada. Ríos, lagos, selvas, desiertos lunares, bosques nevados y palmares tropicales. Una flora intacta, la fauna más sorprendente y una pesca impensable. Ciudades cosmopolitas, un folklore riquísimo. Y gente cálida en

un país que ofrece la seguridad que otorga el estado de derecho, de un país en paz. Desde afuera se mira a la ARGENTINA con creciente interés. Son muchos en el mundo los que quieren conocer, sentir y vivir la ARGENTINA. Empiezan también a ser muchos los que ya nos visitan. Así, el turismo genera divisas fundamentales para el país, abre fuentes de trabajo para los argentinos y contribuye

a un mejor nivel y calidad de vida para todos. A cambio de que la gente que nos visite sólo se lleve de vuelta su alegría y su satisfacción de haber estado en ARGENTINA. Y haga que otros vengan detrás. Esta es una oportunidad para todos nosotros. Tomemos conciencia de que el turismo es una palanca del crecimiento económico y una fuente de bienestar.

El turismo argentino está en marcha. ¡Acompáñelo!



**Secretaría de Turismo  
de la Nación**

**Organismos de Turismo de:** Buenos Aires / Capital Federal / Catamarca / Córdoba / Corrientes / Chaco / Chubut / Entre Ríos / Formosa / Jujuy / La Pampa / La Rioja / Mendoza / Misiones / Neuquén / Río Negro / Salta / San Juan / San Luis / Santa Cruz / Santa Fe / Santiago del Estero / Tucumán / Territorio Nacional de Tierra del Fuego e Islas del Atlántico Sur.



MOISES IKONICOFF

# "La presión de la deuda favorece las tentaciones mesiánicas o fundamentalistas"

(Por Alfredo Zaiat) —¿Cuál es la idea del artículo que Ud. publicó en *Le Monde* con el título "Deuda o democracia"?

—Pienso que llegamos a una situación de ruptura en materia de deuda, situación inédita, que la destacaría por dos hechos. Por un lado, el director del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdessus, en una entrevista que brindó en su paso por París hace dos meses, sostuvo la necesidad de realizar cambios estructurales en el marco del crecimiento y de la lucha contra la pobreza creciente en los países endeudados. Evidentemente este no es el lenguaje del FMI y no tiene mucho que ver con los planes de ajuste estructural de los que, junto al Banco Mundial, es uno de los artífices. Simultáneamente a esa entrevista, se da a conocer el informe anual del Banco Mundial. En él se sostiene que la regresión económica y social de los países endeudados se debe a los planes de ajuste estructural. Entonces, estamos presenciando en el mismo seno de los organismos que han servido para organizar los planes de ajuste una situación de desconcierto. Esto significa el acta de fallecimiento de todas las soluciones que se han practicado hasta ahora para la deuda.

—Algunos países eligieron la moratoria...

—La moratoria, que en el fondo es un pago diferido de intereses, no resuelve el problema. Además, la moratoria unilateral mostró sus costos en la experiencia de Brasil. Hemos llegado al agotamiento de las propuestas tradicionales como la capitalización, el reescalamiento de pagos, los pagos diferidos de intereses, la moratoria. Frente a esto se abren nuevas posibilidades para resolver el problema de la deuda.

—¿Cómo se juntan, entonces, los dos polos deuda y democracia?

—La regresión económica y social, en los países donde la democracia es reciente, puede alimentar tentaciones autoritarias, mesiánicas o fundamentalistas, si se continúa con el pago de la deuda. Aunque la deuda no sea la única causa de este fenómeno.

—¿La situación que describe es más probable que ocurra en la Argentina?

—En el país hay una regresión económica y social más intensa que en el resto de Latinoamérica, pero a la vez hay una percepción más fuerte de ese retroceso. Lo que hace que este fenómeno de pauperización generalizada sea sentido con una intensidad mucho mayor que en aquellos países donde la pobreza es un fenómeno tradicional. Por eso, la Argentina tiene un mayor riesgo de ruptura de su sistema político.

—Usted dice que las soluciones tradicionales para la deuda se han acabado, pero todo camino alternativo se enfrentó con la oposición de los bancos acreedores.

—Hasta ahora se ha asociado a los países endeudados y a los bancos acreedores para que resuelvan el problema de la deuda. Pero los dos subsistemas —deudores y bancos— son igualmente frágiles y sus intereses son inconciliables. Entonces por qué no hacemos lo contrario: disociarlos y aportar una respuesta específica para cada uno. Con respecto a los bancos, los gobiernos de los bancos acreedores tienen que intervenir ya sea modificando la legislación bancaria o subvencionándolos. Esto último es lo que se llama en francés *budgetiser*, es decir, incluir en el presupuesto del gasto público el costo del subsidio necesario para que los bancos cancelen la deuda a medida que se vaya cumpliendo. Ante esto se escucharán los gritos de horror que lanzarán los adeptos al liberalismo frente a esta intervención del Estado. Sin embargo, en medio del reaganomic, el Estado norteamericano intervino para salvar al Chicago Illinois Continental y hace pocos días hizo lo mismo con un grupo de bancos texanos. Con lo cual, una cosa es lo que se

dice y otra es lo que se hace cuando queman las papas.

—Una alternativa planteada por el economista norteamericano Rudiger Dornbush para los países deudores es que transformen la deuda en su propia moneda nacional.

—En primer lugar, los países endeudados tienen que seguir cumpliendo sus compromisos. Después, al tener los bancos garantizados los créditos por sus gobiernos, la deuda en dólares debe ser transformada en moneda nacional de cada uno de los países deudores. Pero ese dinero debe ser canalizado a un fondo para financiar proyectos de desarrollo y no para cubrir vacíos y gastos corrientes del Estado. De todos modos, lo original no son las soluciones sino el momento, que es inédito. Si esta propuesta se hubiera hecho en la época de Grinspun, cuando él tenía una posición más dura que la que tuvieron sus reemplazantes, no hubiera tenido éxito porque el momento no era el adecuado. No había solidaridad del resto de los países y además no estaba maduro el contexto internacional para aceptar soluciones de este tipo. Pero ahora, llegamos a una madurez en el proceso del endeudamiento. Se han abierto nuevas posibilidades para la solución final de la deuda que signifique, de hecho, la anulación de la deuda en divisas.

—Usted sostiene que la deuda no es el único problema, sino la forma en que es utilizada la renta en la Argentina.

—La deuda es una consecuencia. El problema del país es que se enriqueció pero no se desarrolló desde 1870 a 1930 y desde entonces hasta ahora vive soñando con la riqueza que se perdió. En la Argentina de 1930 se agotó la renta debido a la crisis internacional, pero los actores económicos siguieron comportándose como si la hubiera. A partir de allí, la renta empieza a ser proporcionada por el Estado, a través de rentas ilusorias con la transferencia de excedentes de un sector a otro. No en función de la competitividad, sino por la capacidad de presión de un sector sobre el poder político. La lógica de producción se transforma en una lógica de poder. Entonces, cuando hay un comportamiento de renta sin renta, lo llamo "cultura de renta". Los primeros en entrar en esta cultura fueron, paradójicamente, los que se proclaman portavoces del liberalismo: los grandes productores agropecuarios.

—¿La deuda externa actuaría como otro elemento de esa cultura de renta?

—La deuda en la Argentina es una expresión más del comportamiento rentístico de los grupos económicos. Todos los países se endeudaron para ampliar su capacidad pro-

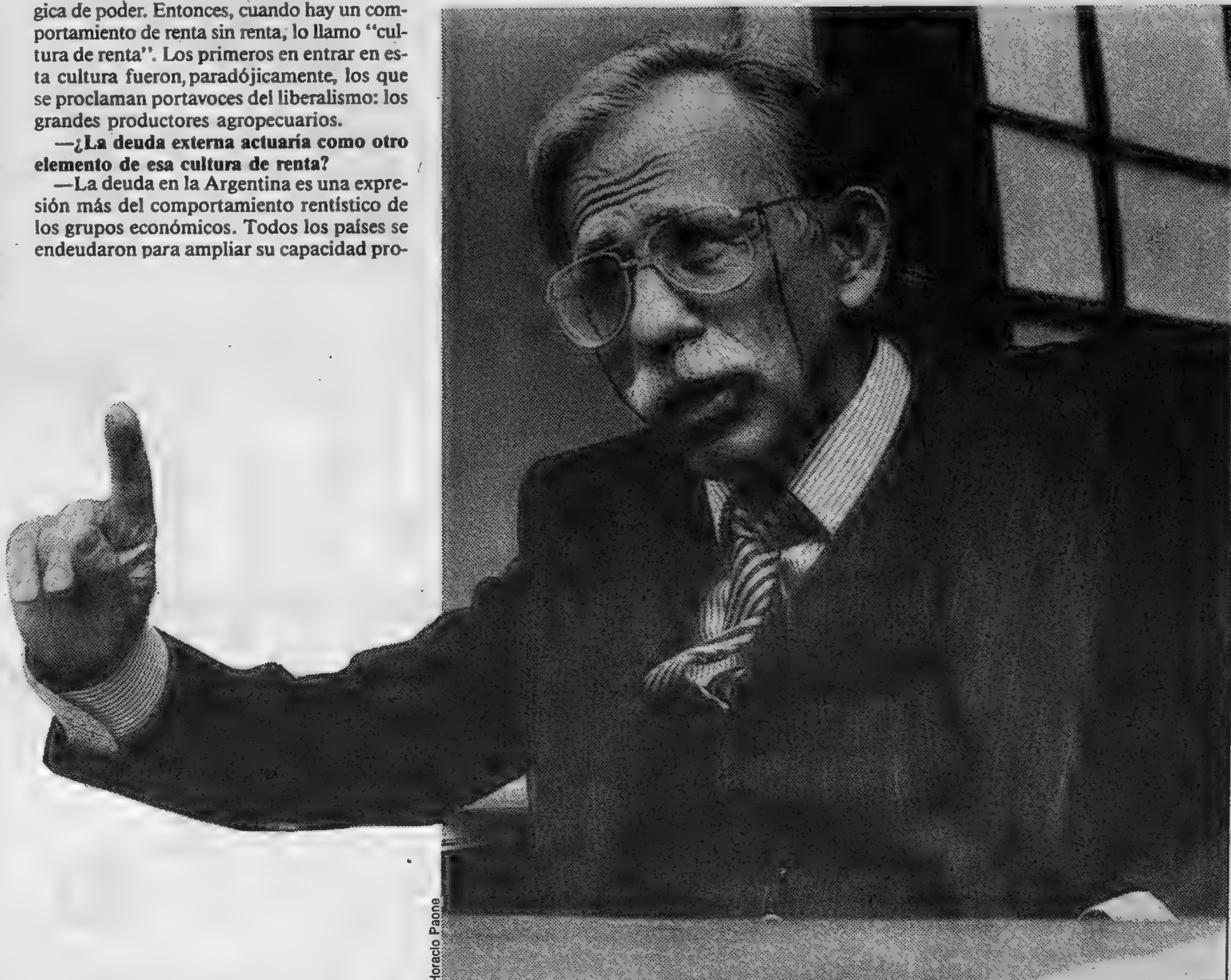
ductiva o para equilibrar su balanza comercial. En cambio, la Argentina se endeudó con una balanza comercial superavitaria. La única explicación para entender este comportamiento ilógico se tiene que buscar en que la deuda sólo sirvió para evadir capitales hacia el exterior.

—¿Cree que el Plan Primavera podrá estabilizar en el mediano plazo el ritmo de crecimiento de la inflación?

—La inflación en la Argentina es una lucha constante por la distribución de la renta a través de los precios relativos. En ese sentido el Plan Austral, como el actual, no estuvieron equivocados cuando analizaron a la inflación como del tipo inercial. El gran error es creer que la cultura de renta se limita a la indexación de la economía. Los sectores económicos tienen otros mecanismos para apropiarse de la renta. Como por ejemplo los cambios estructurales, institucionales o nuevas formas de especulación que pueden desarrollarse en el marco de un control monetario y de estabilidad de precios. La cultura de renta es algo más profundo.

—Tendrá, entonces, como todo economista, una propuesta para el crecimiento de la economía argentina.

—Dentro de una cultura de renta, ningún análisis de la teoría económica es capaz de explicar la racionalidad del comportamiento de sus agentes económicos. La economía es insuficiente para poder, a partir de ella, formular un proyecto que cambie esta situación. Es un problema fundamentalmente de cultura, y como todo problema cultural tiene que ser tratado con una profunda transformación de las actitudes y comportamientos de los actores económicos. Acá hay que enfrentar una situación con un esfuerzo de creatividad y de imaginación en función de la realidad del país. No creo que haya soluciones técnicas al problema económico argentino. Más que el equipo económico lo que ha fallado es la economía, diría que hay que cerrar el Ministerio de Economía y abrir un ministerio de cultura económica.



Horacio Paone



## LXXVII SALON NACIONAL

# Las preguntas en el aire

En la versión anual del Salón Nacional de Artes Plásticas, donde se conserva la buena costumbre de nombrar artistas como jurados, pueden notarse como siempre justicias, injusticias y hasta omisiones.



"Entre gallos y medianoche", de Rogelio Polesello. Acrílico.  
El encuentro de la obsesividad y los recursos.

Premiados y participantes del LXXVII Salón Nacional de Artes Plásticas, cohabitan ya en el redondel de las Salas de Exposición de Posadas 1725, Buenos Aires. Como es costumbre, un mismo jurado ejerció la selección de las obras y otorgó los premios. En la sección Pintura, esos jurados fueron: Kenneth Kemble, Guillermo Roux y Daniel Zelaya, por la Secretaría de Cultura; y Clara Betinelli y Carlos Cañas, por los participantes. En la sección Escultura, por la Secretaría de Cultura actuaron Enio Iommi, Antonio Pujía y Clorindo Testa; por los participantes, Rubén Locaso y Héctor Nieto. En la sección Pintura, se recibieron 709 obras; en Escultura, 192; en el apartado Relieve, 17. En el primer rubro fueron seleccionadas 159 obras, en el segundo, 44 y en tercero —Relieve— 1, que fue premiada inevitablemente. El Gran Premio de Honor de Pintura fue otorgado a la obra "Entre gallos y medianoche", de Rogelio Polesello, por unanimidad de votos. El Primer Premio, fue dado a "Mujer y Toro", de Mario Mollari, con el disenso de Kenneth Kemble, quien votó por "La Divina Quimera", obra de Luis Felipe Noe. Segundo premio: "Memo-



"El abrigo de Pieles":  
escultura de Juan Carlos  
de la Mota (hierro y madera).

ria del río", de Adolfo Nigro. Tercer premio: a "Puente Ferro-Puerto", de Carlos Regazzoni. De las menciones, fueron beneficiados Alejandro Pérez Berena, Enrique Rubiños y Ricardo Roux. Hubo otros premios, de varias fundaciones o de homenaje a maestros muertos. En la sección Escultura, el Gran Premio de Honor correspondió por unanimidad a "El abrigo de Pieles", de Juan Carlos de la Mota. Primer Premio a "Enigma angular", de Aroldo Lewy; segundo a "El Angel", de Carlos Peiteado. Para el tercer premio, Iommi, Testa y Nieto votaron por la obra "Altar", de Enrique Jesik, y Antonio Pujía y Rubén Locaso por "Júbilo", de Martín Balszco. En este caso, al no reunir ninguno la cantidad de votos, el premio fue declarado desierto. Las menciones de Escultura fueron para María Causa, Sara Mansilla y Enrique Jesik.

Una aclaración: para aspirar al Gran Premio de Honor, se necesita haber ganado, antes, alguno de los tres primeros premios. También es necesario anotar que quedaron algunas incógnitas en el aire: la postergación de Noé para algunos de los otros premios; el rechazo a la obra de Juan Lecuona, quien, en los últimos años ha ganado tres veces algunos de los premios del Salón Nacional. Y, por último, el rumor, a aclarar, de que los jurados, una vez otorgados los premios, se dieron cuenta que quedaba una pieza, una dependencia, llena de obras que no habían mirado.

## Opinión

Por Miguel Briante

## Un artista de la comunidad

"No te da vergüenza —le dijo la pintora Josefina Robirosa, un tiempo antes de renunciar, por razones varias, a su sillón de directora del Fondo Nacional de las Artes—. Venir a pedir cien mil australes al Fondo cuando sabés que hay artistas que no tienen ni para comprar material." El pintor Pérez Celis no se inmutó; dijo que los necesitaba para terminar su estudio. El estudio se alza en el barrio de San Telmo, sobre la Avenida 9 de Julio, y son tres pisos levantados sobre un terrenito de unos mil metros cuadrados. Tiene sauna, baño finlandés y hasta una bodega de vinos que cuenta con director propio. El pintor nunca dejó de enorgullecerse —o quejarse— de que el mantenimiento de su love en Nueva York y los meses que pasa allí trabajando por la cultura argentina, le salen unos diez mil dólares por mes. "Pero me siento argentino y por eso me hago la casa estudio aquí, en Buenos Aires." Tal vez esa exaltación de su nostalgia haya conmovido a las autoridades del Fondo de las Artes; porque —según dicen fuentes allegadas— le acaban de otorgar el crédito a Pérez Celis en el rubro destinado a empresas. Ese no fue el único cambio que unos papelititos de la montaña burocrática operaron en el artista. En la ciudad de Rosario, con el auspicio de una firma de pintura, Pérez Celis, convertido en escultor, urde un monumento público, que estará en un parque público. Allí, hay revuelo en el ambiente. No se habrían cumplido los pasos previstos por las leyes que exigen, por lo menos, la convocatoria de un jurado para evaluar los valores artísticos de la donación.

Estas líneas no están dirigidas al pintor Pérez Celis; a quien sólo queda sugerirle que los cien mil australes del préstamo los use para poner algo lindo en el frente de su cotorrito porteño. Para beneficio de la comunidad.

ARMANDO SAPIA

## Mudanza de las ballenas

(Por M.B.) Armando Sapia es de la raza de grandes dibujantes argentinos que por aquí se ha aprendido a mirar con Spilimbergo, Berni, Alonso entre otros. Sapia integra la familia "Negro sobre blanco" junto a Pesce, Carmona, Páez, Debairismoura, Ponce y otros (a esa familia se la vio casi completa en aquella muestra de junio de 1985 en la Galería Pacífico que se llamó Figuración 15).

En los últimos años Sapia cosechó todos los premios: en el '85 el Salón de Rosario, en el '86 el Gran Premio del Salón Nacional, en el '88 el Gran Premio del Salón Municipal Manuel Belgrano y la invitación a participar en el "Primer Festival Internacional del Dibujo Contemporáneo" en el

Gran Palais de París. Pero en todos estos años no realizó muestras individuales.

Sapia deslumbra ahora con una muestra compuesta de 25 dibujos. Expuestos sin títulos ni especificaciones técnicas (tal vez por aquello que decía Chagall: que el título sólo sirve para interrumpir la comunicación entre la obra de arte y el público). Pueden verse dos trabajos grandes de una producción anterior, técnicamente casi perfectos, pero quizás por aquella perfección son más rígidos y menos comprometidos. El resto de los trabajos integran dos series (la ausencia de títulos libera la imaginación) una "de las ballenas" (14 trabajos) y la otra "de las mudanzas" (8 obras) y tres desnudos. Un crítico señaló en Sapia una influencia "picassiana", ¿habrá visto sólo estos tres trabajos?

En la serie "de las ballenas" aparece de una manera superlativa el manejo del claroscuro, pero asusta con la toma de posición, la ruptura religiosa, la exhibición del propio personaje. Allí están las ballenas (con toda la reminiscencia bíblica) que reciben la luz y se pelean con la sociedad. Pero esta lectura religiosa se podría trastocar por otra, en la que el horror, lo siniestro, que está siempre en este narrador dibujante, se relacione con la historia más reciente de la represión en la Argentina (los monstruos y los crucificados).

En la serie "de las mudanzas" es siempre una parte de la figura de la crucifixión la que se muda entre viejas sillas de perdidos bares y fondas. Pero también en esta serie está el amor. Como ese notorio trabajo: Un chiquito en el pasillo de la sala. Y el movimiento, en esa gallina fantasmagórica subida en un columpio movido por gigantes.

Si se olvida el explícito mensaje y se mira la técnica sólo queda la posibilidad de admirar la línea, tan suelta, en las tintas, y la textura que logra con el lápiz. Pero más allá del virtuosismo técnico, del compromiso, está el relato, la narración, a través de ilustraciones de un cuento no escrito, pero que cada espectador va creando al ver la muestra.

Fundación Banco Patricios, Piedras 521, Buenos Aires, hasta el 30 de setiembre.



## XXII Congreso Internacional Asociación Internacional de Críticos de Arte X Jornadas de la Crítica

### Inauguración de muestras

Martes	27	19.00 hs	Galería Van Riel	Talcahuano 1257
		20.00 hs	Galería Jacques Martínez	Florida 948
Miércoles	28	20.00 hs	Galería Centoira	Montevideo 1780
Jueves	29	18.00 hs	Galería Soudán	Arenales 964
		19.00 hs	CCCBA/Matilde Bensignor	Junín 1930
		20.00 hs	Galería Kramer	Florida 960
Viernes	30	19.00 hs	Galería Tema	Viamonte 625
Sábado	1	11.30 hs	Centro de Arte y Comunicación	Viamonte 452
Domingo	2	11.00 hs	Galería Arte Nuevo	Balcarce 1016
Lunes	3	17.00 hs	Galería Ruth Benzacar	Florida 1000
Martes	4	13.00 hs	Fundación Plural	Av. de Mayo 758
		16.00 hs	Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires	Junín 1930
Miércoles	5	14.30 hs	Inst. Coop. Iberoamericano	Florida 943
		16.00 hs	Concejo Deliberante	Perú 190
Jueves	6	17.30 hs	Galería Atica	Libertad 1240
Viernes	7	20.00 hs	Shopping Center Spinetto	Matheu 277
Sábado	8	19.00 hs	Teatro Colón	Libertad 621
			Fundación San Telmo	Defensa 1336

aaca  
caycAsociación Argentina de Críticos de Arte  
Centro de Arte y ComunicaciónAuspicia **SIEMENS** S.A.



43ª ASAMBLEA DE LA ONU

# El mundo según Ronald Reagan

En su último discurso ante la ONU, el presidente de EE.UU. celebró su cercanía con la URSS y criticó a Nicaragua.

En su séptimo y último discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, el presidente norteamericano Ronald Reagan hizo un encendido elogio del "buen rumbo" de varios conflictos regionales y de la mejoría registrada en las relaciones soviético-norteamericanas desde 1981, cuando él inició el primero de sus dos mandatos. La "excepción a los progresos" observados fue, según Reagan, el caso de Nicaragua: su alocución incluyó un virulento ataque contra el gobierno sandinista y un sorpresivo llamado a la Unión Soviética para que suspenda la ayuda militar que le concede, alegando que constituye una amenaza a las relaciones EE.UU.-URSS. En tanto, varios representantes latinoamericanos —Argentina, Brasil, Venezuela y Perú— coincidieron en criticar ante el foro internacional el desequilibrio económico Norte-Sur y en destacar los problemas derivados de la deuda externa regional.

Reagan elogió en su discurso la labor de las Naciones Unidas —hasta hace poco muy criticada por Washington— e hizo hincapié en el rol que la organización desempeñara en la instauración del cese de fuego irano-iraquí, la retirada soviética de Afganistán y la positiva evolución de los conflictos del África austral, Kampuchea y el Sahara occidental. El titular de la Casa Blanca también propuso una conferencia internacional que conduzca a la prohibición total de las armas químicas a las que calificó de "armas de terror". No aludió sin embargo al caso de Irak, acusado recientemente por la ONU de utilizar esas armas contra los kurdos. En relación al tratado sobre armas estratégicas (START), Reagan consideró "más que posible" que sea firmado en el plazo de un año,

aunque volvió a defender vehementemente su Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE), que constituye el principal escollo en las negociaciones con la Unión Soviética sobre el START.

En su ataque al gobierno nicaragüense, el presidente norteamericano aseguró que "la estrecha elite que dirige esa nación" se negó "a cumplir las promesas de democracia hechas a su propio pueblo y a la comunidad internacional". Reagan fue todavía más lejos al asegurar que "esa elite no busca una real revolución, el uso de esa palabra es un subterfugio, una maniobra para alcanzar el más antiguo, el más corrupto vicio de todos los tiempos: la inmoralesed de poder, el deseo vehemente de controlar las vidas y robar la libertad". El presidente Daniel Ortega no estaba en la sala para escuchar esas palabras, ya que el viaje fue anulado después de que Estados Unidos le negara la visa a una parte de la comitiva. Reagan llamó a la URSS a cesar la ayuda a Nicaragua, a la vez que aseguró que continuaría "pidiendo al Congreso y a la opinión pública norteamericana" que respalde a los contras.

La vicecanciller argentina Susana Ruiz Cerrutti abogó en su discurso por una "solución duradera al problema de la deuda que comprenda, por un lado, la continuación del proceso de reformas estructurales en los países endeudados y, por el otro, la disminución del monto total de la deuda y una transferencia real de recursos financieros hacia estos últimos".

El último tema de la exposición argentina se refirió a la cuestión Malvinas. La vicecanciller remarcó que "la voluntad del gobierno argentino por alcanzar una solución justa y definitiva, tropieza ahora, una y otra



El presidente norteamericano festejó los avances de la paz en los conflictos regionales.

A su espalda, Javier Pérez de Cuéllar, Dante Caputo y Joseph Reed.

vez, con la actitud del gobierno británico que rehúsa entablar negociaciones globales".

Por su parte, los representantes de Brasil, Venezuela y Perú coincidieron en reclamar el establecimiento de nuevas relaciones Norte-Sur. Refrendando los planteamientos del presidente de la Asamblea General, el canciller Dante Caputo, su homólogo brasileño Roberto de Abreu Sodre insistió en la necesidad de "relanzar sobre bases efectivas, realistas y constructivas, sin recurrir a la retórica o a las recriminaciones, el diálogo Norte-Sur". En términos semejantes se manifestó el presidente de Venezuela, Jaime Lusinchi. Por su parte, el gobierno peruano, a través de su canciller Luis González Posada formuló un energético llamado a los gobiernos latinoamericanos para trazar una estrategia común que permita afrontar la crisis de la deuda externa.

## Caputo estrena su cargo

El Palacio de Cristal fue el escenario del encuentro entre el flamante presidente de las Naciones Unidas, Dante Caputo, y el presidente norteamericano. En la reunión —que se extendió sólo durante 10 minutos— Reagan y Caputo analizaron el nuevo impulso que ganó la ONU frente a la desactivación de conflictos regionales y la crítica situación financiera que afronta la organización. Según fuentes diplomáticas los participantes del encuentro —que incluyó a George Shultz, secretario de Estado norteamericano, y Raúl Quijano, jefe del gabinete de Caputo— también estudiaron "la importancia del fortalecimiento de las democracias en el mundo".

Nada más trascendió del escueto comentario, aunque se detallaron otras actividades de Caputo en el día en que estrenó su cargo, al abrir la 43ª Asamblea General de las Naciones Unidas. A primera hora del día el canciller se reunió —en su despacho del piso 38 de la sede de la ONU— con el secretario general Javier Pérez de Cuéllar. También se entrevistó ayer con el canciller italiano Giulio Andreotti, con quien realizó un detallado repaso de los protocolos de acuerdo de cooperación económica suscriptos por la Argentina e Italia. Los dos cancilleres discutieron también la posible concreción de un encuentro en el más alto nivel gubernamental que tendría lugar antes de fin de año.

## Ni Bush ni Dukakis convencieron en este debate

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Francisco G. Basterra, desde Washington) Estados Unidos continúa a la búsqueda de un líder convincente tras el primer debate televisado que enfrentó, la pasada madrugada, ante 100 millones de ciudadanos, a George Bush y a Michael Dukakis en una pequeña universidad de Carolina del Norte. Ni el vicepresidente republicano es Ronald Reagan, en cuya estela quiere llegar a la Casa Blanca, ni el candidato demócrata es, ni de lejos, John Kennedy, a quien sólo recuerda porque es de Massachusetts. Ninguno de los dos convenció.

Dukakis no logró la convincente victoria que necesita para dar vuelta la campaña presidencial. Pero Bush tampoco consiguió aplastar a su rival y consolidar la ventaja que ha obtenido en la primera fase de la elección. Los sondeos de urgencia aparecidos ayer (se trata de la elección del presidente como si se tratara de una carrera de caballos y se necesita saber inmediatamente quién ha ganado), ofrecían un virtual empate, aunque algunos daban una ventaja a los puntos a Dukakis.

El debate no despeja la incertidumbre de la campaña y el codo a codo de los dos políticos continúa. El segundo y último debate, el 13 o el 14 de octubre en Los Angeles, puede ser decisivo para disipar las dudas de un electorado que no acaba de estar cómodo con ninguno de los dos candidatos. El tema crucial para el próximo presidente —¿qué hará

con el déficit fiscal de 150.000 millones de dólares?— tampoco fue respondido en este primer debate televisado.

Dukakis demostró mayor dominio de los temas de política interna y fue más agresivo. Se jugaba más, va por detrás en la campaña, y era su verdadera primera gran oportunidad de darse a conocer a escala nacional. Pero proyectó una personalidad apagada y sin humor, que no trasciende más allá de una imagen de tecnócrata competente. El vicepresidente aguantó el envite sin cometer un error catastrófico como algunos temían, y logró su propósito de arrinconar a Dukakis como a un liberal peligroso, un izquierdista.

"Usted está fuera del centro político y no creo que el país quiera ir tan a la izquierda como usted lo quiere llevar", afirmó Bush. Esta estrategia ha dado resultado hasta ahora y el vicepresidente volvió a presentar a su rival como contemporizador con el crimen, contrario a la pena de muerte y partidario del aborto. Dukakis defendió, irritado, su patriotismo, y acusó a Bush de querer "convertir en delincuentes a las mujeres que quieren ejercer el derecho al aborto".

Ninguno de los dos políticos cometió errores irreparables. Aunque Bush estuvo más torpe en la expresión, confundió los nombres de los misiles nucleares (Minuteman por MX) y en un momento perdió completamente el hilo, salió del atolladero con un rasgo de humor. Dukakis, que salía con la fama de ser mejor polemista, se apun-

tó más tantos si la medida de juicio fuera la de una sociedad universitaria de debates. Pero la decisión de la audiencia masiva de la televisión y la "América profunda", la clase media muy conservadora, aún indecisa, a quien se dirigen los dos candidatos, puede ser muy diferente.

"Si ustedes quieren cambiar", dijo Bush, a los votantes en su declaración final tras los 90 minutos de debate, "yo soy el cambio". Tengo la firmeza y la experiencia, la integridad, la estabilidad necesarias. "Yo soy el hombre para la Casa Blanca." Dukakis respondió con una llamada al futuro, a no conformarse con la paz y prosperidad del "reaganismo". "Yo, hijo de inmigrantes, creo en el sueño americano, soy un producto del mismo. La mejor América no está detrás de nosotros, aún está por llegar."

La estrategia de Dukakis a lo largo de las 23 preguntas con sus correspondientes réplicas, formuladas por tres periodistas, fue poner en duda la capacidad de juicio presidencial de Bush. "No sólo es suficiente la experiencia y tener una hoja de servicios." Utilizó machaconamente el silencio de Bush en el "Irangate" y los tratos con el "traficante de drogas" panameño, general Manuel Antonio Noriega, para demostrar que a la hora de la verdad al vicepresidente le falla la capacidad de juicio.

Bush, a quien hasta ahora no le han perjudicado estos ataques, respondió a Dukakis: "Aceptaré la responsabilidad por estos dos

incidentes si me concede la mitad del crédito por todas las cosas buenas que han ocurrido para la paz mundial desde que Reagan está en el poder". Los norteamericanos han olvidado el "Irangate", y Panamá y Centroamérica no interesan a la opinión pública. El vicepresidente dominó la media hora de debate dedicada a la política exterior y de defensa, sin que Dukakis lograra disipar la impresión generalizada de falta de conocimientos y de que es débil a la hora de asegurar la seguridad nacional.

El gobernador de Massachusetts atacó al vicepresidente como socialmente insensible a la suerte de los más pobres. Y en este terreno fue superior. Utilizó la propuesta de Bush, que quiere reducir el impuesto sobre las ganancias de capital del 28 por ciento al 15 por ciento, como ejemplo de qué presidente será Bush en un país en el que ocho años de "reaganismo" han hecho a los ricos más ricos y a los pobres más pobres. Esto es un recorte de impuestos para el 1 por ciento más rico de esta sociedad, y supone dar un regalo de 30.000 dólares al año, más de lo que gana un maestro, a los que ganan más de 200.000 dólares, explicó el candidato demócrata. Dukakis reiteró su denuncia de aplastamiento bajo Reagan de las clases medias, que tienen dificultades para comprar una casa, lo que forma parte del "sueño americano". ¿Quiere usted convertirnos, señor Bush —le dijo— en "una nación de inquilinos"?



# Descenso derechista y abstención en las cantonales francesas

En lo que parece ser una irrefrenable caída, el Frente Nacional de Jean Marie Le Pen obtuvo el 5,3 por ciento de los votos contra casi el 15 por ciento logrado en la última presidencial. El abstencionismo primó.

La enorme abstención registrada el domingo en la primera vuelta de las elecciones cantonales francesas, el 51 por ciento, según las últimas estimaciones, ha disparado todas las alarmas en la clase política, que jamás se había enfrentado ante una inhibición de tales dimensiones por parte del electorado después de 1945. El fenómeno ha eclipsado incluso el nuevo peldaño descendido por el Frente Nacional, en lo que parece ser su irrefrenable decadencia (5,3 por ciento, frente al casi 15 por ciento de las presidenciales).

En sus líneas generales, estas cantonales confirman la tendencia registrada en las legislativas del pasado junio, con un pequeño crecimiento de los comunistas, caída de los ultra-

derechistas de Jean-Marie Le Pen y mantenimiento de un complejo equilibrio de fuerzas entre derecha e izquierda, en el que los socialistas son la primera fuerza, pero la derecha unida es mayoritaria.

Aunque el Partido Socialista obtuvo sólo el 30 por ciento, la mayoría del gobierno (formada por socialistas, radicales de izquierda e independientes de izquierda o de la llamada "mayoría presidencial") alcanzó el 34,3 por ciento. La oposición conservadora, que fue mayoría parlamentaria desde 1986 hasta 1988, obtuvo el 44,7 por ciento; el Partido Comunista, el 13 por ciento; la extrema derecha, el 5,3 por ciento, y los ecologistas, un 1,6 por ciento.

Las responsabilidades de la abstención se reparten de muy distinta

forma, según quien sea el intérprete de este inquietante fenómeno. Para Jean-Marie Le Pen, es el prólogo de "una crisis de régimen", a la que su partido desea colaborar, puesto que ha convocado a sus votantes a quedarse en su casa en la segunda vuelta del próximo domingo si los candidatos de la derecha no piden de forma expresa el voto del Frente Nacional. El secretario general del PCF, Georges Marchais, aunque llama al "desistimiento recíproco" de socialistas y comunistas, analiza la abstención como un fruto de la rechazación del gobierno. "Para hacer fracasar a la derecha hay que hacer una política distinta", asegura.

El ministro del Interior, Pierre Joxe, ha propuesto reagrupar las elecciones cantonales con otros, para

evitar el cansancio del electorado, y ha sugerido un cambio en el sistema de sufragio (actualmente mayoritario), que ha sido calificado de "chanchullo" por portavoces de la derecha, pues podría significar una mayor presencia de los socialistas en detrimento de las fragmentadas fuerzas conservadoras.

Dentro del propio Partido Socialista, la abstención ha producido tensiones entre el número dos dentro de la organización, Henri Emmanuelli, y el gobierno de Michel Rocard, en el que, junto a los socialistas, hay también algunos ministros centristas. Emmanuelli ha dicho que "el discurso de la apertura no es muy motivante y (que) la búsqueda de una política de consenso proporciona a los electores el sentimiento de que no hay nada en juego".

## En Turquía se lee al revés

¿Es posible que el vencedor sea vencido y el vencido vencedor? Parece que en Turquía sí. Esta era la realidad que parecía dibujarse ayer, al día siguiente de celebrarse un referéndum que, oficialmente, decidía si se adelantaban o no en cuatro meses las elecciones municipales.

A pesar de la neta victoria del "no", defendido por la oposición (65 por ciento frente al 35 por ciento de "sí"); el primer ministro, el conservador Turgut Ozal, no ha dimitido, al obtener su postura un apoyo popular muy cercano al 36,3 por ciento que el partido gobernante obtuvo en los comicios legislativos de noviembre de 1987, lo que le valió 292 de los 450 escaños del Parlamento.

Ozal se proclama vencedor porque se sitúa por encima del 32 por ciento que una formación política necesita para obtener la mayoría absoluta en la Cámara. Así, el vencedor parece vencido (la oposición) y el vencido (el gobierno), vencedor.

## Armenia vuelve a la carga

Las posibilidades de negociación entre las autoridades soviéticas y los nacionalistas armenios quedaron ayer reducidas a su mínima expresión al rechazar tanto el Kremlin como el gobierno de Armenia las reivindicaciones más modestas levantadas por la oposición en esa república. El gobierno armenio se negó a convocar a una sesión extraordinaria del soviét local para tratar la crisis en la región de Nagorny Karabaj, mientras desde Moscú Mijail Gorbachov lanzaba una andanada inusualmente dura contra los nacionalistas de esa región y advertía: "La perestroika impulsa una expansión de las libertades políticas, pero no nos quedaremos de brazos cruzados si alguien se pone a incendiar autos o edificios públicos".

La negativa de Erevan a convocar a una sesión extraordinaria del soviét fue respondida de inmediato por los nacionalistas armenios con un llamado a continuar la huelga que vienen realizando desde hace dos semanas.

YA ESTA  
EN LIBRERIAS

"Un brillante relato  
sobre el conflicto  
árabe-israelí"

Osvaldo Soriano

Jorge Lanata

Editora / 12

LA GUERRA  
DE LAS PIEDRAS



Distribuye: Editora/12  
Belgrano 671  
Tel.: 30-6460/6721

## Opinión

Por Simón Lázara

## Chile ya no será igual

El último fin de semana en Chile conversamos con la Vicaría de la Solidaridad, la Comisión Chilena de Derechos Humanos, el Comando Nacional por el No, la Izquierda Unida, la Central Única de Trabajadores, los estudiantes, los dirigentes de partidos políticos y el pueblo de Santiago. Todos explican que, desde el comienzo de la campaña por el plebiscito, que se celebrará el 5 de octubre, hasta hoy, la realidad cambió.

La mayoría piensa que el No a Pinochet está en condiciones de imponerse. ¿Y después? El Comando por el No ha hecho conocer numerosos mensajes —públicos y privados— a las fuerzas armadas, planteando alternativas para la transición inmediata. Pero como nos comentó uno de los principales dirigentes de la oposición política, "el ejército chileno está absolutamente hermético" y sólo se arrojan hipótesis sobre su comportamiento futuro, habida cuenta del liderazgo interno que parece detentar, aún Pinochet.

Algunos piensan que aceptarían el pronunciamiento negativo y, eventualmente, se abriría un camino de transición, acordado, que conduciría a la elección abierta de un nuevo presidente en el plazo de un año. Otros creen que rechazarían el resultado opositor del plebiscito, lo cual profundizaría sin duda la crisis política. Están quienes suponen que el pueblo saldrá espontáneamente a la calle y también los que opinan que los militares se fracturarían con un resultado negativo, desplazando a Pinochet, así como otros sostienen que la dictadura se volverá más sangrienta.

Como fuere, pocos en Chile hoy piensan que la dictadura podrá legitimarse con el voto, sobre todo en la medida que se van estrechando los márgenes de posibles fraudes (que sin duda existirán) y en tanto crece la participación popular presionando enérgicamente por el retorno de Chile a la democracia.

Lo cierto es que Chile ha cambiado. El viernes en la noche, el programa televisivo de la opción por el No, en cadena nacional, explicó a todo Chile el asesinato en Buenos Aires del general Carlos Prats, el atentado en Roma a Bernardo Leighton y el crimen de Orlando Letelier en Washington. Responsable de estos tres hechos fue señalado Augusto Pinochet. Quien esto escribe advirtió que la emisión llegaba a todos los chilenos por todos los canales y que muchos, en lugares recónditos, que tal vez nunca habían imaginado la magnitud de los horrores, ahora lo sabían. Por eso no puedo dejar de pensar que el día después del plebiscito, aun cuando la oposición no hubiera todavía definido el curso de acción o los militares permanecieran inmutables, Chile ya no será el mismo.

\* Lázara es diputado nacional del bloque socialista unificado-democrristiano. Junto a sus colegas Guillermo Estévez Boero y Jesús Rodríguez y el presidente del CASCHI, Hugo Piucill, visitó Chile los últimos tres días de la semana anterior.



## 131 detenidos tras el fútbol

Al cabo de la jornada de fútbol del domingo, quedaron 131 personas detenidas en los encuentros disputados en Capital y Gran Buenos Aires, mientras que 19, dos de ellos menores, fueron detenidos tras el cotejo Rosario-Talleres. La policía informó que en Boca-Vélez se detuvo a 116 personas (80 para identificar, 30 infractores a la ley 10.903, 2 mayores por escándalo, 2 por infracciones municipales y 2 por ebriedad). En San Lorenzo-River se detuvieron a 2 menores, uno por robo y el otro por vagancia mientras que en Ferro-Racing detuvieron a 13 aficionados, doce para identificar y uno por ebriedad.

## Newell's viajó, Veira espera

El plantel de Newell's ya se encuentra en Montevideo, donde el miércoles jugará la revancha con Nacional por la tercera ronda de la Libertadores, mientras que San Lorenzo se entrenó ayer en doble turno a la espera de Peñarol, también el miércoles en Huracán. Yudica no confirmó el equipo pero admitió que éstos serían los titulares: Scoponi; Sensini, Theiler, Pautasso, Fullana; Martino, Llop, Alfaro, Rossi; Ramos, Almirón. Veira, en cambio, no tiene dudas y los de Boedo empezarán con esta formación: Pogány; Malvarez, Marchi, Coloccini, Riquelme; Madelón, Giunta, Ortega Sánchez, Riquelme; Ferreyra, Acosta. Peñarol llega esta tarde a Buenos Aires.

## Selección de atletas

Un equipo femenino de seis fondistas representará a la Argentina en el "Desafío Mundial de Carreras de Postas" que se disputará el 16 de diciembre en Japón organizado por la Federación de Atletismo de ese país y dos varones harán lo propio en la "Media Maratón Cruceña" que se disputará en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, el 30 de octubre.

Los atletas serán designados luego de la selección que se efectuará con las pruebas "Integración" (2 de octubre), Campeonato Nacional de Mayores (15 y 16 del mismo mes) y Tercera Copa Sudamericana de Carreras a Campo Traviesa (22 de octubre, en Tandil).

## Un Martillo en Las Vegas

Juan Domingo "Martillo" Roldán parte mañana hacia Las Vegas donde el 4 de noviembre combatirá con Michael Nunn por la corona mundial de los medianos, en la versión de la Federación Internacional. Roldán y sus colaboradores (el manager Luis Abbá, el técnico Adolfo Robledo y el preparador físico Jorge Lovera) se hospedarán en el hotel Golden Coast y cinco días antes de la pelea lo harán en el Hilton, escenario del combate. También viajarán los sparrings Juan Carlos Scaglia y Raúl Machado, si superan los inconvenientes con sus visados.

# River y San Martín son los únicos que no profesan la fe de San Penal

De los 10 partidos de la tercera fecha, 8 se definieron desde los 12 pasos con 94 remates y apenas 52 conversiones. Primera victoria del equipo de Menotti que junto a los tucumanos ganó los 3 puntos.

River ganó su primer partido y además fue el único equipo que el domingo logró hacer más de un gol. En realidad, a la tercera fecha, que tuvo sólo 14 goles, la salvaron los penales porque hubo que definir nada menos que ocho empates. Se tiraron 94 con una efectividad muy pobre (52 convertidos).

El hincha olfateó que no pasaba nada y concurrió poco; entre los diez cotejos recaudaron unos 165 mil dólares, pero más de 50 mil correspondieron al partido de Boca-Vélez.

Dos equipos rompieron la epidemia de empates: River, que ganó el clásico ante San Lorenzo 2 a 1 y San Martín (1 a 0 a Newell's). En tres partidos no hubo goles: Boca-Vélez; Racing Cba.-Armenio, e Instituto-Gimnasia. El resto terminó 1 a 1: Platense-Español; Independiente-Argentinos; Central-Talleres; Estudiantes-Mandiyú y Ferro-Racing. Los penales definieron el puntito de yapa para Vélez, Español, Argentinos, Armenio, Central, Gimnasia, Mandiyú y Racing. Esto deja en la punta de la tabla (la que se computa por el campeonato) a Argentinos y Racing con 8 puntos, aunque los de Paternal aparecen como los más sólidos y bajo la dirección de Nito Veiga están dando cátedra de buen fútbol. Racing fue muy superior a Ferro y no mereció ir a penales. Lo de River no fue muy lindo, aunque para el equipo el triunfo era fundamental. Como dijo Menotti: "Si no ganábamos se nos complicaba. Yo siempre digo a los muchachos que para poder ganar hay que jugar bien, pero igualmente pienso que la serenidad va a llegar cuando se consigan algunos resultados más". Y Pasarella (la lesión que lo obligó a salir en el segundo tiempo no es nada importante) coincidió: "Era muy importante ganar por razones animi-



Remate de Perazzo pese a la marca del juvenil Giuntini, en la Bombonera.

cas. River me gustó pese a todo, porque salió a manejar el partido, a buscarlo".

A Boca, en cambio, se le cayó la estantería. Vélez en la Boca le jugó sin complejos e inclusive mereció ganar. Para colmo, en los penales apenas embocó 2 y el punto adicional fue para Liniers. Marangoni no obstante fue optimista: "No debe tomarse como medida. Después de la gran tensión del partido con River, aflojamos y nos faltó concentración. El sábado vamos a mejorar". Por último, cabe aclarar que de la próxima fecha sólo se adelantarán dos partidos el sábado a las 21: River-Racing de Córdoba y Español-Boca.

## El árbitro que volvió a vivir

Ayer a la mañana, el árbitro Rubén Torres salió de su segunda internación (Hospital Británico), después de las lesiones que sufrió por el ataque de un grupo de fanáticos de Defensores de Belgrano el sábado después del partido con Atlanta. Torres estaba acompañado por un solo policía cuando salió de la cancha y fue interceptado por una barra que lo golpeó duramente, aprovechando que el resto de los agentes estaban ocupados con otros incidentes en el estadio. Fue atendido primero en el Pirovano y se retiró a su casa, pero el domingo se presentó en el Británico porque había sufrido dos desmayos durante la noche. El árbitro tiene un corte en la cabeza y fuertes hematomas a la altura del occipital. Los líneas Cavagnaro y Fioravanti aseguraron que "los agresores integraban un grupo de 20 personas, en apariencia plateistas".

## La zona de las marcas personales

(Por César Luis Menotti) Parecería que la polémica entre la marcación por zona y la personal estará siempre encendida cuando en las charlas se intenta profundizar sobre el juego y el fútbol, y que tiene una singular influencia diferente cuando equipos que juegan zona, siendo minoría en un evento, obtienen campeonatos como por ejemplo el Milan o el Bologna, que gana su participación en la serie "A" en la próxima temporada italiana.

Nosotros, los que defendemos este estilo, nos sentimos felices, y compadecemos a los que hubiesen destrozado a Sacchi, el entrenador del Milan, si no conseguía el Scudetto con tan buenos jugadores, ¿y la culpa no hubiese sido la idea de la zona?

Cuando gana un equipo que juega en zona, están siempre los que sostienen que esto sucede gracias a los buenos jugadores y no por el sistema. En cambio sí es fundamental la responsabilidad del entrenador si pierde jugando zona. Cuando ganan los equipos que marcan hombre, se destaca el entrenador y hasta se llega a decir en Sudamérica que es un técnico moderno.

Cuando la Argentina ganó el último campeonato del mundo, merecidamente, algunos coincidieron en afirmar que la zona era algo antiguo, y este sistema, el de las marcas personales, el moderno.

Como si "antiguo", o "moderno", definieran lo bueno o lo malo, lo útil o lo inútil. En el idioma castellano, antiguo y moderno, apenas se definen por el tiempo.

Me rebelo ante tan ignorantes o mal intencionados calificativos. Es tan moderna la zona en Italia, España o Alemania, como podrían ser las marcas personales en Brasil, Argentina o Uruguay, siempre que se utilicen como sistema, y tan antiguas las marcas personales y sus variantes en esos países europeos, como marcan en zona, genuinamente, en Sudamérica. Al menos para los que simplemente creemos ser personas informadas.

Con esto trato de explicar que no se puede confundir calificando un juego de "antiguo o moderno", atribuyendo valores de juicios, cuando en este sentido no significan nada. Como aquellos que por ganarse las simpatías de los grandes de hoy, salpican a los de otras épocas.

Me gustaría hoy tener en mi equipo "antiguos" como Moreno, Pedernera, Schiaffino, y también modernos como Maradona y Gullit.

Personalmente y sin entrar en un análisis profundo, intento explicar que la zona para mí es el punto de partida para un fútbol creativo. Sus máximos exponentes encuentran el camino más propicio para concretar sus sueños que, en definitiva y al menos en fútbol, son la consecuencia de la imaginación. Esta posibilidad no es el patrimonio de las minorías selectas. Que todos, sin excepción y en un reparto equitativo y dentro de un orden creativo, gocen y disfruten jugando para la alegría, que será la alegría de su socio protagonista, el público, que necesita que todos intenten interpretar el sentimiento de la

gente, cada uno con sus posibilidades pero con fidelidad.

Sostengo que las marcas personales persecutorias, dudosamente medidas dentro del reglamento —digo esto porque siempre generan faltas reiteradas y una permanente interrupción del juego— limitan a priori las posibilidades de otros, de los que fueron a este juego para poder expresarse en toda la dimensión que el mismo propone, jugar, como auténtica necesidad, mejor que el adversario.

Están los que piensan que al público del fútbol lo único que le interesa es vencer. No creo esto, me quedo con el poeta y pensador francés Victor Hugo, al decir que lo más difícil no es vencer, sino convencer.

La zona también gana, la historia nos lo cuenta: Brasil, tres campeonatos del mundo, Uruguay 2, Argentina de los 2, uno jugó zona. Y si esto es muy "antiguo", perdón, pero busquemos algo más "moderno": Peñarol en Uruguay, Newell's Old Boys en Argentina, Uruguay campeón de la Copa América, Milan y Bologna en Italia, PSV y Ajax en Holanda y el Benfica en la Copa Europea.

También se puede ganar jugando al hombre. Nápoles lo hizo en la temporada pasada, Argentina fue legítimo campeón del mundo en 1986.

Si bien es cierto que en el Milan juegan Gullit y Van Basten, no es menos cierto que en el Nápoles juega Maradona. Se puede ganar jugando de las dos maneras. Son los jugadores y su capacidad los determinantes.



## BEN JOHNSON, DOPADO

# Record de la falopa

Ganador el sábado de la prueba más esperada de los juegos —los 100 metros llanos— con nueva marca mundial, ayer su control antidoping dio positivo y desató el escándalo en Seúl.

El atletismo dominó la décima jornada olímpica en Seúl, en parte por algunos resultados, como el triplete de los estadounidenses encabezados por Carl Lewis en salto en largo y el de los soviéticos en lanzamiento del martillo, pero sobre todo por la bomba que estalló en la noche coreana: a Ben Johnson, el canadiense ganador de los 100 metros con nuevo record mundial, el control antidoping le dio positivo.

De mantenerse este diagnóstico, las esquivas del estallido dejarán serias heridas. En primer lugar se derrumba Johnson, quien, según el informe elevado por la comisión médica al Comité Olímpico Internacional del que depende, se dio con un esteroide anabolizante (steranozol), cuyos efectos son similares a los de la testosterona y provoca —en particular— el aumento de la masa muscular. El húngaro Kalman Csengeri, levantador de pesas, fue descalificado por haber utilizado esteroides anabolizantes del mismo tipo.

Johnson será largamente castigado porque, aunque el doping se ha generalizado en ese nivel de la competencia, no está bien visto que el atleta sea descubierto. Primero, será anulada la final de los 100 metros. Luego, el canadiense deberá devolver la medalla de oro que recibió. Finalmente recibirá una suspensión de dos años. Además le volverá la sonrisa a Carl Lewis, segundo el sábado, que tendrá que devolver la de plata para recibir la de oro.

El otro castigado será el olimpismo en general, un fenómeno que ya abandonó su apariencia de amateur y ahora sólo falta que reconozca que

la mayoría de los atletas que compiten parten de una farmacia.

El ahora favorecido Carl Lewis —si el doping fuera finalmente descartado quedaria la duda— pidió poco antes de ganar su medalla de oro en salto en largo (voló 8,72, Mike Powell —plata— hizo 8,49 y Larry Myricks, tercer estadounidense —bronce—, 8,27) que sea modificado el sistema de control antidoping. "Me parecería mejor que se analizara la sangre y no la orina", dijo.

Según Lewis —que habló antes de que se diera a conocer el resultado del análisis de Johnson— así "se descubriría a los que toman sustancias prohibidas, éstas no pueden eliminarse de la sangre, pero sí de la orina", aludiendo al hecho de que en Seúl se puso de moda el empleo de probenidas que cubren la presencia de anabólicos en el cuerpo.

El reglamento dice que el Comité Ejecutivo del COI debe escuchar el descargo del atleta inculcado y de la delegación de su país, en este caso de la canadiense. La medalla de plata de Lewis será ahora para el británico Linford Christie y el bronce para el norteamericano Calvin Smith, entonces cuarto.

Este sería el séptimo caso de doping que se comprueba e informa desde que se inició la Olimpiada, sobre el cual Roger Jackson, presidente del Comité Olímpico Canadiense, sólo admitió que "uno de nuestros atletas fue citado por la comisión médica". El presidente de la Federación Internacional de Atletismo dijo que Johnson "se ha acabado".

Carl Lewis y Ben Johnson, cuyo último record es cuestionado por la comisión médica.



## INSTITUTO FORESTAL NACIONAL



### CREDITO FISCAL

LLAMADO AÑO 1988 - 84.710 HECTAREAS

APROBADO POR RESOLUCION DE LA SECRETARIA DE AGRICULTURA GANADERIA Y PESCA N° 795/88

#### LOS CUPOS PROPUESTOS SON LOS SIGUIENTES:

ZONA	Coníferas	SALICACEAS		LATIFOLIADAS		Total
		Riego	Secano	Eucaliptos	Varios	
BUENOS AIRES	800	600	700	1200	200	3600
CATAMARCA	100	100	-	-	100	450
CORDOBA	2000	300	-	500	100	3000
CONCHOS	7500	-	50	4500	-	12050
CHACO	50	-	-	50	900	1000
CHUBUT	950	50	-	-	-	1000
DELTA	200	-	7000	-	-	8000
ENTRE RIOS	300	-	-	3000	-	3300
FORMOSA	100	-	-	300	650	1000
JUJUY	1400	200	-	1100	300	3000
LA PAMPA	-	400	-	-	100	500
LA RIOJA	-	300	-	-	400	700
MENDOZA	-	3800	-	450	50	4300
MISIONES	16000	-	-	6300	2200	24500
NEUQUEN	4700	300	-	-	-	5000
RIO NEGRO	1000	1300	-	100	-	2400
SALTA	700	450	-	1100	750	3000
SAN JUAN	-	200	-	300	-	500
SAN LUIS	200	150	-	-	50	400
SANTA CRUZ	25	25	-	-	-	50
SANTA FE	200	-	-	1700	100	2000
SGO. DEL ESTERO	-	1800	-	-	200	2000
TUCUMAN	350	150	-	250	-	750
	36825	10135	8550	22850	6350	84710

#### FECHA DE PRESENTACION DE LOS PLANES 30-09 al 31-10 (INCLUSIVE)

Exclusivamente en las oficinas de los Servicios Forestales Provinciales respectivas, donde se efectuarán los trámites previos (No se aceptarán remisiones por vía postal)

#### ENTREGA DE FORMULARIOS:

En IFONA, o en los SERVICIOS FORESTALES PROVINCIALES

(Precio de cada juego con anexos informativos \$ 100)

INSTITUTO FORESTAL NACIONAL  
MINISTERIO DE ECONOMIA  
SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA Y PESCA  
Av. PUEYREDON 2446 (1119) - CAPITAL FEDERAL

## DERROTA EN VOLEY

# Perdió Jaite y vuelve a casa

Las esperanzas argentinas de asegurarse una medalla quedaron frustradas con la derrota de Martín Jaite ante el norteamericano Brad Gilbert, en los cuartos de final. En tanto, el vóleibol, con su pasaje a las semifinales —deberá jugar con Unión Soviética— confirmado en la

penúltima jornada eliminatoria, cerró esa fase con una derrota en tres sets frente a Francia.

Jaite, especialista en canchas lentas, sólo pudo contener a Brad Gilbert en el primer set, instancia en que se impuso por 7-5. Luego, el norteamericano mejoró la ubicación de su potente saque y se adjudicó el partido por 6-1, 7-6 y 6-3 en los tres sets restantes. En los otros partidos, Stefan Edberg superó a Paolo Cané por 6-1, 7-5, 6-4. Tim Mayotte a Carl Uwe Steeb por 7-6, 7-5, 6-3 y Miloslav Mecir a Michael Schapers por 3-6, 7-6, 6-2, 6-4. En semifinales, hoy, jugarán Edberg-Mecir y Mayotte-Gilbert. En dobles femeninos, también se aseguraron medallas Claudia Rhode-Kilsch-Steffi Graf, vencedoras de Carling Bassett-Jill Hetherington, y las parejas de Australia, Checoslovaquia y Estados Unidos.

En voley, los argentinos perdieron 3-0 con una formación de suplentes y en semifinales se medirá con Unión Soviética, mientras que el otro cuadro lo definirán Estados Unidos-Brasil. En mujeres, las semifinales estarán a cargo de Unión Soviética-China y Perú-Japón.

## El oro crece bajo el agua

Aunque sin llegar al record de Mark Spitz en Munich '72, ganador de 7 medallas de oro, el norteamericano Matt Biondi fue la gran estrella de las competencias de natación en Seúl con una cosecha de medallas de oro, 1 de plata y otra de bronce. La alemana oriental Kristine Otto, por su parte, acaparó los elogios entre las mujeres con 6 medallas de oro. Otros ocho nadadores se llevaron 3 medallas: los norteamericanos Christopher Jacobs (2 oro, 1 plata) y Janet Evans (las 3 de oro), los alemanes orientales Brite Weigang (3 de oro), Silke Hoerner, Katrin Meissner y Daniela Hunger (2 oro, 1 bronce) y Uwe Dassler (1 oro, 1 plata y 1 bronce) y el soviético Igor Polianski (1 oro, 2 bronce). Con dos medallas de oro cada uno, terminaron el húngaro Tamas Darnyi y el norteamericano Troy Dalbey.

Página 12

AGENCIA ROSARIO

Entre Rios 861



# POSDATA

**Para niños.** El departamento de niños de INTEGRA, Centro Cooperativo de Salud Mental, anuncia la apertura del Gabinete Psicopedagógico que ofrece diagnóstico y tratamientos psicopedagógicos, diagnósticos de lecto-escritura y asesoramiento docente. Los viernes de 17 a 20 se brindan consultas de orientación gratuitas. Informes: Avda. 1.ª Plata 765. Tel: 922-0059 de 14 a 20.

**Drogadicción.** El Fondo de Ayuda Toxicológica organiza las Segundas Jornadas Interdisciplinarias sobre Drogadicción, donde profesionales de diversas áreas de referirán al tema de la drogadicción. Las reuniones se llevarán a cabo los días 5, 6 y 7 de octubre en el Auditorio del Banco Ciudad. Informes e inscripción en Guardia Vieja 4366 de 13 a 20. Tel: 87-5790 y 86-4757.

**Vivencia-Reflexión.** El Centro de Salud y Aprendizaje IN.INTINERE realiza una jornada de aproximación a la dinámica grupal, para experimentar al grupo desde su propia conformación, sintiéndolo, pensándolo y haciéndolo. La experiencia se realizará el martes 18 de octubre de 19 a 23 en Paysandú 735. 431-9786.

**Conferencia.** Con entrada libre y posterior curso práctico se realizará la conferencia "Cuidados naturales del cuerpo" para adultos y 3ª edad, los días 30-9 y 3-10 a las 19. Confirmar asistencia un día antes al Tel: 553-0153.

**Termas para abuelos.** El Centro de Jubilados "Termas del Plata" invita a todos los jubilados y pensionados a concurrir de miércoles a sábados de 10 a 18 a las instalaciones del Complejo Hidrotermal y Recreativo "Termas del Plata". Los baños termales están ubicados en Ribera Sur y Virgilio, La Salada, partido de Lomas de Zamora. Tel.: 208-9186.

**Curso de Posgrado.** Está abierta la inscripción para el curso de la Facultad de Psicología de la UBA, dirigido a psicólogos, médicos, psicopedagogos y asistentes sociales, cuyo tema es "Actualizaciones teórico-clínicas de la Otra Mitad de la Vida" (2ª y 3ª edad). Se dictará los viernes de 18 a 20 a partir del 29 de setiembre. Informes e inscripción en Independencia 3065 de 9 a 19.

**DHARAM SINGH**  
salsa de soja  
especias  
sales dietéticas

Av. Juan de Garay 2382

(1256) Capital Federal

Tel.: 941-1128



**Galerna**

LA MEJOR SELECCION  
EN LIBROS DE  
TRABAJO SOCIAL  
Y EDUCACION.  
TODOS LOS TITULOS  
DE

EDIT. HUMANITAS

Corrientes 1150



# La senología, entre la salud, el erotismo y la estética

*Símbolo sexual y materia de desvelos de las altas cumbres de la moda, los senos han dado lugar a una disciplina científica dentro de la medicina que acaba de producir en España su primera enciclopedia.*

“Existe un cierto terrorismo con respecto a la belleza de los senos. Durante veinte años los cirujanos plásticos tuvieron que hacer senos pequeños: entonces las mujeres que los tenían grandes se sentían desgraciadas. Ahora hay que hacer senos grandes y les toca a las que los tienen pequeños considerarse infelices. Lo que quiero decir es que antes de cambiar sus senos las mujeres tendrían que cambiar su manera de ver las cosas. Porque una mujer feliz siempre tiene senos bellos. Una mujer desgraciada descubrirá que tiene arrugas en su cara y que su pecho está caído”, sostuvo recientemente el médico Dominique Gros, jefe del Servicio de Senología del Hospital de Estrasburgo en una entrevista publicada por la revista española *Cambio 16*.

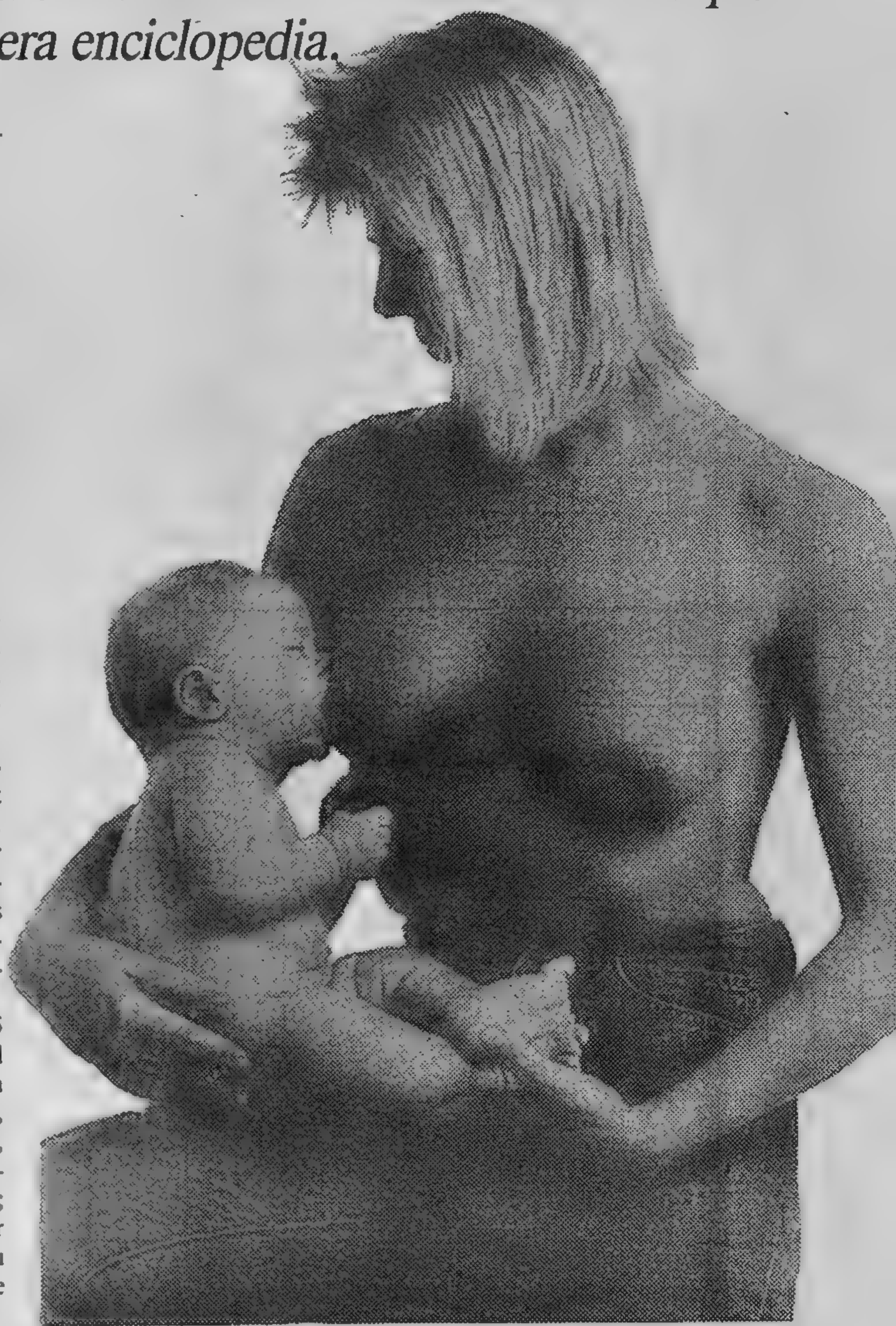
Hijo de Charles Gros, el médico, matemático, radiólogo y cancerólogo francés que creó la rama de la Senología para terminar con la dispersión que en materia terapéutica sufría el seno, Dominique Gros acaba de publicar en España *El pecho al descubierto*, considerada la mejor y mayor enciclopedia sobre el tema. “El seno ha abandonado su realidad fisiológica y ha invadido el mundo imaginativo. La mujer de hoy dispone de una gran variedad de senos reales o fantásticos: estéticos, eróticos, en los medios de comunicación, médicos, publicitarios... o maternos”, recuerda allí el especialista.

La mama es tan individual como la cara: tiene una personalidad propia e irrepetible tanto en su aspecto como en su estructura interna. Sus elementos constituyentes: grasa, tejido conjuntivo y conductos galactoforos se distribuyen cuantitativamente y forman una arquitectura distinta en cada mujer. La médica Elena Arnedo agrega en dicho informe que las mamas están sujetas a continuas modificaciones dependientes de los cambios hormonales cíclicos de los embarazos, de las lactancias, de las pérdidas o aumentos de peso, de la edad, de las alteraciones emocionales. Casi siempre en los diagnósticos aparecen palabrejas ambiguas: mastosis, displasia, mastopatía, todo lo cual no significa otra cosa que maneras de ser de la mama normal.

Resumiendo las conclusiones extraídas de la observación de miles de casos, Dominique Gros desaconseja la cirugía plástica argumentando que cada día hay más mujeres entre los 15 y los 60 años que por pequeños vienen a pedir correcciones. “Si es un problema de orden físico, encuentro positivo ayudarse con la cirugía, lo malo es que hay quien cree que la operación le va a cambiar la vida. Los cirujanos en Francia rechazan una media de un tercio de solicitudes por no conside-

rarlas legítimas”. Con respecto a la implantación de siliconas que se realiza desde hace 30 años para aumentar el pecho, opina que toda agresión es peligrosa en tanto las mujeres sienten su fragilidad a través de los senos, como les ocurre a los hombres con los genitales. Pero más polémicas son aún sus declaraciones en torno a la efectividad de cosméticos y gimnasia: “No se levanta un seno pasando una pomada, ni son una panacea los ejercicios físicos. Sé que nadie va a creerme —agrega—, porque hay muchos intereses de por medio. Lo mismo ocurre con los cirujanos plásticos que aseguran que levantan los pechos caídos: en realidad no los levantan, porque habría que sujetarlos luego a alguna parte. Y como lo que sostiene al seno es únicamente la piel, habría que cortar y dejar una costura encima del pecho. Sin embargo las mujeres que se hicieron esta cirugía tienen la cicatriz debajo del busto en forma de ancla. Lo que se hace en realidad es quitar el pezón del lugar donde se encuentra y colocarlo unos centímetros más arriba. Con esto se provoca una ilusión óptica y el pecho parece levantado”.

De cien consultas femeninas, 95 por ciento lo hacen por sus senos. El tema concita el interés femenino en forma creciente. De cien consultas, 95 se refieren a cuestiones mamarias, y de éstas sólo una ínfima proporción tratan de problemas estéticos; la mayoría concierne por dolores, por haber detectado un bulto, porque su vecina tuvo cáncer o simplemente porque tiene miedo.



## ANSIOLITICOS

# Lo que mata es la adicción

(Por José Luis Bondi\*) **ANSIEDAD** es una sensación subjetiva de nerviosismo generalizado, que cuando aparece ante un hecho no identificado o como forma de respuesta desproporcionada en su duración, intensidad y frecuencia, compromete el funcionamiento de las personas en sus aspectos sociales, laborales y familiares. En este mundo conflictivo, el hombre a menudo no logra una adaptación psicológica, biológica y social, respondiendo en forma no adecuada a los permanentes estímulos que le llegan del medio ambiente, todo lo cual le produce distintos grados de ansiedad.

Esta situación, que no parece que por ahora pueda modificarse, lo ha llevado a un creciente consumo de sustancias medicamentosas llamadas ansiolíticos, porque disminuyen la ansiedad, en la esperanza de lograr corregir rápidamente un alterado funcionamiento y poder integrarse a una vida de relación más adecuada y plena. A partir de los años '60 han aparecido sustancias "ansiolíticas" más efectivas que las utilizadas hasta entonces con esos fines, por lo cual su demanda y consumo creció rápidamente. Estas son derivadas de la estructura química benzodiazepínica y a ellas pertenecen los conocidos "Valium", "Lexotanil", "Traxax" y más de una docena de productos emparentados con los mismos. Tal es así, que actualmente en

el mundo son las sustancias más prescritas y alrededor de 40 millones de dosis de benzodiazepínicos son ingeridos diariamente.

Pero estos fármacos, que en su momento constituyeron un avance terapéutico y que aún se mantienen vigentes para determinadas indicaciones, luego de más de 20 años de su utilización, han demostrado que además de su acción sobre la ansiedad, producen distintos grados de sedación, trastornos del sueño, relajación muscular, modificación en el comportamiento psicomotor e intelectual y pueden aumentar los efectos sedantes de otras sustancias sobre el sistema nervioso, como ser el alcohol.

Pero lo más importante, y lo que adquiere marcada gravedad por las consecuencias que puede provocar, es la conocida capacidad de estas sustancias para provocar abuso y dependencia a las mismas. Este abuso consiste en el uso, generalmente auto-administrado, de un modo que se aparta de las indicaciones médicas. La persona ingiere cantidades mayores del medicamento que las recomendadas y cuando quiere disminuir o suspender el tratamiento, puede padecer de distintas manifestaciones psicológicas o físicas que en ocasiones simulan un rebrote de los síntomas anteriores de ansiedad. Esto configura lo que los médicos llaman un síndrome de abstinencia.

El paciente se convirtió en un de-

pendiente a la droga y en muchos casos también en un adicto. Esta tan desfavorable circunstancia ha sido observada actualmente, aun con dosis moderadas, durante períodos no mayores de cuatro a seis semanas de tratamiento. Lo que es aún más desafortunado, es que la adicción se inició en forma involuntaria, imprevista y muchas veces no prevenida, en forma contraria a otros casos de adicción, en los cuales el individuo consume sustancias químicas con un propósito recreacional conocido y esperado. Esta situación ha comenzado a provocar una creciente reacción por parte de médicos y ha logrado también alertar a la opinión pública en diversas partes del mundo. Independientemente de la adicción, las benzodiazepinas pueden tener un impacto muy adverso en la calidad de vida, pues pueden ocasionar una molesta sedación y perturbación en el desenvolvimiento mental, con deficiencia en la memoria y en el estado de alerta necesario para las actividades diarias. En resumen, en el caso de las benzodiazepinas, los trastornos derivados de la medicación, pueden distorsionar la relación del individuo con el medio de una manera más intensa que la existente antes del tratamiento y por la cual fuera medicado.

(\* Docente Autorizado de Medicina UBA. Médico Farmacólogo Universitario.)

Para anunciar en  
sección

**SALUD**

llame al  
Tel: 49-6410

Tucumán 1673 - 5º - Oficina 10

**ACOMPANANTE  
PSICOTERAPEUTICO**  
"a - compañar"

Iniciación de Curso: 3 de Octubre  
Informes e Inscripción  
46-6966 de 12 a 16 hs.



JUAN CARLOS BAGLIETTO

# Música para Edipo y su complejo

Atrás dejó una exitosa presentación en Cuba y adelante, un recital en el que presentará su nuevo long play.

(Por Eduardo Berti) Son dos maneras diferentes de alzar la voz. El último disco de Juan Carlos Baglietto se llama *Mami*, "grito de socorro", según el cantante. El último de Fito Páez, *Ey!*, es, en cambio, una "exclamación de alegría y ebridad". Ambos gritos hermanan a estos dos rosarinos pero también muestran los distintos caminos que han emprendido desde que, a fines de 1983, disolvieron una sociedad que dejó plasmados tres álbumes brillantes: *Tiempos difíciles*, *Actuar para vivir* y *Baglietto*.

Junto a Rubén Goldín, Jorge Fandermole, Adrián Abonizio, Silvina Garré y Lalo de los Santos, entre otros, Baglietto y Páez formaron parte de la denominada "trova rosarina" que irrumpió casi en simultáneo con la guerra de Malvinas. "Lo que planteamos entonces fueron nuevas posibilidades para el rock. Revalorizamos la poesía e hicimos canciones que mostraban historias populares pero cuidando el lenguaje", dice hoy Baglietto, a ocho años de su primer elepé. En *Mami*, su sexto larga duración que acaba de ser editado, también hay "letras grossas" y canciones de los eternos compañeros de ruta, además de Emilio del Guercio, David Lebon y Roque Narvaja.

"Seguimos en contacto entre nosotros", dice Baglietto. "Estoy produciendo el segundo disco solista de Adrián Abonizio y el mes pasado hicimos en Rosario un espectáculo que se llama *Lo que el viento no llevó* junto al mismo Abonizio, Goldín y Fandermole. Lo vamos a repetir este verano en un pequeño teatro de Mar del Plata donde también haremos actuaciones por separado".

En Buenos Aires, *Mami* será presentado hacia fines de noviembre en alguna sala céntrica. "En estos momentos tres libretistas están terminando de ajustar algunos detalles,

porque pienso incluir actores y el grupo de titiriteros del Teatro San Martín". Luego, en febrero y marzo, partirá de gira por Cuba, México, Perú, Colombia y ambas Alemanias. "Todo esto se hizo posible tras mi actuación en el Festival de Varadero, Cuba, donde el público se copó muchísimo y también entablé una relación muy afectuosa con Pablo Milanés".

Durante el mes de junio, Baglietto ofreció seis actuaciones en Cuba: dos en Varadero y cuatro en el teatro Carlos Marx de La Habana junto a Fito Páez, convocando unas 24 mil personas. "Creo que nuestra presencia allí fue muy importante y modificadora. Los cubanos todavía tienen muchos prejuicios con respecto al rock, siguen creyendo que es el enemigo, pero por suerte hay gente como Pablo (Milanés) que quiere actualizarse y recuperar la mejor tradición de Varadero. En los últimos tiempos, el festival casi se había convertido en una especie de OTI o de San Remo a la cubana, cuando en un principio daba cabida a músicos excelentes como Piazzolla o Serrat".

"Los jóvenes cubanos aman a Fidel y creen en el sistema pero igual critican los métodos burocráticos y están obsesionados con no poder salir de la isla y tomar contacto con lo que sucede afuera. Por eso ven en el rock una vía de contacto con el mundo y un modo de transgredir y exponer sus críticas", dice Baglietto, quien luego de su paso por Cuba aprovechó para emprender una gira de promoción por México y Ecuador.

De los números que actuaron en Varadero, destaca al uruguayo Jaime Roos y a los Van Van de Cuba, pero —"nacionalismo aparte"— recalca que su actuación y la de Fito fueron "muy fuertes". Le dan la razón los cables informativos que lle-



Alejandro Kacero

Baglietto grita *Mami* desde la tapa de su nuevo álbum.

Es un pedido de socorro, según explica el rosarino.

garon al país durante el festival y que señalaban el éxito del "rockero" Páez y del "folklorista" Baglietto. "No es para tanto", se ríe de los rótulos. "Yo no hago folklore, aunque abarco ritmos locales y aires tangueiros, pero creo que estoy más cerca de la música de Fito que del nuevo folklore que hoy hace, por ejemplo, Jorge Fandermole".

## Vallejo y un nuevo video

Hoy, en el Anfiteatro Eva Perón, se llevará a cabo el estreno de *Los caminos del río*, el video dirigido por Gerardo Vallejo y coproducido por la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y el gobierno de Entre Ríos. Después de la proyección se realizará un debate con el público, para el cual garantizó su presencia el gobernador entrerriano Jorge Busti.

Bajo la consigna "Fortalecer el estado para liberar la nación", el video de Vallejo —realizador de *El rigor del destino*— recoge los testimonios de los trabajadores de la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables que, en el año 1925 dieron los primeros pasos para la creación de ATE. La música del video fue compuesta por Antonio Tarragó Ros.

**Página/12**

Agencia Salta  
Santiago del Estero 340

**Página/12**

**DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

NUOVA DIRECCION

Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C" - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216

O deje su mensaje al 46-4001 - 45-4081/ 4091 - abonado 4130

## QUILAPAYUN Y LOS INTI-ILLIMANI

# La oposición ya tiene quien le cante

El grupo chileno Inti-Illimani actuó ante cien mil personas en lo que fue su primera presentación tras quince años de exilio. El recital se llevó a cabo el sábado a la tarde y formó parte de las activi-

dades desarrolladas por la oposición a la dictadura de Pinochet, por la campaña por el No en el próximo plebiscito. Inti-Illimani subió al escenario instalado en un parque en las afueras de Santiago ante el aplauso

cerrado del público que los ovacionó.

Por su parte, el grupo folklórico Quilapayún también regresará a Chile tras 15 años de ausencia. La llegada de Quilapayún está prevista para el próximo jueves poco después del mediodía y según declararon en París a la prensa piensan contribuir activamente en la campaña por el No. Según explicó Eduardo Carrasco, director del conjunto, "desde hace muchos años rompimos con el Partido Comunista, apoyamos ahora el Partido por la Democracia, liderado por Ricardo Lagos, pero no vamos a Chile a cumplir ningún propósito partidista. Vamos tratando de interpretar el sentir de los chilenos que están luchando por reconquistar la democracia".

"No vamos —concluyó— a sembrar el odio ni a predicar divisiones ni enfrentamientos. Nuestro canto tiene que ser hoy día un canto de unidad y de fraternidad entre todos los chilenos."



Los Inti-Illimani regresan a un escenario chileno.

Cien mil personas los aplaudieron tras quince años de exilio.

## Opinión

Por Gabriela Borgna

## Los monos del pabellón

**P**abellón Psiquiátrico, el grupo pasota duro de rock español hizo una única actuación en vivo, el viernes por la noche, en una discoteca de Saavedra. Cerca de 400 adolescentes curiosos pagaron su entrada para escuchar *Inmaculada* y *La flauta de Bartolo*, los dos temas que más difusión han tenido en Buenos Aires, y se volvieron a sus casas sin entender demasiado la propuesta escatológica de sus coetáneos españoles. El fenómeno es, por eso, interesante, y se despegó de la mera crítica musical a este quinteto que sólo conoce tres o cuatro acordes y los toca de regular para abajo.

Los veinteañeros de Pabellón compusieron el tema "Mate un mono, mate un inglés", dedicado a la ocupación británica del Peñón de Gibraltar. El grupo dudaba de cantarlo aquí "porque puede pensarse que jugamos a la demagogia", tal como se lo hicieron saber al empresario argentino. Finalmente, lo cantaron como bis. La matanza de monos de la que habla *Mate un mono, mate un inglés* refiere a una frase del ex premier Winston Churchill, quien afirmó que el enclave volvería a manos españolas cuando hubiera muerto el último mico de los que habitan allí. Los locales no lo entendieron, el vocalista Patuchas tuvo que explicar la anécdota, como tampoco entendieron que "menearla" y "correrse" son las palabras que designan las acciones de fornicar y eyacular, en el argot madrileño.

Por último, aunque se movieron rítmicamente al son de *Inmaculada* los chicos presentes no se identificaron en esa típica fantasía de los machos jóvenes con relación al tamaño de la vagina que quisieran conquistar. Sin embargo, cuando el show terminó y por los amplificadores comenzaron a oírse temas de Los Pericos, cantaron y bailaron como cualquier viernes por la noche.

Algunas conclusiones surgen de inmediato: a) los grupos de rock pasotas, hardcore o punk de España miran hacia adentro de su propia sociedad y están dispuestos a escarniarla con la fiera propia de la edad; b) por el contrario, sus pálidos pares argentinos prefieren el modelo de expedicionario británico al África o, como Los Fabulosos Cadillacs, el elogio de Pantagruel; c) en España o en la Argentina, estos grupos tocan insalvablemente mal; d) la trasgresión sexual no parece ser uno de los temas convocantes para los pibes argentinos y, e) las referencias culturales de los jovencitos vernáculos están patas para arriba.



# Tribulaciones de un director ruso que piensa a Brecht en Buenos Aires

Robert Sturua tiene a su cargo la puesta de "Madre Coraje", sobre una adaptación de Cossa.

(Por Gustavo Lladós) El año pasado sorprendió a la crítica y al público argentino con sus vitales puestas de *Ricardo III*, de Shakespeare y *El círculo de tiza caucasi*, de Brecht. Hoy, Robert Sturua —director del Teatro Rustaveli de Georgia (URSS)—, se encuentra en la Argentina dirigiendo *Madre Coraje y sus hijos*, una de las obras fundamentales de Brecht que protagonizarán en el Cervantes Cipe Lincoy y Soledad Silveyra y que cuenta con una adaptación del dramaturgo Roberto Cossa. Partidario del teatro sintético —que mezcla la tragedia con la farsa, la música con la plástica y la pantomima—, este creador intenta subrayar esta vez el espíritu picaresco de la pieza y demostrar que "el dolor humano surge de la falta de moral".

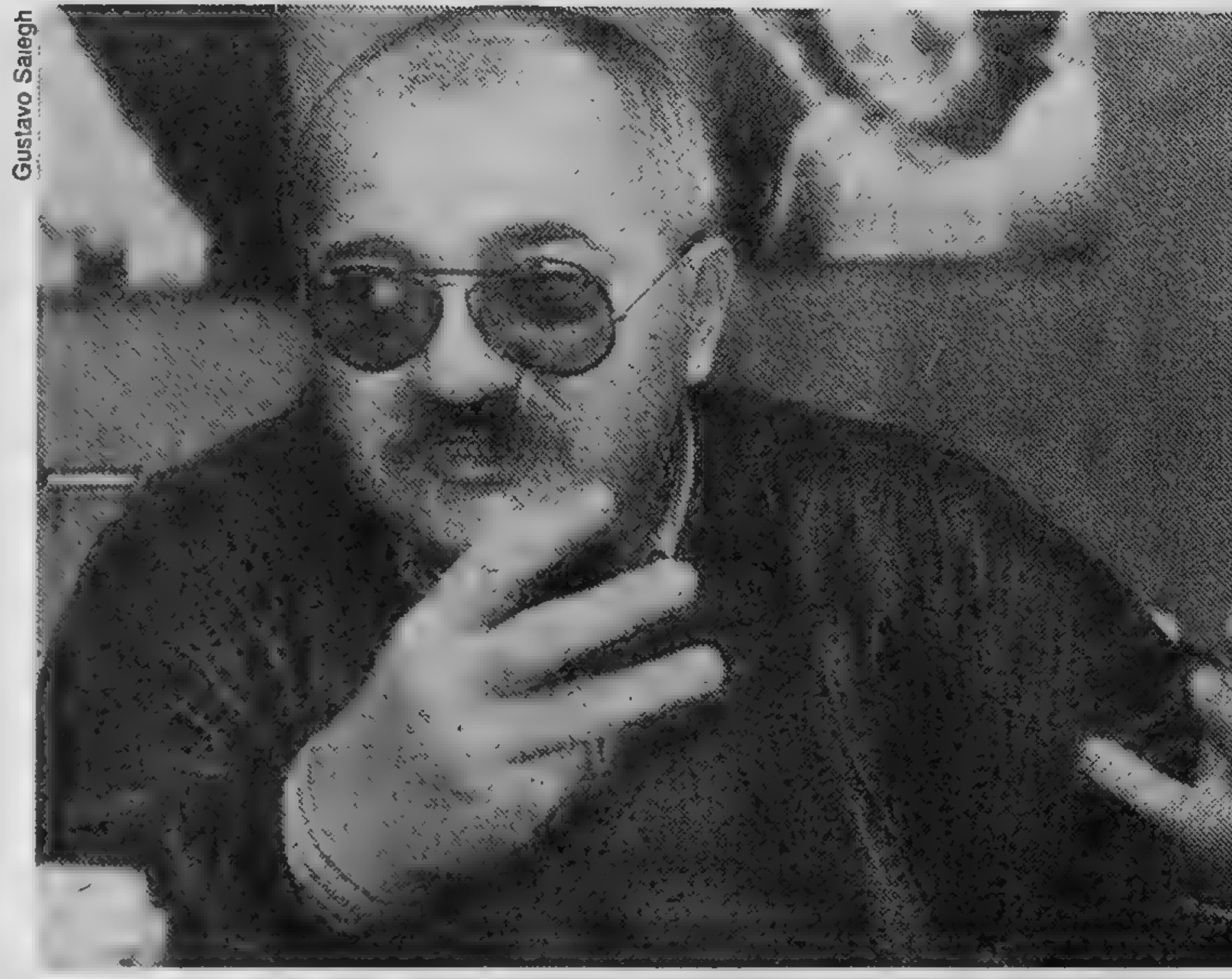
"En general me es difícil hacer una puesta en un país extraño porque el estilo que he elaborado con los actores en el Rustaveli no logro transmitirlo a los artistas extranjeros. Pero —explica Sturua—, a través de mi visita del año pasado me he dado cuenta que entre nosotros (los georgianos) y ustedes existe una proximidad de temperamento, una misma actitud despreocupada frente a la vida. Por eso y por cómo gustaron mis anteriores espectáculos aquí quise hacer con los actores argentinos una puesta en mi estilo y también tomar algo de ellos, cuánto más con una pieza de Brecht".

Aunque también ha dirigido obras contemporáneas, Sturua se inclina fundamentalmente por el teatro clásico. Es que "las obras modernas no resultan demasiado buenas porque no pueden reflejar en una medida amplia los problemas que ocurren actualmente. Al respecto, Sturua agrega que por algo los griegos sólo escribían sobre temas mitológicos y que el mismo Shakespeare nunca se preocupó por retratar a la reina Isabel y su entorno. "Veo como una ley que se cumple inexorablemente en la historia de la dramaturgia universal, y es la de reflejar la contemporaneidad en temas eternos", observa el director. Por eso su mayor placer consiste en "agarrar un texto clásico y junto con los actores convertirlo en moderno. Una obra contemporánea me parece un arte menor", sintetiza Sturua.

A partir de su trabajo en la Argentina ha podido observar que no existen prácticamente diferencias entre los intérpretes locales y soviéticos, siempre que se trate de grandes o de mediocres. "Pero sí existen diferencias —aclara Sturua— entre los artistas medianos, para los cuales fue escrito el sistema Stanislavsky, y que necesitan imprescindiblemente de esta escuela para mejorar. El actor medio soviético —puntualiza— conoce mejor esta escuela que el actor medio argentino. Es que aquí existen muchos directores diferentes que a su manera enseñan a actuar, muchas escuelas superpuestas".

Pese a que la obra que Sturua se encuentra dirigiendo en la Argentina está considerada como una de las más perfectas de toda la producción de Brecht, esta vez sufrirá algunos retoques "porque el autor toma en *Madre Coraje* un momento histórico definido, la guerra de los 30 años, y así limita las posibilidades de los actores y del director, limita nuestras fantasías. Por eso Cossa trató de hacer una abstracción histórica y trasladó la acción a una guerra que no tiene fechas fijas. Así, nuestro espectáculo será fantástico —vaticina Sturua—, como si la acción transcurriera en un campo de batalla de todas las guerras".

El *Madre Coraje* de Sturua y Cossa también incurrirá en otra transgresión: destacará la arista picaresca por sobre la gran dramaticidad del original. "En el fondo de *Madre Coraje* hay una novela picaresca y ese espíritu existe en la obra misma. Pero cuando se hace la puesta de esta obra generalmente ese espíritu se omite. Yo no quiero hacer lo mismo. *Madre Coraje* es muy dramática en su esencia pero está sumergida en una



Robert Sturua quiere convertir un texto clásico en moderno. "Una obra contemporánea me parece un arte menor", asegura.

atmósfera de gran vitalidad y de alegría de vivir. Esto último es lo que quiero rescatar porque tiene que ver con mi personal actitud frente a la vida", asegura Sturua.

Brecht quiso anticiparse con su *Madre Coraje* a los horrores de la Segunda Guerra Mundial. Sturua, en cambio, hoy quiere "mostrar a la

guerra no temible porque muera la gente —lo que por supuesto es horrible—, sino porque mata la moral. No creo que mi espectáculo pueda cambiar a la gente, pero —redondea el artista soviético— quisiera recordarle que todos los sufrimientos de los hombres surgen por la falta de moral".

## ESTRENO EN EL COLON

# La Camerata vibró por Graetzer

(Por Federico Monjeau) Suele hablarse del estilo neoclásico del compositor Guillermo Graetzer, cuyo *Concierto de cámara N° 2* acaba de ser estrenado por la Camerata Bariloche en el Teatro Colón. Al menos así lo hacen las notas del programa, que también informan sobre la sólida formación de Graetzer bajo la guía del neoclásico Hindemith y de Paul Pisk, un discípulo de Schoenberg.

Graetzer nació en Viena con el estallido de la Primera Guerra, se radicó en Buenos Aires en 1939 y fundó el Collegium Musicum local con el estallido de la Segunda. Es experto en música barroca y autor de más de una orquestación de *El arte de la fuga* (la última de ellas, de 1985, es absolutamente magistral). Su música tiene un recorte profundamente austriaco, con lo cual no queda hoy mucho menos imprecisamente definida que con el mote de neoclásica.

Su concierto de cámara presenta varias cosas que a Hindemith nunca se le hubiesen ocurrido. Modos de concebir el tiempo, el timbre y la forma, por ejemplo. El pensamiento temático de Graetzer no se manifiesta aquí en un sentido propiamente temático; apenas como una elegíaca melodía, que le hubiera gustado a Schoenberg, confiada principalmente al oboe y expuesta en distintos lu-

gares de la obra. Una obra que no parece gobernada por las clásicas operaciones de desarrollo y variación; y a veces ni siquiera por relaciones de altura. Las técnicas contrapuntísticas que seguramente Graetzer maneja como pocos han dejado ahora lugar a una polifonía más compleja, destinada a producir distintos tipos de texturas antes que relaciones temáticas. El estilo neoclásico nunca se dio demasiado bien con la poética materialidad que ensaya Graetzer, para quien la forma *concertante* no es algo tipológico sino una vaga referencia sobre la cual diseñar ciertos contrastes y juegos instrumentales.

Es evidente que Graetzer se mantiene equidistante del realismo de la *objetividad* hindemithiana, que alguna vez seguramente practicó, como del realismo más escolar y descriptivo dominante entre los músicos argentinos de su generación, y aún entre varios más jóvenes. Hay algo particularmente valioso en este hombre

de 74 años que sigue haciendo de la música una experiencia continuamente renovada.

Graetzer escribió su *Concierto* especialmente para la Camerata (con dos violines, viola, cello, oboe y clave como solista) y la Camerata devolvió la distinción con una ejecución muy convincente, abriendo un programa dedicado por completo a autores del siglo XX: el *Concierto para oboe y cuerdas* de Vaughan Williams; la *Música Fúnebre* de Paul Hindemith, una de las mejores piezas de circunstancia del maestro de Graetzer y escrita, como era su costumbre, en menos de un día para celebrar los funerales del rey Jorge V de Inglaterra; la juvenil *Suite para cuerdas* de Leos Janacek; y la versión para cuerdas de las *Danzas rumanas* de Bela Bartok. Hecho en ajustadas versiones y con el brillo particular dado a Vaughan Williams por el oboe de Andrés Spiller y a Hindemith por la viola de Tomás Tichauer.

## Comunicadores educados

Del 3 al 6 de octubre se realizará en La Crujía (Centro de Comunicación Educativa) un taller intensivo sobre "Teatro en la educación: técnicas teatrales y coordinación grupal". El mismo estará dirigido a educadores y comunicadores sociales y será coordinado por Roberto Vega. El taller tendrá lugar en Tucumán 1993 de 18 a 21. Asimismo todos los viernes a las 19 en La Crujía se están llevando a cabo muestras de distintas expresiones populares: videos, arte, música y otras. Los encuentros cuentan con la siguiente programación:

**Viernes 30:** Ciclo Jóvenes realizadores de video (inscripción libre).

**Viernes 7:** Presentación del plan, metodología y materiales del curso Formación en comunicación a distancia de La Crujía.

**Viernes 14:** Televisión educativa en América latina. Presentación a cargo de Susana Vellegia.

**Viernes 21:** Taller de recepción activa de televisión.

**Viernes 4:** Radios populares: presentación de experiencias, conversación y debate con realizadores.

**Viernes 11:** La televisión por cable, presentación a cargo de Carlos Ulanovsky.

**Viernes 18:** Recital: Peña de los comunicadores. Clausura del ciclo.

- 6.30 - 13 - VICTOR Curso de inglés  
7.00 - 13 - DESAYUNO Periodístico  
9.00 - 13 - IMAGEN DE RADIO Interés general  
9.25 - 9 - DIOS EN UN NUEVO DIA  
9.30 - 2 - MENSAJE ESPIRITUAL  
- ATC - TELEESCUELA TECNICA  
- 9 - G.I. JOE Dibujos animados  
- 11 - TARZAN Dibujos animados  
10.00 - 2 - TRAMPA PARA UN SONADOR  
- ATC - NOTICIERO FEDERAL  
- 9 - CLUB 700 Religioso  
- 11 - EL SHOW DE LOS OSITOS CARINOSOS  
10.30 - ATC - JAZZ AND KATZ Clases de gimnasia  
- 9 - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS Divulgación médica  
- 11 - MASK Dibujos animados  
- 13 - LA HORA DE LOS PIBES  
- 2 - TELEPIBES DE TELEDOS  
11.00 - ATC - NOTISERVICIOS Interés general  
- 9 - CAROZO Y NARIZOTA Infantil  
- 11 - LA CASA DE PANCHE Interés general  
11.30 - ATC - EL CLAN DE PATSY Infantil  
- 9 - BLANCO Y NEGRO  
12.00 - 2 - SI LO SABE, CANTE Concurso de cantantes  
- ATC - EL GRAN HEROE Serie con Robert Culp  
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo  
- 11 - LA NOTICIA Informativo  
13.00 - 2 - TELEDOS INFORMA  
- ATC - EL GRAN CLUB  
- 9 - HOLA SUSANA Entretenimientos  
- 11 - EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR Telenovela  
- 13 - REDACCION ABIERTA  
14.00 - 11 - VIVIR UN POCO Telenovela  
- 13 - CON USTEDES Interés general  
14.30 - 2 - ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION Periodístico  
- 9 - ROSA SALVAJE Telenovela  
15.00 - 2 - YO ME QUIERO CASAR ¿Y USTED?  
- ATC - NOTI SHOW  
- 9 - PASIONES Teatral  
- 11 - NIÑA MOZA Telenovela  
16.00 - 2 - UTILISIMA  
- ATC - POCAS PULGAS Telecomedia  
- 9 - VENDEADORAS DE LAFAYETTE Telenovela con Alicia Bruzzo, Claudio García Satur y Silvina Rada  
- 11 - LA OLA VERDE Infantil  
- 13 - EL CLUB DE MICKEY CON LAS TRILLIZAS DE ORO Infantil  
17.00 - 2 - MI NOMBRE ES CORAJE Telenovela con Salvador Pineda, Andrés García y Rubén Ballester  
- ATC - EL CLAN DE PATSY Infantil  
- 9 - ATREVETE Telenovela  
18.00 - 2 - RITUALES Telenovela  
- ATC - SAFARI INFANTIL Documentales  
- 9 - ATREVASE A SOÑAR Entretenimientos  
- 13 - CLAVE DE SOL Entretenimientos  
19.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo  
- ATC - LA NOTICIA REBELDE Humorístico  
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo  
- 11 - LA NOTICIA AL ATARDECER Informativo  
- 13 - EL HELICOPTERO FANTASTICO Serie  
20.00 - ATC - NOTICIERO NACIONAL Informativo  
- 11 - AMANDOTE Telenovela con Arnaldo André y Jeanette Rodríguez  
- 13 - EDICION ESPECIAL Informativo  
20.30 - 2 - DE MI PAGO, CON HUMOR Humorístico  
- 9 - LAS CLAVES DEL NUEVE Entretenimientos  
21.00 - ATC - SPENSER Serie  
- 9 - BRIGADA A Serie  
- 11 - VIVAN LOS NOVIO Comedias unitarias  
- 13 - AL FIN Y AL CABO... DE CARNE SOMOS Telecomedia  
22.00 - 2 - TIEMPO NUEVO Periodístico  
- ATC - ESPECIAL Recital aniversario de la Orquesta Sinfónica Nacional en el Teatro Colón  
- 9 - LA PELICULA DE LA SEMANA  
- 11 - LA BARRA DE DOLINA  
22.30 - 11 - EL HOMBRE BOTANICO Serie  
- 13 - ESPECIAL "La extraña pasajera", con Gabriela Acher y Divina Gloria  
24.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo  
- ATC - NOTI DORMI  
- 9 - MISION IMPOSIBLE Serie  
- 11 - LA NOTICIA DE MEDIANOCHE Informativo  
- 13 - MESA ECONOMICA  
0.45 - 11 - ASI LLEGARON Turf  
1.30 - 13 - TODA LA NOCHE:  
- ATC - NOTICIERO

Para anunciar en sección

CIENCIA Y TECNICA

llame al

Tel: 49-6410

Tucumán 1673 - 5° - Oficina 10

Página/12

en  
MAR DEL  
PLATA

Alte. Brown 3181 - Piso 8°  
Dpto. "D" Tel 2-9018



## BIARRITZ PUDO SER

# Por una cabeza

“La deuda interna” pudo, finalmente, llevarse un premio del festival. El Instituto logró que llegue a tiempo.

El film argentino *La deuda interna*, de Miguel Pereira, compartió el premio Makhila de plata durante el décimo Festival de Cine Ibérico y Latinoamericano de Biarritz, con el dominicano *Pasaje de ida*, de Agliberto Meléndez, luego de haber sido permitida su participación en el certamen francés, a pesar de no haber cumplido con los plazos de presentación.

El film llegó a último momento llevado por su guionista, Leiva Muller, quien partió el viernes pasado en un vuelo de Aerolíneas Argentinas, con un pasaje abonado por el Instituto Nacional de Cinematografía. Este organismo había sido oportunamente notificado de la fecha límite por el director del festival, Guy Braucourt, cuando el 30 de julio se conoció su selección para participar

en Biarritz. Sin embargo la película de Pereira no fue presentada a tiempo por las autoridades del Instituto cuyo director, Manuel Antín, adujo que “Recién diez días después de nuestro pedido la productora nos entregó un internegativo que enviarnos al laboratorio para que pudiera titularlo en francés y copiarlo. La huelga (dispuesta por la CGT) demoró el proceso dos días más, por lo cual el Instituto tuvo que redoblar sus esfuerzos para que el film llegue al festival”.

En tanto el Makhila de oro, máximo galardón de Biarritz, fue entregado a *Espérame en el cielo*, del español Antonio Mercero y el actor argentino Pepe Soriano obtuvo una mención especial por su trabajo en la producción española. Asimismo Oscar Barney Finn recibió el premio



El film de Miguel Pereira recibió la mayor ovación del festival. Un premio que llegó antes que la película al festival francés.

TV por los telefilms realizados para ATC, *Seis personajes en busca de un autor* y *Muchacho de luna*. También fue concedido un Makhila de honor al actor Jorge Marrale, “por la diversidad de su talento”, demostrado en las dos producciones de Barney Finn, y en *Los amores de Kafka*, de Beda Docampo Feijóo, que también concursaba en el festival y era señalada como una de las posi-

bles ganadoras.

La actriz brasileña Norma Benguell, quien presentó su primer largometraje como directora, *Eternamente Pagú*, fue premiada por la totalidad de su obra, conformada por más de setenta películas latinoamericanas y europeas. Finalmente *Amerika*, *Terra incognita*, del venezolano Diego Rísquez, ganó una mención del jurado de arte y ensayo.

## RAI

Llega hoy al país, procedente de Australia, la Orquesta Sinfónica de la RAI, dirigida por Aldo Ceccato y el pianista Michelle Campanella. El grupo tiene previsto actuar el 29 y 30 de este mes en el Teatro Colón y el primero de octubre en el Coliseo.

La Orquesta Sinfónica Della RAI di Roma está integrada por 98 instrumentistas y fue formada en 1936 con la dirección de Francisco Prevital. A lo largo de su historia, la formación se destacó por sus interpretaciones de obras pertenecientes a compositores contemporáneos como Bruno Maderna, Luciano Berio, Luigi Nono, Karl Heinz Stockhausen y Paul Hindemith.

El conductor de la orquesta no carece de antecedentes para hacer su trabajo. Entre 1973 y 1977 fue director artístico estable de la Orquesta Sinfónica de Detroit; ocupó las mismas funciones en la Orquesta Filarmónica de Hamburgo y actualmente dirige la Orquesta de Hannover. Recientemente fue distinguido por el gobierno italiano “por su labor de difusión musical”.

### RUBRO 1

#### DEPARTAMENTOS VENTA

S.TELMO 2 amb tell antig part domingo 10/13 hs 331-9497

HAEDO dueño duplex con tel 2 amb 10/15 hs. 659-6244

### RUBRO 3

#### TERRENOS • FRACC. VENTAS

G. CATAN 60 x 42 Hilario Lagos entre Torres y Solom (A 29.500 val munic) Vélo 641-4960

CENTRO PLAYA estc 48-2214.

SANTA CLARA Lote 45-9188.

### RUBRO 5

#### LOCALES COMERCIALES ALQUILER

#### OFRECIDOS

ALQUILO Consultorio médico en S. Telmo lum P. Baja a calle con TE x día o mes 23-1936

CENTRO. Cerrito 1000 (y Santa Fe) local c/Tel. A 1.100 s/lave inf. loc. 21-42-2000.

### Clasifica/12

1x2

Página 1 Salen 2

Plan Promocional en todos los rubros. Si ud. publica su aviso el día SABADO será repetido sin cargo el día DOMINGO.

¡Con un sólo pago cubre todo el fin de semana!

### ALQUILO SALA ENSAYO

clases, plásticos etc. Tucumán 2094 46-4407 después de las 20.

### RUBRO 51

#### OFICIOS VARIOS

#### PEDIDOS

MANICURA, Depiladora pres. Uruguay 1075.

TALLERISTA en su domicilio en Cap 772-7929.

### RUBRO 52

#### PROFESIONALES

#### PSIQUE

PSICOLOGO ATIENDO niños, adolescentes y adultos. Honorarios accesibles. Solicite entrevista al 37-9835.

Lic. Pablo Vilar PSICOLOGO Clínico U.B.A. Terapeuta del Hosp. G. Arazo Alfaro. Adolesc. (Adicciones Homosex). Adultos (Psicosomática-Depresión) 981-8076.

ATENCIÓN PSICOLÓGICA INTEGRAL Niños-Adolescentes-Adultos. M. Castro 176 Lomas de Zamora. Turnos al 826-9800/9173/9324.

### RECEPTORIAS

Centro: Tucumán 536 subsuelo L. 340.

Esmeralda 561 - Loc. 17.

Belgrano: Cabildo 2280 Loc. 75.

Cabildo 2230 - Col. 114.

Cabildo 1849 - Loc. 10.

Chacarita: Fco. Lacroze 3863.

Constitución: Constitución 1150 2° OF. "D".

V. del Parque: Cuenca 3098 Loc. 10.

Congreso: Pte. Luis Sáenz Peña 169.

Devoto: Av. Mosconi 3063.

Recoleta: Anchorena 1573.

Paternal: Anasco 2488.

Liniers: El Mirasol 125.

Adrogué: Bme. Mitre 981 - Loc. 7.

Villa Lynch: Monteagudo 775.

Tribunales: Paraná 430.

Palermo: Gorriti 5712.

Montserrat: Sgo. del Estero 286 6° p. Ofic. 5.

## Clasifica/12

Para publicar en esta sección Tel.: 44-8714 Av. Santa Fe 1440 Local 13

### MUJERES SEPARADAS.

Centro de investigación y Asistencia. Grupos de Reflexión y Asistencia. Grupos de Reflexión. Análisis de las crisis. Desarrollo de posibilidades de acción en situaciones de cambio. Inf: 793-1189 20/22 hs y 27-6062.

PROFESIONALES DE SOLIDA Formación ofrecen: PSICOANÁLISIS adultos/adolescentes/niños. Entrevistas al: 601-7968 / 71-1651.

### TERAPIA SISTEMICA (Breve)

#### INDIVIDUAL-PAREJA FAMILIA

84-4701 26-4245 Aranceles accesibles

BISEXUALIDAD. Grupos de orientación y reflexión. Ambos sexos. Tratamientos Psicológicos individuales 1° Cons. s/cargo 42-8939.

PROFESIONALES DE SOLIDA Formación ofrecen: PSICOANÁLISIS adultos/adolescentes/niños Entrevistas al: 601-7968/71-1651

ATENCIÓN PSICOLÓGICA Psicoanálisis niños Adolesc. Adultos Fila Pareja Orient vocacional Psicodiagnóstico Problemas de aprendizaje y de conducta 87-3275.

“SOLEDADES” p/las mujeres c/inquietudes. Encuentros p/pensar. Coord por Psicólogas 765-7592.

ATENCIÓN PSICOLÓGICA Niños-Adolescentes-Adultos. Honorarios accesibles. Llamar al 961-3781.

#### ARQUITECTOS

ARQUITECTO Proyectos refac ampliaciones, creatividad, eficacia, rapidez 542-9564.

### SALUD

#### HIGIENE VITAL AUTOGESTION EN SALUD

Y la posibilidad de vivir mejor desde un enfoque distinto frente a la enfermedad y a la medicina ortodoxa. Solicitar entrevista al 48-5685 de 9 a 12 hs.

### ¿ESTAS ESPERANDO UN HIJO?

Grupo de Reflexión, Charlas informativas 744-6794 desp 19 hs.

### HERNIA

Dr. Gandsas (U.B.A.)

Tel. 83-9075

962-1881

### Revitalización -Cansancio Envejecimiento

Tratamientos biológicos. Dr. Osvaldo G. De Médicis

Libertad 195 4° D 35-7986



### CENTRO DE ENFERMEDADES RESPIRATORIAS Y CARDIOVASCULARES

¿El asma se cura? ¿Qué hago con mi alergia nasal? ¿Hay alternativas a las vacunas? El enfermo cardíaco y respiratorio, ¿qué drogas puede usar? ¿Qué hago con los aerosoles? Estas preguntas merecen respuestas adecuadas.

MAZA 19 Tel. 982-3686

### CESYP

#### CENTRO DE SEXUALIDAD Y PSICOTERAPIA TERAPIAS SEXUALES

Dr. Enrique Scholnik 88-7101

#### ABOGADOS

Responsabilidad por mala práctica médica. Dr. Claudio M. Pszemirower

Lavalle 1566 2° "G" 40-0694 46-2763

### RUBRO 55

#### PRODUCTOS VARIOS

#### VENTA

SOFA 2 cuerpos A 700 butacones líquido Santa Fe 1670 Local 3 Tel. 824-9451.

### RUBRO 56

#### SERVICIOS

#### OFRECIDOS

#### ALTERNATIVAS

PROF. MARI. Tarot. Ayuda espiritual. Austria 1860 PB "G". 825-5949.

“ESPACIOS” P/Aquellos que estando solos no se resignan a la falta de ser. Conocerse es la propuesta 765-7592.

CONTACTOS DE ALTO NIVEL plustel llame diariamente 923-9132 de 12/20 hs.

#### HOGAR

TOTAL SERVICE. La solución para su hogar. TV color, videocaseteras, radiograbadores, electrodomésticos en general, plomería, gas, albañilería, yesería, pintura. Cramer 1700 esq. Elcano. Tel. 552-2229/551-8876.

### RUBRO 59

#### AUDIO • TV • VIDEO

#### OFRECIDOS

VIDEOFILMACIONES - FIES-TAS - Institucionales, Video-clips "La Quimera" 542-7982

### RUBRO 65

#### ENSEÑANZA

#### OFRECIDOS

#### IDIOMAS

INGLES empresas o partic. Grupos indiv/todos los niveles. Conversación Exámenes 803-3627.

INGLES AMENO conversación intensiva casete, video. Grupos reducidos 962-1646.

“OPEN CLASS” inglés c/teatro sab 24 set 21-hs 334-1561.

INGLES Clases a dom. toda edad y nivel exámenes 97-7994.

#### TEATRO

CLASES DE TEATRO Laura Bove se abren nuevos grupos. Vacantes limitadas 38-4249.

#### MUSICA

PIANO música improv para chicos y jóvenes Met/facil. 962-3457

FLAUTA. Traversa, dulce. 571-5999.

GUITARRA. Folklor. Música/latinoam., tango. Armonía. Taller. ed. auditiv. improvis. 97-9682.

FLAUTA DULCE QUEENA iniciación e improvisación 962-3457.

#### DANZA

BAILE FLAMENCO Cursos por la Prof Carmen Calviello. Cabrerá 3815 89-3946.

#### CURSOS

TECNICAS DE LA VOZ PROFESIONAL Seminario introducción. Oct-Nov. Docentes-Actores-Oradores-Fonoaudiólogos. A cargo de Lilliana Flores y Carlos Demartino. 825-2898 204-0491.

AJEDREZ A domic 941-2716.

TELAR Toba, mapuche, andino técnica y diseño 683-4849.

CURSOS TELAR aborígen iniciación musical y cerámica 298-1164 Adrogué.

INTRODUCTORIO DE MIMO Informes 46-4407 después de 20 hs.

#### TALLERES

“PRISMA” TALLER DE CIENCIAS p/chicos. Ausp Salida de Campo en Oct. Vacant lim. Av. La Plata 213 3° "B" 901-3212 de 9 a 13 hs.

#### FOTO-CINE

CURSO DE FOTOGRAFIA teórica, práctica, c/labor. 20 cl. Com/Nov. Inf: 901-3212.

### RUBRO 68

#### DEPORTES

#### EXPRESION CORPORAL

AEROBISMO. En “Los grupos de Marta”. Clases mixtas en Palermo con Marta Rojzman 803-6538 72-4241.

EXPRESION CORPORAL Senso-percepción. Tec. el movimiento. Corazas musculares. Toda edad. Nora Pin. 826-9800/9173 (mensajes) 93-3675 (Part).

#### ESTRELLITAS Organiza:

—CAMPAMENTO para niños de 5 a 13 años Sab 24 y 25 Set.

—NATAción c/transporte 4 clases A 100.

—JUEGOS MOTRICES PARA LA FAMILIA: Sábados de 10 a 11 hs.

Coordina: Mauricio Irbauch Informes: 962-7371 de 7.30 a 9 y 19.30 a 21-hs.

Paraguay 2954 12° B Cap.

### RUBRO 69

#### MASAJES • SAUNAS

#### OFRECIDOS

ANIMES... Dos gatitas y Ud. Priv. y dom. Tel. 35-2938. Lun. a Sáb. 09-02 hs.

DARIO. Modelos masculinos. Tel.: 44-7407.

MASAJ. Marcos T/Cr. 97-2252.

## LLAMADA PRIVADA

- Descifre el mensaje clave utilizando el tablero.
- Si ubica alguna propuesta que sea de su interés, comuníquese con LLAMADA PRIVADA: 37-5357 38-2178 de 9 a 16 hs
- No olvide dejar su número telefónico.

Acérquese a estas receptorías autorizadas para publicar su propuesta:

AV. DE MAYO 1370  
Piso 12 of. 338-339  
Corrientes 2330 8° 812 (Gal. Internac.)  
Formosa 763  
Callao 1588  
Subte Tribunales (Línea D)  
Laprida 1407  
Bolívar 1374

Tucumán 540 (Gal. Jardín)

Subsuelo Local 347

Hipólito Yrigoyen 1263/65

local 10

Av. Entre Ríos 1096

Santiago del Estero 286, 6° Of. 5

Salta 559

#### A Dama

#### B Señor

#### C Viudo/a

#### D Soltero/a

#### E Separado/a

#### F Profesional

#### G Comerciante o Empresario/a

#### H Funcionario o Ejecutivo/a

#### I Empleado/a

#### J Aceptable Presencia

#### K Excelente Presencia

#### L Bienes Reales

#### M Recursos Normales

#### N Economía Resuelta

#### P Busca

#### Q Hasta

#### R Referencias Acordes

#### S Referencias Razonables

#### T Para

#### U Intercambio de Propuesta

#### V Compartir Gustos

#### W Compañerismo Mutuo

#### X Intentar Relación

#### Y Similar Inquietud

#### Z Abstenerse Delirantes

A29EKLMPBQTONYUTXZ 484

A32EJLMPBQ39TV 486

A33EHLMPBQ39SYTV 498

A36DKLMPBQ45KYTVV 451

A38CGKMPBQ43SYTX 490

A42EHLMPBQ50YU 469

A43EHLMPBQ50YTU 497

A44EIKMPBQ50YTV 491

A46EGLPBQ52YTX 483

A46EGLPBQ52KTU 472

A48CIKLMPBQ55STW 462

A54CKLMPBQ60RTU 461

B3



## CINE



ADAN. Corrientes 955. Tel.: 393-6115. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Hechizo de luna**. P. 13.

ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Papá a la fuerza**. P. 13. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Quisiera ser grande**. S. R. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Dulce país**. P. 16. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Violencia entre rejas**; a las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Emmanuel II**. P. 18. Sáb. trasn.

ARTE. Diag. Roque S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **S.O.S. hay un loco en el espacio**, de Mel Brooks; a las 17, 19 y 21 hs.: **Grito de libertad**, de R. Attenborough; con Kevin Kline. Viernes y sábado: a las 0 hs.: **Doble de cuerpo**, de B. De Palma. Sábado trasn.: **Heavy Metal** (Universo en fantasía). P. 18.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El siciliano**. P. 13. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **El bosque animado**. S. R.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Quisiera ser grande**. Sáb. trasn. S. R.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Johnny peligroso**. P. 13. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10.30 a 0.30 h.: **Momentos de amor porno y Tentación irresistible porno**. P. 18. Exhibición condicionada. Pl.: 30. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14, 15, 17, 19 y 21 hs.: **Canibal holocausto**; a las 12, 15, 17, 19 y 21 hs.: **El vengador**. P. 18.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Septiembre**. P. 13.

BIOGRAFO UNO. Av. Corrientes 4636. Tel.: 394-0239. Continuado de 12 a 0.30 h.: **Dulce país** y **Olor de mujer porno**. P. 18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Dulce país**. P. 16. Sáb. trasn.

CALLAO. Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Quisiera ser grande**. P. 13. Sáb. trasn.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **El solitario**. P. 16. Sáb. trasn.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Baile callejero**. (Dirty dancing). P. 16. Sáb. trasn.

CINESEX. Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibus de Bs. As. (Retiro). Sec. "E", 2º piso, frente a la terminal de 72/73, final andén. Continuado las 24 hs. Unita sala dedicada a "ellos". Tres éxitos porno "gay". P. 18. Ex-

hibición condicionada. Pl.: 30.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Búsqueda frenética**. P. 13. Sáb. trasn.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El regreso del guerrero americano**; a las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Halcón**. S. R. Sáb. trasn.

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Sueños de un seductor**, de Woody Allen, con Diane Keaton; a las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Dos extraños amantes**, de Woody Allen, con Diane Keaton. P. 18.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **El bosque animado**. S. R.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Búsqueda frenética**. P. 13. Sáb. trasn.

GRAN REX. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El solitario**. P. 16. Sáb. trasn.

HARDCORE. Florida 940/42. Tel.: 311-0603. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Taboo**; a las 10, 13, 16, 19 y 22 hs.: **El diablo en la Sra. Jones (2da. parte)**. P. 18. Exhibición condicionada. Pl.: 30.

HEBRAICA (CINEMATHECA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.: **Cine de colección: Morir en Madrid** (documental), de Frederic Rossif. P. 18. Pl.: 8. Mañana: **La tercera parte de la noche**.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Los amantes de Kafka**, con Susú Pecoraro y Jorge Marralle. P. 13.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Conexión Yiddish**, con Charles Aznavour y Hugo Tognazzi. P. 13. Calefacción.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Conexión Yiddish**, con Charles Aznavour y Hugo Tognazzi. P. 13. Calefacción.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Conexión Yiddish**, con Charles Aznavour y Hugo Tognazzi. P. 13. Calefacción.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Conexión Yiddish**, con Charles Aznavour y Hugo Tognazzi. P. 13. Calefacción.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Conexión Yiddish**, con Charles Aznavour y Hugo Tognazzi. P. 13. Calefacción.

I.F.T. SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Des- de ahora y para siempre**, de John Houston, con Angélica Houston y Donald McKent. S. R. (Miércoles únicamente a las 16, 18 y 20 hs.).

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **La deuda interna**. S. R.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El club del terror**; a las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Peligro en la oscuridad**. P. 16.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **La deuda interna**. S. R. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Las alas del deseo**. P. 13. Sáb. trasn.

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Abel**, de Alex Van Warmerdam. P. 13. Sáb. trasn.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Terapia de grupo**, de Robert Altman. P. 16.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Sábados, domingos y feriados únicamente a las 14, 16, 18 y 20 hs.: **Cocodrilo Dundee II**. S. R.

LORENA. Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Búsqueda frenética**. P. 13. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Los viajes de Gulliver**. En castellano. S. R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES III. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES IV. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES V. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES VI. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES VII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES VIII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES IX. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES X. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XI. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XIII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XIV. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XV. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XVI. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XVII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XVIII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XIX. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XX. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXI. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXIII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXIV. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXV. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXVI. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXVII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXVIII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXIX. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXX. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXXI. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXXII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXXIII. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

LOS ANGELES XXXIV. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

G. Tournier. Pl.: 7. P. 16. Mañana: **Happy end**, de Marcel Schupbach.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **De tal padre tal hijo**. S. R. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Johnny peligroso**. P. 13. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Papá a la fuerza**. S. R. Sáb. trasn.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Fanny y Alexander**, de Ingmar Bergman, con Harriet Andersson y Erland Josephson. P. 13.

FROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **De tal padre tal hijo**. S. R. Sáb. trasn.

AUTOCINES

BUENOS AIRES. Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20 y 22 hs.: **De tal padre tal hijo**. S. R. Sáb. trasn. (Lunes cerrado).

PANAMERICANO. Avalos entre Pelliza y Ugarte. (Acceso por Pelliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana.) Tel.: 762-5863. A las 21 y 23 hs.: **El regreso de Django**. P. 13. Sáb. trasn. (Lunes cerrado.)

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Dulce país**. P. 16. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Búsqueda frenética**. P. 13. Sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café**. S. R. Sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Papá a la fuerza**. P. 13. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Johnny peligroso**. P. 13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Quisiera ser grande**. S. R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **El solitario**. P. 16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El regreso de Django**. P. 13. Sáb. trasn.

GRAN SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **De tal padre tal hijo**. S. R. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Cuenta conmigo**; a las 16, 18 y 20 hs.: **El último emperador**. P. 13.

MIGNON. Jaramiento 2433. Tel.: 784-3899. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **La deuda interna**. S. R. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Retorceder nunca, rendirse jamás II**; a las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El regreso de Django**. S. R. Sáb. trasn.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Casa de masajes**; a las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Cuatro hermanas seductoras**. P. 18.

LOS ANDES. Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Venganza sinistral**; a las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El solitario**. P. 16.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Búsqueda frenética**; a las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Madonna, ¿quién es esa chica?** P. 13. Sáb. trasn.

COLEGIALES

ARGOS. Federico Lacroze 3455. Tel.: 553-0673. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **Rambo III**. P. 13 (jueves cerrado).

FLORES

FENIX. Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **La deuda interna**. S. R. (jueves cerrado).

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 16, 18, 20, 22 y 24 hs.: **El solitario**. P. 16. Sáb. trasn.

GRAND PRIX



ria **Junta**, Enrique Otranto, Viviana Salomón y elenco. Escenografía: Alfredo Favale. Diseño de vestuario: Peggy Sol. Música: Jorge Valcarcel. Dirección: Héctor Estévez. Jueves y viernes: 15.30 hs, sábado y domingo: 16 hs. Plazas: A 15. Últimas representaciones.

**Teresa Duggan Dance** (Danza Contemporánea). Directora: Teresa Duggan. Martes y miércoles: 21 hs. Plaza A 20.

**Visita guiada**, Conozca el Cervantes por dentro. Martes a viernes 14 hs.

**Música con todos en el Cervantes**. La Dirección Nacional de Música presenta a: **Las Hermanas Vera**. Lunes: 19 hs. Entrada libre y gratuita.

**Escuela Latinoamericana de Teatro**. La Secretaría de Cultura de la Nación, la Asociación Amigos del Teatro Nacional Cervantes y el CELCIT Argentina con la colaboración del Instituto de Cooperación Iberoamericana de Madrid, el Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas de España, el Grupo Actoral '80 de Venezuela, el Instituto Nacional de Estudios de Teatro y la Revista Espacio de Crítica e Investigación teatral organizan:

**Iniciación a la danza moderna para actores**, a cargo de Daniela Halim (Argentina), del 24 de octubre al 14 de diciembre.

**La escritura del actor en el espacio**, a cargo de Guillermo Heras (España), del 3 al 10 de noviembre.

**Clown** a cargo de Raquel Sokolowicz, del 7 de noviembre al 1º de diciembre.

Informes e inscripción: Bolívar 827, de lunes a viernes de 16 a 20 hs. Tel. 361-8358 y 48-6483.

Se recuerda a los señores espectadores que los espectáculos comienzan puntualmente y una vez iniciados no se permite el ingreso a la sala.

**DE LA RIBERA**. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 28-8866.

Boletería atiende desde las 10 hasta las 17 horas. Martes, miércoles y jueves en el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) y viernes, sábados y domingos en el Teatro de la Ribera desde las 13 hs.

**Cine Infantil**. Mario Grasso presenta documentales dibujos animados cómicos del cine mudo. Sábado: 15 hs. Entrada libre y gratuita.

**La Comedia de la Provincia de Buenos Aires** presenta: "Hoy debuta la finada" de Patricio Zangaro con dirección de Jorge Laurent. Viernes y sábado: 20 hs, domingo: 18.30 hs. 6 únicas funciones. Viernes y sábado: 20 hs. Domingo: 18.30 hs. Precios populares.

**Sala de Exposición**: Escultura: de Leonor Isaacson. Pintura: de Lidia Finkelstein.

**Exposición de trajes de la Comedia Nacional**: auspiciada por el INET. Jueves y viernes de 18 a 22 hs, sábado y domingo de 14 a 22 hs. Entrada libre y gratuita.

**CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES**. Junín 1930. 803-1041-9744.

Martes a viernes de 15 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.

**Salas de exposiciones**

• **Dibujos 1988** de Mónica Rossi. Dibujos en blanco y negro, en tinta sobre papel. En Salas 13 y 14.

• **Muestra Municipal de Esculturas en Homenaje al Día Internacional de la Paz**. En Patio de la Paz.

**Auditorium**

A las 19 hs.: **Homenaje a Nigeria en el 28 aniversario de su Independencia**. Recital de música afroamericana por miembros de la Comedia Negra.

A las 21 hs.: **Discepolín (en la vidriera irrespetuosa)** Espectáculo armado sobre la base de vivencias y recuerdos de Enrique Santos Discepolo. Dirección General: Andrés Bazzalo. Todas las actividades son con entrada gratuita.

**CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS**. Corrientes 2038. Tel.: 953-1403.

**Buscando a Mashiah** por el grupo Los Cualquiera. Viernes: 21 hs.

**La enviada**. Compañía Patibularia. Dir.: Lizzie Waisse. Viernes: 23 hs. Sangre viejena. Dir.: Jerry Brignone. Viernes: 24 hs.

**Ornigón**, por el Grupo Red. dir.: Erio Parisi. Sábado: 20 hs.

**La historia de Emma**. Dir.: Eduardo Rodini. Sábado: 20 hs.

**Juan Moreira**. Gruta. Dir.: Rubén Zuchmacher. Sábado: 23 hs.

**En el andén**. Grupo Planta 24. Dir.: Guillermo Flores. Sábado: 24 hs.

**Zapatos de gamuza azul**. Grupo Unión Far Is Tea. Dir.: Diego Caza-bat. Domingo: 19 hs.

**Juan Moreira**. Gruta. Dir.: Rubén Zuchmacher. Domingo: 20 hs.

**La intrusa pop**. Grupo Cambalache. Dir.: Jorge Leyes. Domingo: 21 hs.

**El chileno naufrago**. Unipersonal de Marco Java. Dir.: Julián Howard. Domingo: 21.30 hs.

**Todo es gratis.**

**PROGRAMA CULTURAL EN UNIVERSIDADES**. Secretaría de Cultura Municipalidad de la Ciudad

de Buenos Aires  
**Ciclo Presencias:**  
**Escuela Industrial "Otto Krause"** (Av. Paseo Colón 650).  
**Los Volatineros: "Hola Fontanarrosa"**. Hoy: 18 hs.  
**Facultad de Ciencias Económicas** (Av. Córdoba 2122).  
**Opus Cuatro: "Veinte años después"**. Hoy: 21.30 hs.  
**Entrada libre.**

**ACTOS**. Urquiza 124. Tel.: 93-2471. Presenta un espectáculo poético **Estrellas, pan y bibliotecas**, con textos de Vernese, Perrone, Plaza, Allocati, Santana y otros. Dir.: Alejo Piovano. Sábado: 19 hs.

**ADAN**. Corrientes 959. Tel.: 393-6115. Presenta a:

**MORIA** **CARMEN**  
**CASAN** **BARBIERI**  
**MARIO** **SANTIAGO**  
**CASTIGLIONE** **BAL**

EN

**INCREDIBLEMENTE JUNTOS**  
La mejor revista de la temporada '88. Martes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Localidades en venta.

**ALTOS DE MONSERRAT**. Solís 654. Entrada libre y gratuita.  
**La nona**, de Roberto Cossa. Dir.: Héctor Zola. Viernes: 22 hs.

**Los prójimos**, de Carlos Gorostiza. Dir.: Héctor Zola. Sábado: 22 hs.

**El sostén de la familia**, de Dhartés y Danel. Domingo: 20 hs.

**ARMANDO DISCEPOLO**. Pichincha 53; (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. Jacobo Fijnman, ¿genialidad o locura? Descubralo en: **Molino rojo**, de Alejandro Finzi, con O. Santoro, J. Pensado y elenco. Dir.: Víctor Mayol. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**ARMANDO DISCEPOLO**. Pichincha 53; (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. sátira divertida y polémica... **Farsa del cajero que fue hasta la esquina** de A. Ferretti. Dir.: R. Pesce. Domingo: 19 hs. Jub. 50% Bol 16 hs.

**ARRIBA EL TELON**. Aráoz 2229. Tel.: 72-0947.

**Minetaje y macherío**. Un desfile de personajes y situaciones. Dir.: Marisel Lloberas. Chevalier. Sábado: 22 hs.

**Desconectados**. Un unipersonal de Mario Ros. El humor sobre costumbres, virtudes y defectos de los argentinos. Domingo: 20 hs.

**ASTRAL**. Corrientes 1639. Tel.: 46-9964/5707. Presenta **MICHIKO KURIHARA**

en **TOMODACHI** (por amistad)

Con Jorge Sobral y gran elenco. Dir.: musical; Oscar Bassil. Dir. gral.: Rokuro Kan. Martes a viernes: 21 hs, sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Para que ningún amigo argentino se quede sin verlo **Precios populares. A 30. Domingo despedido.**

**AUDITORIO AMIA**. Ayacucho 632. Tel.: 953-9777. Triunfo en Broadway, Nueva York y en la Calle Corrientes, ahora en el Amia el tenor

**CARLOS DARIO SAIDMAN** Acompañado por Marcos Zucker y Vicente Rubino. Los bailes de Rikudim de Bamajol en una revista musical inolvidable. Sábado: 21.45 hs.

**AUDITORIO ASOCIACION**. San José 225. Tel.: 37-0080/0089. Presenta: **La Gataflora** (Un estilo de vida). Dir.: Héctor Silvio. Viernes y sábado: 21 hs.

**AUDITORIO BULULU**. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a... **Los humoradictos**. Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO HEBRAICA**. Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Presenta: **CUANDO ME AFEITO**

de Carlos Pais. Una comedia para reír, mirándose en el espejo. Con E. Fernández Navarro, R. Conte y E. Barbieri. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.

**AUDITORIO L.F.T.** Sala II. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Presenta: **No se paga!** De Dario Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes y sábado: 22 hs.

**Frankenstein, el monstruo**. Creación colectiva. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado y domingo: 18.15 hs.

**I Love My Country**, de Peñarol Méndez. Dir.: Leonardo Odierna. Sábado y domingo: 20 hs.

**AUDITORIO LARRANAGA**. Bartolomé Mitre 2020. Tel.: 953-1810. Médico a palos, de Molière. Para reír en familia. Sábado: 21 hs.

Grupo "Los Humorales" en: **No nos hagan reír**. Espectáculo de humor. Sábado: 22.45 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA**. Montevideo 842. Tel.: 42-7311. Presenta un espectáculo de danza contemporánea con el grupo **Vladan** en el espectáculo

**Desafíos**

Obras de Guillermina Cesio, Patricia Desneno y Dora Süberman. Jueves: 21.30 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA**. Montevideo 842. Tel.: 42-7311. En conmemoración de su centenario, con el auspicio de la Embajada de Francia. **Diálogos de las Carmelitas**, de George Bernanos. Dir.: Jorge Luis Podestá. Viernes y sábado: 20 hs, domingo: 18 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA**. Montevideo 842. Tel.: 42-7311. Ser mes de éxito!

**EL CLU DEL CLAU** estrena su nuevo espectáculo:

**EL BURLADOR DE SEVILLA** Libérrima versión de la obra homónima de Tirso de Molina. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. en vta c/3 días antic. Auspicio Celcit Argentina y Embajada de España. Últimas funciones.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871.

**Ensayo de humor**, sobre textos de Roberto Fontanarrosa, con Carlos de Urquiza, Martín Bianchedi, Juan C. Sánchez y Carlos Parrilla. Dir.: Carlos de Urquiza. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre y gratuita.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. Presenta al Grupo de Teatro de Bs. As. en: **Exilios**, sobre textos de Mario Benedetti. Dir. y puesta: Azucena Lavín. Sábado: 20 hs., domingo: 21.30 hs. Entrada libre y gratuita.

**CAFE VIENES MOZART**. Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: **El hombre de la flor en la boca**, de Pirandello. Lunes: 19.45 hs. (duración 45 min.).

**CAFE TEATRO ESTILO**. Av. Corrientes 1983. Tel.: 953-0638. Subse-  
to. Presenta:

con entrada libre y gratuita:  
**Grito Joven**. De María Martha Saa. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 23.15 hs, domingo: 21.30 hs.

**Y el título lo pone Ud.** Libro y actuación: Pablo Morales y Juan Sánchez. Viernes: 21 hs., sábado: 0.45 h., domingo: 20 hs.

**Sobre la conciencia**. Lib. y dir.: J. Arias Madueño. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

**Salvense si pueden!**, comedia musical de H. Telías. Dir. y puesta en escena: Graciela Arechaga. Sábado: 21 hs.

**Su majestad el buey**, de Clearice Linspector. Dir.: Mauro Santamaría. Viernes: 23 hs.

**COLISEO**. Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-7115/313-5943. Teatro Colón en el Teatro Coliseo. Despedida de Maximiliano Guerra con Cecilia Kerche. Prog.: "Doble Corchea", de Britten-Nebrada; "Coutabaja por hombre solo", de Piazzolla-López (est.); "Suite Portaña", de Molajoli; "Diana y Acteón", de Pugnig-Vaganova. Localidades numeradas desde A 30. Plazas A 100. Martes: 21 hs.

**COLISEO**. Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-7115/313-5943. Harmonia 2 y Fundación Cultural Coliseum presentan

**ORQUESTA SINFONICA DELLA RAI DI ROMA**

Director: **Aldo Ceccato**. Programa: Ira. parte: S. Rachmaninov. Concierto en Re menor Op. 30 para piano y orquesta. Solista piano: Michele Campanella. 2da parte: A. Dvorak: Sinfonía No. 9 en Mi menor Op. 95 "Del Nuevo Mundo". Sábado: 21 hs. Loc. en vta. en el Teatro Coliseo de 10 a 20 hs.

**COLONIAL**. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7938. Presenta: **La Chulapona**, de M. Torroba y Romero - F. Shaw. Zarzuela completa con orquesta. Jueves: 21 hs, viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs, domingo: 17.15 y 19 hs.

**Zarzuelas en El Colonial - La Gran Avenida** (fragmentos de Dña. Francisquita, Luisa Fernanda, La Gran Vía, etc). Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 19.15 hs., martes y miércoles: 21.30 hs.

**Las de Barranco** de Gregorio de La Ferrere. Dir.: Adrián Di Stefano. Domingo: 20.45 hs., miércoles: 20 hs.

**M'hijo el doctor** de Florencio Sánchez. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 22.45 hs., martes: 20 hs.

**Una viuda difícil**, de Conrado Nalé Roxlo. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes: 19 hs.

**El amor al teatro**. Unipersonal interpretado por Adrián Di Stefano. Lunes: 20.30 hs.

**El paraíso de los sirvientes**, de A. Guerisoli. Viernes: 22.30 hs.

**CONTEMPORANEO**. Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. Cooperativa "Serio o no serio" presenta:

**Nada del otro mundo** de Roberto Fontanarrosa. Dirección: Eduardo Riva. Viernes: 23 hs. Últimas funciones.

**El movimiento continuo**, de Armando Discepolo. Dir.: Pablo González Casella. Viernes: 20.30 hs, sábado: 20.45 hs., domingo: 19 hs. Últimas funciones.

**DE LA CAMPANA**. Diag. Norte 943 (a 30 m del Obelisco). Tel.: 35-3606.

**SOBRE-YERMA**

Sobre texto original de Federico García Lorca. Versión escénica y dir.: Víctor Mayol. Sábado: 19 hs.

**DE LA CAMPANA**. Diag. Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 35-3606. CELCIT presenta, auspiciada por la Embajada de Venezuela.

**SIMON**

De Isaac Chocrón. Dir.: Francisco Javier. Domingo: 19 hs., lunes: 21 hs.

**DE LA CAMPANA**. Diag. Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 35-3606. Presenta:

**COMPAÑERO DEL ALMA** (Sobre M. Hernández)

De Villanueva Cosse y Adriana Gentá. Sobre la vida del poeta español Miguel Hernández. Con el auspicio de la Embajada de España. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**DE LA CORTADA - CENTRO PARAKULTURAL**. Venezuela 336. Tel.: 362-8594. Omar Viola en

**METATANGO** séptimo mes de vigencia flagrante.

Con **Aida Albert y Fernando Tavoraro**. Música original en escena; F. Tavoraro. Viernes y sábado: 0 hs.

**GAMBAS AL AJILLO** Con el Ojo Vegetal, las Gorgonas, Humberto Tortones y Charly Nieto. Viernes: 1 h. Show completo de las

**GAMBAS AL AJILLO** con Miguel Fernández Alonzo. Sábado: 22 hs.

**EL OJO VEGETAL** Con las Gorgonas, Humberto Tortones. Sábado: 1 h.

**DE LA GALERA ENCANTADA**. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. En 1986 Ensalada Truxta, ahora. **Enrique Federman** (payaso-actor) en:

**Party... Cipo?** Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre.

La Galera Encantada presenta la ópera rock "Romeo y Julieta, o qué tenemos que ver con el amor". Dir.: Héctor Pressa. Sábado: 22.15 hs. Entrada libre.

"Vermicelli, teatro y pesto" presenta: "Monstruos nos los de ahora". Dir. gral. y puesta en escena: Luciano Cazaux. Sábado: 0.15 h. Entrada libre y gratuita.

**DE LA PIEDAD**. Bm. Mitre 1571 (Pasaje de La Piedad). Presenta: **El sol en la basura**, de Jorge A. Blanc. Dir. H. Rey. Sábado 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**DEL GLOBO**. M. T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Dos últimas semanas. Chino Carreras y Willy Wullich presentan la obra argentina más premiada con

**Ulises Dumont** **Dario Grandinetti** en:

**YEPETO** De Roberto Cossa, con Gabriela Flores. Música: J. Valcarcel. Esc.: P. Polischer. Asist. direc.: Tito Otero. Dir.: Omar Grasso. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. Miércoles día popular A 30.

**DEL SUR**. Venezuela 1286. Tel.: 48-8422. Presenta luego de su gira a EE.UU. y Canadá, por tres únicos meses:

**TANGO VARSOVIANO** (Premio Molière - Aire France 1987). Con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, Walter Gilmour y César Repetto. Lunes, miércoles y jueves: 21 hs (funciones populares) viernes: 21 hs, sábado: 22 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**. Lerma 420. Tel.: 772-6092.

**EL PADRE** De August Strindberg, con Cristina Banegas, Adriana Gentá, Cecilia Biagini, Betty Couceiro, Alicia Palmes, Ernestina Ruggero y Fabiana Aballay. Lunes: Jorge Pastorino. Dir.: Alberto Ure. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Viernes 50% descuento) Para concurrir a estas presentaciones, hacer la reserva llamando al 772-6092 de lunes a sábados, de 18 a 20 hs.

**EL HANGAR E**. Ravignani 1563 (Alt. Av. Córdoba 5800). Tel.: 772-6883. Presenta:

**"AMANTISSIMA"** 8º Mes Dijo la crítica. "Una experiencia intensa y fascinante". Música original: Pedro Aznar. Dir. gral.: Susana Torres Molina. Viernes, sábado y lunes: 21 hs. (lunes popular). Bolet. dde. 19 hs. No se reserv. telef. Comenzada la función no se podrá ingresar a la sala.

**EL VITRAL**. Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y publ. 50% desc.

**Historias sin palabras**. Libro y dir.: Jorge Aiquista. Sábado: 21 hs.

**La pasión según Salomé**. Una noche orgiástica de efervescencias y conspiraciones. Con A. Aguirre, R. Molero, Q. Camellias y elenco. Dir.: Salas-Holcer. Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Estricto P/18 años.

**Blanca y radiante**. Con Alejandro Urdapilleta y 20 apasionadas en escena. Dir.: Helena Tritek. Viernes: 21 hs.

**Imago pornográfica**, de Hernán Vidal. Coreografía: C. Silveyra. Dir.: Hernán Vidal. Viernes: 23 hs.

**EL VITRAL**. Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. 2ª temporada de éxito. Humor, absurdo y delirante. Grupo Telón Final presenta:

**Quien, yo...?**

De Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa, Mario Muñiz, Ricardo Martínez, Mónica Ramos, Claudio D'Amico. Dir.: R. Martínez. Sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. Entradas c/2 días anticip. Últimas semanas.

**Nota al pie**, de Rodolfo Walsh. En un mundo de fugitivos, el que transita el justo camino parece huir. Dir.: Horacio Guevara. Viernes: 21 hs.

**Medea, paisaje de hembras**. Idea, guión y dir.: Julio Suárez y Quique Canellas. Sábado: 0.45 h.

**El "Kaso" Dora**. Freud y el psicoanálisis en una delirante comedia escrita y dirigida por Roberto E. Torres, con Bellín y Norberto Arcusin. Asis.: H. Malie. Viernes y sábado: 23 hs.

**La gran p...**, de Jorge Drijlich. Dir.: Roberto Torres. Viernes: 0.30 hs.

**EL VITRAL**. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. 50% des.

**Lelia**, de Santiago Sels. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 21 hs.

**Monólogo**, de Simone de Beauvoir. Con Ana Ter Acopov. Dir.: Jorge Aiquista. Domingo: 21.30 hs.

**Vampiros...** Un espectáculo al palo. Libro: C. Christian. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 23 hs.

Grupo Taiet La Máquina presenta: **Litofagag** (burdo absurdo). Libro y dir.: Aldo El-Jatib. Lunes: 21.30 hs.

**La nariz**, de Nicolai Gogol. Dir. y adaptación teatral: Jorge Migulez. Sábado: 0.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**EL VITRAL - ESCUELA**. Paraná 673 (entre Viamonte y Tucumán). Presenta una divertidísima comedia en 3 x 1: **Los habladores**, de Cervantes. Dir.: Néstor Raimondi. Sábado: 22.30 hs. Entrada A 7.

**ESCUELA Estados Unidos 745**. (San Telmo). Presenta: actividad teatral excepcional con dirección de Federico Herrero:

**En ropa interior**, de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**Una cálida acogida**. De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado trasn.: 0.45 h., domingo: 20.30 hs.

**Rouge y polvo**. De Pier-Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**El hipopótamo blanco**. De Hebe Sebrisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs.

**Al violador**. De Osvaldo Dragún. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs.,



H O Y

Tiempo pronosticado: Nublado y fresco. Vientos leves y moderados del sector este. Mínima: 11°.

△ △ △ △

**12.30:** *Almas perversas* (Francia, 1955), película dirigida por Julien Duvivier con Jean Gabin, Daniele Delorme y Lucienne Bogaert. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

**15.00:** Proyección de los films *Al borde del lago* (1979), *Dulce lectura* (1981) y *Las alas de la mariposa* (1982), de Michel Rodde. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones a las 17.30, 20 y 22.30.

**17.30:** *Morir en Madrid*, film dirigido por Frederic Rossif. En el Cine Teatro Hebraica, Sarmiento 2255. Otras funciones a las 19.30 y 21.30.

**18.00:** Los Volatineros presentan el espectáculo *Hola Fontanarrosa*. En la Escuela Industrial Otto Krause, Paseo Colón 650.

**18.30:** Proyección del film alemán *Nuevos horizontes*. En Reconquista 439. Entrada libre.

**19.00:** *Música afro-americana*, ejecutada por la Comedia Negra de Buenos Aires. En el auditorio del Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930. Entrada libre.

**19.30:** *Hollywood: La Meca del Cine*, conferencia con diapositivas y proyección de dos películas de Harold Lloyd. En el Instituto de Educación Cooperativa de El Hogar Obrero, Moreno 1729. Entrada libre.

**20.00:** *Investigación en sexualidad femenina: Métodos y políticas en investigación*, conferencia a cargo de Laura Caldiz. En la Facultad de Psicología de la Universidad de Buenos Aires, Independencia 3065.

• A la misma hora: *Einstein y el universo*, conferencia dictada por el profesor Gregorio Klimovsky. En la sala D del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

• *La Universidad en la Argentina de 1918 a 1966* (de la Reforma a los Bastones Largos), charla a cargo de Augusto Pérez Lindo. En el Teatro de la Campana, Diagonal Norte 943. Entrada libre.

**22.00:** *Concierto del 40° aniversario de la Orquesta Sinfónica Nacional*. En el ciclo "Los Especiales", por ATC.

## Stalin en caída libre



(Por K. S. Karol) "Dime, abuela, ¿qué es el culto de la personalidad?" La proverbial *babuchka* rusa no responde a su nieto y continúa tejiendo un gran jersey que lleva en medio un retrato de Stalin. Esta caricatura, publicada a principios de agosto en el semanario moscovita *Ogoniok*, produce división de opiniones, pues tiende a atribuir la nostalgia de la era staliniana solamente a la generación de los abuelos y abuelas. En realidad, muchos jóvenes, que no disponen siempre de informaciones suficientes sobre el pasado y no están muy contentos con el presente, aceptan con frecuencia la idea —sugerida a hurtadillas por los enemigos de la perestroika— de que para salir de sus dificultades la URSS necesitaría más bien un hombre fuerte como Stalin que la democratización preconizada por Gorbachov. No hay que asombrarse de que en estas condiciones el proceso del antiguo dictador esté transformándose en una prioridad no menos urgente que la reforma de la economía. El ala progresista de los partidarios de Gorbachov no espera, pues, el veredicto de la comisión del partido encargada de reexaminar la historia de la URSS para emprender la demostración de que Stalin no fue solamente

un tirano, sino también el enterrador del socialismo en la Unión Soviética. Los argumentos sobre este tema recorren como un hilo rojo una treintena de ensayos de historiadores, economistas y filósofos reunidos por el rector del Instituto Nacional de los Archivos, Yuri Afanassiev, en un volumen: *Perestroika, no hay otro camino*. Se encuentra en él, por primera vez, la refutación de todas las tesis sobre la "necesidad histórica" del stalinismo para dotar a la URSS de una industria pesada, sin la que no hubiera sido posible ganar la guerra. Al arruinar la agricultura, afirman los autores, y exterminar a los mejores cuadros del Ejército, Stalin facilitó en 1941-1942 la invasión alemana, que sin ella no se hubiera producido. Y todavía más: durante esta primera fase de la guerra, el generísimo perdió más de la mitad de las industrias que había construido aterrizando al país y utilizando masivamente la mano de obra del Gulag. Una política diferente hubiera probablemente podido evitar estos desastres y reducir considerablemente el precio exorbitante de 20 millones de muertos que la URSS tuvo que pagar por su victoria.

Para corroborar esta tesis, el cineasta Dimitri Bortchevski y la guio-

nista Natalia Vlonina mostraron a los espectadores soviéticos un documento sensacional, con imágenes sacadas de los archivos alemanes, sobre la rendición en masa de los soldados del Ejército Rojo al comienzo de la invasión nazi. Durante estos días trágicos, en los que el invasor llevaba cautivos no sólo a los prisioneros de guerra, sino también a civiles desamparados, el dictador enmudeció y esperó más de dos semanas para dirigirse al país.

Vengativo y paranoico, no perdonó jamás a esos prisioneros rusos que hubieran visto sus retratos quemados por el enemigo, y por esta razón, tras la victoria, los hizo deportar por segunda vez a Siberia o al extremo norte. "Hacia la guerra contra su propio país, como Hitler o Mao Zedong", proclama sin dudar el comentarista.

El proceso de Stalin ha progresado este verano en Moscú de manera espectacular y se está pidiendo se retiren sus cenizas de los muros del Kremlin. Al mismo tiempo, se discute mucho sobre el monumento conmemorativo que va a ser levantado a las víctimas del stalinismo. Dentro de dos meses, escultores, artistas y arquitectos presentarán sus proyectos. Sus opiniones sobre la forma del mismo parecen estar muy divididas. Algunos desean más que la construcción del monumento, la creación de un gran centro de documentación sobre los crímenes de Stalin.

Según indiscreciones dignas de fe, la televisión soviética ha acabado recientemente un gran documental-entrevista con el hijo del antiguo responsable del Gulag, que gracias a los archivos del padre dispone de datos inéditos y fotos sobre los *lager* (campos de concentración). El entrevistado habla y tiene como telón de fondo el *Archipiélago del Gulag*, de Alexander Soljenitsin. Aun antes de que se haya presentado este documental, la prensa vuelve a hablar de la obra de Soljenitsin, y menciona sobre todo *Un día en la vida de Iván Denisovitch*, el más fuerte e importante testimonio sobre los campos de concentración. En el momento en que se discute sobre el monumento funerario a las víctimas del stalinismo, muchos intelectuales, aun de opiniones muy divergentes, creen natural que el *Archipiélago del Gulag* de Soljenitsin constituya ya este monumento, y que por ello debe ser publicado en la URSS.

## CARTAS

### Imagen

Agradecería publicaran en *Página/12* esto que acaba de ocurrirme, en plena democracia, cuando los derechos de los ciudadanos son respetados, y no durante la "dictadura militar". Es 7 de setiembre de 1988. Esto sucedió en el despacho de la Srta. Moreno Quiroz, en el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, Av. 9 de Julio 1925, 4° piso (creo que es la secretaria privada del ministro). Llegué allí cerca de las 14, después de haber dejado cartas de queja en ENTel (sucursal Agüero) y SEGBA (sucursal Norte) y hacer antesala pues los gerentes o están enfermos o ausentes, siempre. Ya en el ministerio me mandaron a PB, mesa de entradas, luego al 2° piso donde hablé con la Srta. Freixas. "Está nerviosa", me dijo. "No", le contesté, "agotada". Si, agotada por todo lo que había tenido que hacer: analizar facturas, escribir cartas de queja, sacar fotocopias de esas cartas y facturas y llevarlas a SEGBA y ENTel. Quería que el ministro tuviera copia de esas cartas. En el 4° piso nadie sabe decirme dónde está la Srta. Moreno Quiroz, no parecen conocerla. Cuando llego a su despacho (aún no sé que es su despacho), tengo que preguntar 4 veces y nadie contesta habiendo allí 2 personas. Levanto la voz. Entrego las cartas y le pido que me firme las copias (comprobante de entrega) y a los gritos se niega, me dice que trabaja 12 horas...

De pronto, dos policías armados entran sin notarlo yo (la puerta está detrás mío), me toman de ambos brazos, me empujan y me sacan de allí, mientras la Srta. Moreno Quiroz se sonríe y su secretaria mira para abajo, me entran en un ascensor y me amenazan con llevarme "a la 4°" si sigo protestando (!!!). En la calle me dicen que me vaya a mi casa.

Mala imagen para un ministerio que quiere servir y ayudar a los ciudadanos.

Haydée S. de Fabricant

### AVISO AL LECTOR

*Página/12* solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## SOCORRO

Por Rep

